

Setmanari

de Llevant

Núm. 294 - 10 Juliol 92. Preu: 125 Ptes.



El Batle accepta la dimissió de Joan Miquel

PERE LLINÀS, NOU DELEGAT DE S'ILLOT

L'Audiència se pronuncia avui



Els pares de la jove manacorina, durant la roda de premsa

CATALINA MASCARÓ PODRIA QUEDAR EN LLIBERTAT

S'han recollit cinc mil firmes d'adhesió

La falta de vigilancia policial, una de las causas

CRECE LA INSEGURIDAD EN LA ZONA COSTERA DE MANACOR

Entrevista



GYORGY BIRO

El violinista que vengué de l'Est



El Taller d'APROSCOM
OBJECTIU PRIORITARI

Comencen dijous que ve



FESTES DEL CARME

SEAT TOLEDO **EL AÑO DEL** **9,2**



PARA UN MUNDO EXIGENTE
9,2 % TAE FINANCIANDO
HASTA UN MILLON DE PTAS.

Este es el Coche Oficial de
Barcelona '92.

El nuevo SEAT TOLEDO. Un

coche que por sus extraordinarias
cualidades ha batido todas las
marcas.

Y ahora, una más. Unas
condiciones de financiación que
sólo en el 92 el coche olímpico
puede ofrecer: 9,2 % TAE finan-
ciando hasta un millón.

DISFRUTE DE LA GAMA SEAT TOLEDO
DESDE 21.200 PTAS./MES.
EN 56 CUOTAS. ENTRADA: 665.500 PTAS.

Oferta FISEAT TOLEDO 1.6 CL PVP: 1.665.500 ptas.
Financiación a 48 meses: 14 cuotas/año de 21.200 ptas. TAE
9,2 %. Válido hasta 31.7.92 para vehículos en stock y no
acumulable a otras acciones promocionales.

RED DE CONCESIONARIOS
SEAT

Infórmese en:

Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

Fa anys que es parla de la manca de seguretat ciutadana a tots els indrets: terrorisme, vandalisme, atemptats contra la propietat, conduccions temeràries de vehicles i un llarg etcètera d'irregularitats que fan de la vida de cada dia una autèntica aventura.

El tema no és nou i ha estat tractat, amb una certa periodicitat a aquesta secció i a altres d'aquest setmanari, així com a altres mitjans de comunicació. Si ara feim una especial menció és perquè la situació

i de les persones que tenen baix de la seva responsabilitat la protecció dels ciutadans i la seva seguretat. Tots sabem que és totalment impossible erradicar la delinqüència, perquè sempre n'hi ha haguda i perquè és improbable que deixi d'existir mai. D'aquí, però, a la situació actual, hi ha més d'una passa.

La situació s'està tornant més greu a mesura que la nostra economia està entrant en una crisi profunda, que provoca més atur i insatisfacció dins molts de sostres de la societat. L'alcohol en excés i la droga en poden ser dues conseqüències més, d'una societat malalta, que cerca en l'alienació fugir dels problemes pròxims i quotidians.

Els moviments migratoris dels darrers anys, quan arriba una situació com l'actual, provoquen un atur molt més gran i sectors importants de gent desarrallada. També en aquest sentit s'ha actuat poc, de forma totalment insuficient i amb poca generositat.

D'aquesta manera, i amb menys protecció policial que en temps passat, s'arriba a la situació actual de conflicte permanent, de crònica de «sucsesos» inacabable i sempre incompleta, perquè sempre hi ha més del que se publica. Als mitjans de comunicació, en general, surten les grans notícies: els assassinats, els atraments que no coneixem fa pocs anys i dels que en tenim un exemple aquesta mateixa setmana, els robatoris més importants... Però resten gairebé sense conèixer-se els actes vandàlics de cada dia, duits a terme per estrangers i nadius, les altes velocitats per carretera i dins les ciutats, els renous que semblen no tenir solució i una llista que es faria llarg enumerar.

No és fàcil, ho sabem, acabar amb aquest estat de coses; però d'això a una situació en què la policia et diu per telèfon que no pot venir per manca d'efectius, mentres es comet un delicte, hi ha més d'una passa. L'Expo i les Olimpíades no poden ser excuses vàlides ni pretextes acceptables. No es pot deixar de banda la responsabilitat de cada ú. Una democràcia que permeti l'imperi dels «xorissos», dels annerots i dels que no tenen cap respecte pels altres, ja no és una democràcia. És, simplement, un gran caos on es permet votar.

Seguretat ciutadana, una batalla perduda?

s'ha anat degradant encara més -sempre una mala situació pet ésser pitjor- i estam arribant a uns límits perillosos tant per la convivència com per al futur del negoci turístic.

Per sort o per desgràcia del turisme n'hem fet a aquesta terra un monocultiu, deixant de banda, fins a arribar a uns mínims totalment residuals, altres activitats econòmiques com la indústria o l'agricultura, per posar un exemple. Però de l'illa de la calma del temps de Santiago Russinyol fins ara, hi ha notables diferències. De la clau posada al pany, o dels panys sense clau, hem passat a les mesures extremes de seguretat per intentar protegir els negocis o els domicilis particulars de qualsevol tipus d'atemptat a qualsevol hora del dia.

Els fets delictius es produeixen a dotzenes, amb una impunitat que clama justícia i amb una facilitat que reclama molta més atenció per part dels polítics

Núm. 294 - 10 Juliol 92

POLÍTICA	
Actualitat Municipal	4
Plenari	6
Primer tinent de batle	8
PSOE denuncia delinquant	9
Fundació Teatre	11
Dimissió Joan Miquel	11
ACTUALITAT	
Protagonistes i 7 al carrer	12
La moguda manacorina	14
Cartes al Director	17
Sopar Permasa	19
Augment de policies	21
Aproscum	22
Inseguretat zona turística	25
Critiques a M.A. Munar	29
Catalina Mascaró	31

Sucsesos	33
LLEVANT	
Porto Cristo	37
Cala Millor	42
Son Servera	43
Sant Llorenç	44
CULTURA	
Entrevista Giorgy Biro	46
Ars Antiqua	509
Gales dels Hams	52
Trailer	52
ESPORTS	
Sopar M.A. Nadal	54
Serpentones d'estiu	55
Noticiari	56
Sa pedra Foguera	57
Cardassar	58

Fútbol Xarxa	59
Futbito	60
Futbol americana	61
Ajedor	62
Bàsquet Penyes	63
Judo	64
Equitació	65
Hípiques	66
Notícies d'empresa	68
Llorenç Femenias	69
Societat	70
Necrològiques	71
Baratillo	72
Agenda	73
Retrats	74

Política i polítics

Quan es va donar a conèixer la intenció de l'equip de govern de Manacor de contractar per a fer feina a l'Ajuntament persones vinculades a les juntes locals d'alguns dels partits que conformen l'equip de govern (Joan Servera i Antoni Mercant), més d'un va voler posar dins el mateix sac a Jaume Mesquida, qui va dimitir del càrrec de president de les Noves Generacions de Manacor, per presentar-se a les proves convocades per a contractar a dos delinents. Tanmateix, però, la situació d'uns i l'altre eren molt diferents. Mentre de Joan Servera i Antoni Mercant es sabia, i així ha estat, que es contractarien a dit, Jaume Mesquida s'havia de presentar encara a unes oposicions, de la netedat de les quals en principi no hi havia perquè dubtar. Diu el dit, pensa malament i encerterà, però hi ha que fer un esforç per no ser malpensat.

Fetes les proves, però, justament s'han denunciat ara una sèrie d'irregularitats que posen en tela de judici l'honestetat de les proves i dóna arguments de pes als qui des del principi pensaren que les pro-

ves estarien encaminades a que Jaume Mesquida, fill del diputat del Parlament Balear pel grup PP-UM, podés ésser contractat per l'Ajuntament. I era, precisament per la circumstància de concórrer a les proves un fill de polític, quan els polítics municipals havien de tenir major esment de donar mostres de la seva honradesa, i en canvi no ha estat així. Només la irregularitat de no complir amb totes les proves que hi havia establertes a les bases, és suficient per malpensar-se. Fent així les coses, no és d'estranyar que de cada vegada més els ciutadans estiguin escalfats dels polítics.

“
L'AJUNTAMENT
NO HA RESPOST
COM ERA
D'ESPERAR AMB
LES PROVES
DELS
DELINEANTS
”

DISPUTA

De totes maneres, que els polítics tinguin actuacions desencertades no és motiu suficient per mostrar-se disgustat amb la política. No és just que degut a que alguns, o quasi tots els polítics actuin malament, ho hagi de pagar l'esperit polític que ha de tenir qualsevol ciutadà, per pertanyer a una comuni-

7setmanari

Dep. Legal PM 779-1986

Director: Antoni Tugores.

Redactora en cap: Maria Magdalena Ferrer

Política: Albert Sansó

Cultura: M^a Antònia Llodrà

Redactor en cap esports: Felip Barba

TV i Cinema: Emilio Henares Adrover

Dibuixants: Jaume Ramis,

Tomeu Matamalas

Fotògraf: Toni Forteza

Col·laboradors: Bernat Nadal, Llorenç Femenias, Jaume Santandreu, Magdalena Parera, Toni Miró, Damià Duran, Josep Segura i Salado, Miquel V. Sebastián, Andreu Genovart, Gabriel Galmés, Jaume Cabrer, Jaume Melis, Ventura Fuster, Jaume Rosselló, Joan Fons, Juan Zurita, Pedro González i Manolo Talavante.

Corresponsals:

Francesc Galmés (St. Llorenç i S. Carrió)

Joan Fornés (St. Llorenç i Cala Millor)

Joan Moratille (Porto Cristo)

Bel Servera (Son Servera i Cala Millor)



Publicitat: Joan Febrer

Tel. 55 03 28

Edita i imprimeix:

INFORMACIONS LLEVANT, S.A.

Passeig del Ferrocarril, 1 Manacor

Telèfons: 55 03 28 - 55 52 12

Fax: 55 52 51



per Albert Sansó

tat. Es trist, i fins i tot delicat per la democràcia, que els ciutadans cada vegada més en facin de la no-política una senyera, perquè la pràctica de la política és necessàriament indisoluble de la democràcia.

Ara bé, el que més enllà de trist és inacceptable és que els propis grups que fan política pretenguin confondre a la gent dient que no fan política. Pel que vaig llegir de l'entrevista publicada per 7 Setmanari la setmana passada, el grup «la disputa de l'ase» n'és un d'aquests. Vaig quedar d'allò més sorprès quan vaig llegir que un grup que pretén «assolir la independència dels Països Catalans i defensar-nos de l'opressió i colonialització espanyola», llavors asseguren els seus impulsors que «el que intentam és no fer política...» Un absurd que neix d'un error generalitzat: el de que per fer política cal estar integrat en un partit polític. La idea d'aquests joves d'unir-se al voltant d'un ideal compartit em sembla d'allò més lloable, però que no pretenguin enganar-se ni prendre el pèl a la gent, això és fer política i no té altre nom. Si el que pretenien

amb les seves declaracions era no desprestigiarse amb aquest nom, el de política, aleshores que ho deixen fer o, allò preferible, lluitin per tornar a la pràctica de la política el reconeixement dels ciutadans.

QUE
M'EXPLIQUIN
QUÈ FA EL
GRUP «LA
DISPUTA DE
L'ASE» SI NO ÉS
POLÍTICA

EXTRA

El batle de Manacor no és fàcil de paraula, els discursos no són lo seu, i sembla més bé avorrit durant les sessions del ple municipal, però no per això ha de privar als demés de poder manifestar-se. Això ve a compte de què PSOE i PSM tenen presentades propostes i mocions des del mes de febrer, que encara no s'han pogut debatre en un ple, per manca de temps. I resulta ridícul que a hores d'ara el batle no hagi convocat un ple extraordinari per debatre totes aquestes qüestions. No són dues ni tres, són 18 les propostes que manquen per debatre, que esperen una resposta de l'equip de govern. I si el batle no convoca un ple extraordinari, aleshores el nombre anirà en augment.



Cultura estudiarà substituir els noms de carrers al.lusius a la guerra civil

Les delegacions de Cultura i Participació Ciutadana estudiaran la forma possible de substituir els noms de carrers de Manacor que facin referència a la guerra civil. Si bé els grups de l'equip de govern no estaren d'acord

amb tal i com el PSOE havia presentat la seva proposta, sí que se mostraren conformes en l'esperit de voler llevar d'una vegada per totes la referència a l'enfrontament bèl·lic de la toponímia de Manacor.

A. Sansó.- El ple de l'ajuntament de Manacor celebrat la nit del passat dimarts va debatre la proposta presentada per l'agrupació del PSOE, encaminada a substituir els noms de carrers al.lusius a la guerra civil i demolir els monuments de Porto Cristo alçats en motiu de l'enfrontament bèl·lic (veure *7 Setmanari del 12 de juny*).

L'ex batle de Manacor, el socialista Jaume Llull, va fer l'exposició de la proposta, després de la qual els portaveus de cada grup polític varen donar la seva opinió. Abans de què donassen les dotze del vespre i acabàs el plaç de temps que es dona pels plenaris, els grups UM, CB i CM, tots ells components de l'equip de govern, poderen manifestar-se sobre la proposta del PSOE. I encara que tots ells, per diverses raons, rebutjaren la proposta talment com havia estat redactada, es mostraren d'acord amb l'esperit de la proposta i disposats a arribar a un consens per a fer factible la substitució dels noms dels carrers de Manacor al.lusius a la guerra civil.

Aquesta coincidència de criteris entre els tres grups de l'equip de govern que es manifestaren, va fer que el batle recollís la petició del PSOE per a què s'estudiï com seria possible aquesta substitució de la toponímia dels carrers de Manacor, per veure quins noms s'han de canviar i quina nova denominació seria

convenient donar-lis. El batle va encarregar l'estudi a la delegació de Cultura i a la de Participació Ciutadana, encarregada aquesta darrera de comprovar la resposta que tendria aquesta mesura entre els veïns dels carrers afectats.



El PSOE proposa també la demolició dels monuments de Porto Cristo.

Es demanarà l'opinió als veïns residents en els carrers afectats

Monuments

Si bé la proposta del PSOE contemplava també la demolició dels monuments de Porto Cristo aixecats en motiu de la guerra civil, aquest tema no va ser suficient-

ment debatut, perquè tocaren les dotze, i el batle no va fer cap referència sobre ell. Gabriel Bosch, per tant, no es va manifestar sobre si l'equip de govern està disposat també a estudiar aquesta segona part de la proposta, si bé el PSOE la mantindrà de cara a debatre-la en pròximes sessions del ple.

Retràs en el centre cívic de Cales

L'ajuntament de Manacor ha decidit retrassar com a mínim un any l'inici de les obres del centre cívic previst per a Cales de Mallorca. En el darrer ple el consistori va aprovar retirar la partida prevista per a l'inici de les obres, per destinar els doblers a altres projectes. L'ajuntament al·lega que no disposa dels terrenys on construir-lo, i espera poder comptar amb ells el proper any. La mateixa sort ha tingut la partida prevista inicialment als pressuposts municipals per començar les obres del clavegueram de Porto Cristo, que per manca de la subvenció sol·licitada al CIM s'haurà de retrassar fins que aquest organisme autonòmic pugui destinar doblers a aquesta obra.

En canvi, algunes obres de les que es podran realitzar gràcies a la retirada de les dues anterior seran: l'acabament del vial d'unió entre Cales de Mallorca i Cala Murada, la conclusió de la carretera d'accés a Cales de Mallorca, i la reforma de la carretera que uneix Son Macià amb Cales de Mallorca.

AIRE ACONDICIONADO DE SERIE GRATIS

y además de serie sin
carga y durante el
presente mes

TIPOS

ELITE-S

- Asiento de piel
- Dirección asistida
- Ruedas aluminio
- Antiniebla
- Pintura metalizada
- Volante de madera
- Casset instalado
- Retrovisores eléctricos
- Volante, asiento y cinturones graduables en altura

ELITE

- Dirección asistida
- Antinieblas
- Pintura metalizada
- Mando distancia puertas
- Apoyabrazos conductor
- Casset instalado
- Parachoques y retrovisor color coche
- Volante, asiento y cinturones graduables en altura



Hay un Tipo desde 1.300.000 (cohe, IVA y promoción incluido), o si lo prefiere con un ahorro de 200.000, o dos años sin intereses.

UNO

70 I.E. (1.400 C.C.) - ELITE (3 ó 5 puertas)

- Aire acondicionado de serie
- Inyección electrónica
- Volante de piel
- Alzacristales y blocaportas eléctricos
- Asiento posterior partido
- Cinturones traseros
- Tapicería exclusiva



GRAPHIS

Hay un Uno desde 925.000 (coche, IVA y promoción incluida), o si lo prefiere un ahorro de hasta 250.000 ptas., o dos años sin intereses.

FINANCIAMOS A TU MEDIDA A TRAVES DE FIAT FINANCIERA • VEN Y PONLOS EN MARCHA

Autoventa Manacor, S.A.

CONCESIONARIO



POLIGONO INDUSTRIAL
DE MANACOR

Ventas 84 34 00
Recambios y taller ... 84 37 61

JULIO ABIERTO TODO EL DIA

Cristòfol Pastor seguirà com a Tinent de Batle

(M. Ferrer) Després de les reunions entre els membres de la coalició Partit Popular-Unió Mallorquina, pareix que s'ha arribat a una sol·lució.

Els components d'Unió Mallorquina conservaran els seus dos representants a les Comissions de Govern, és a dir, que tant Juame Darder com Cristòfol Pastor prendran part de les decisions de l'equip de Govern. Pastor seguirà com a Tinent de Batle i nou Delegat de Transports, Comerç i indústria, mentre que la Delegació de Cultura serà dirigida per Catalina Sureda, la qual no formarà part de la Comissió de Govern.

Segons Pastor, Catalina Sureda podrà assistir a les Comissions com altres delegats malgrat que no tindrà vot si tindrà la possibilitat d'expressar les seves opinions sobre



Pastor seguirà com a Tinent de Batle i membre de la Comissió de Govern.

els temes que afectin a la seva delegació, així com fan els altres presidents de les distintes delegacions de l'Ajuntament.

Entre les propostes presentades per Unió Mallorquina al Partit Popular, a la reunió de la setmana passada es varen barrejar varis noms com el de Toni Sureda o Rafel Nadal i també es pensà amb separar de la delegació de cultura l'àrea d'ensenyança però finalment aquestes opcions no foren vàlides i s'optà per la proposta del canvi amb Catalina Sureda.



Viajes ANKAIRE

SA BASSA, 5-B. TEL. 55 19 50 - MANACOR

CABRERA - CABRERA

EXCURSIONS DIÀRIES

des de la Colònia de Sant Jordi

La millor combinació per anar a Cabrera.

Adults..... 2.600 pts.

Al·lots (4 a 12 anys) .. 1.300 pts.

Menors 4 anys Gratis

SORTIDA EN GRUP des de Manacor i Comarca el pròxim 1 D'AGOST

PLACES LIMITADES. Acompanyant de V. Ankaire.

Adults..... 3.100 pts.

Al·lots 1.800 pts.

Menors (4 anys)..... 500 pts

ESPECIAL PARIS-EURODISNEY

Del 12 al 16 Agosto
Avión + Hotel 3***, 4 noches
con desayuno + traslados

Sólo por 55.500 pts.

SUPER REBAJAS CANARIAS

6 noches..... 29.900

13 noches..... 36.500

Avión + traslados + Hotel

REBAJAS VUELOS A ALEMANIA

MUNICH..... 18.000

DUSSELDORF ... 21.400

Ida y vuelta

El PSOE estudia dur l'Ajuntament al jutjats per irregularitats en les proves de delineant

El PSOE de Manacor creu que hi ha indicis de delictes de prevaricació en les irregularitats comeses per l'Ajuntament en motiu de la celebració de les proves imposades per a la contractació de dos delineants. Les bases de les

proves estipulaven que se puntuaria l'experiència demostrada, però no es va complir. Les bases també posaven que hi hauria una prova oral i una escrita sobre coneixements de català, però només es va fer l'oral.

A. Sansó.- El PSOE ha posat en mans dels seus advocats totes les proves de què disposa sobre la celebració de les oposicions per a la contractació de dos delineants per part de l'ajuntament de Manacor, per si pot existir delictes de prevaricació. El portaveu del grup municipal socialista de Manacor, Josep Barrull, ha assegurat que si els advocats a qui demanaran consell troben indicis de delictes de prevaricació en l'actuació de l'Ajuntament, denunciaran el cas davant dels jutjats. Pel PSOE, a les proves realitzades per a escollir dos dels sis aspirants a les dues places de delineants a contractar per un període de mig any, es cometeren les irregularitats, presumptament, per a facilitar l'accés a una d'elles de Jaume Mesquida Riera, fill del diputat del Parlament Balear pel grup PP-UM, Andreu Mesquida.

Proves

Les irregularitats comeses a les proves són dues: la de fer només un examen oral de català, quan a les bases del concurs se n'establí també un d'escrit; i la de no puntuar l'experiència demostrada d'haver



El grup municipal socialista de Manacor durà l'Ajuntament al jutjats si hi ha indicis de delictes de prevaricació en les irregularitats comeses en motiu de la realització de les proves per a la contractació de dos delineants.

fet feina a una empresa privada o pública com a delineant, tal i com es posava també a les bases, quan hi va haver aspirants que aportaren

Els socialistes creuen que les irregularitats s'han comeses per a facilitar l'accés del fill del diputat balear, Andreu Mesquida

aquesta documentació i no se'ls hi va tenir en compte. Per argumentar que les irregularitats anaven encaminades a facilitar l'accés de Jaume Mesquida a aquesta plaça, el PSOE aporta, a més a més, documentació en la que se comprova que el fill del diputat Andreu Mesquida no havia pogut aportar experiència anterior perquè només va fer feina de delineant en la categoria d'auxiliar i que la prova oral del català va servir per reduir diferències en la puntuació respecte del seu immediat seguidor, amb la qual cosa es presumeix que podria haver perdut la plaça d'haver-se fet la prova escrita.

REAPERTURA CON NUEVA DIRECCIÓN

Situado en primera línea de la bahía

Especialidad en toda clase de MARISCOS
LANGOSTAS Y PESCADO FRESCO
VIVEROS PROPIOS

Se hacen presupuestos para comidas de empresa, reuniones, etc.

Restaurant

Ses
Portadores





TAMBÉ A PORTO CRISTO

al C/ Sureda n° 23

Tel: 82 23 97

EL NOSTRE HORARI ES:

De 9 a 14 hs. (matins)

i de 17 a 20 hs. (capvespre)

ELS DIUMENGES:

De 9 a 14 hs. (matins)

Capvespres tancat



Per fer un Estiu més divertit
els teus regals de...

Ninot

... T'ho agrairà

Informam als nostres clientes, que a partir del
dia 20 de Juliol, fins el 29 d'Agost tindrem
l'horari d'estiu, de 9 a 13 hores

FÀCIL APARCAMENT

Dissabtes obert tot el dia

C/ Ses Parres, 36
Tel.554605

MANACOR

Constituida en ple la junta rectora de la Fundació Pública del Teatre Municipal

A. Sansó.- Complert l'any des que l'anterior Fundació Pública del Teatre Municipal acabàs el seu plaç de gestió, en motiu del començament d'una nova legislatura municipal, el darrer ple de l'ajuntament de Manacor va constituir la nova junta rectora que gestionarà a partir d'ara

el Teatre Municipal. El ple va aprovar les noves bases de la Fundació Pública i els membres proposats per la comissió de Cultura per a la seva constitució. La nova junta rectora de la Fundació Pública comptarà amb devuit membres, representants dels grups polítics, de diverses agrupacions culturals i dels veïns del municipi.

Representants

El president de la Fundació Pública del Teatre Municipal serà el batle, en aquest cas Gabriel Bosch, i el vice-president el qui ara presideix la comissió de Cultura, de moment Cristòfol Pastor. En representació dels grups polítics hi haurà els sis components de la comissió de Cultura: Jaume Darder (UM), Joan Miquel (CB), Eduardo Puche (CM), Antoni Sureda (PP), Bartomeu Ferrer (CDI-PSM), Marc Juaneda (PSOE). Quant als representants d'entitats culturals del municipi, el delegat de Cultura els ha demanat que escollissen un representant dins la Fundació, essent aquest el

resultat: per part dels grups de dansa i teatre, Francesca Pocoví; per les agrupacions folklòriques, Margalida Fullana Sagrera; per les associacions de tercera edat, Carme Alvarez-Ossorio Bonet; per les associacions de pares d'alumnes, Antoni Sansó Barceló; per les entitats de temps lliure, Antoni Gomila Mascaró; per les associacions de veïnats, Pere Pascual Vaquer.

Finalment la comissió de Cultura ha escollit quatre ciutadans vinculats al món de la cultura: Guillem Rosselló Ramis, Josep Maria Salom i Sancho, Jordi Domenge Xamena i Antoni Ferrer Vallespir.

Encara que l'actual delegat de Serveis Generals no volgué adelantar aconteixements

Pere Llinàs podria agafar la delegació de s'Illot després de la dimissió de Joan Miquel

(M.A.Llodrà).-En els pròxims dies el batle de Manacor, Biel Bosch podria otorgar amb quasi tota seguretat, la delegació de s'Illot a l'edil de Convergència Balear, Pere Llinàs després de que el delegat de la policia, Joan Miquel Sansó dimitís del seu càrrec com a responsable de la corporació de l'esmentada zona costera.

Encara que Pere Llinàs afirmàs a aquesta redacció que «no vull adelantar aconteixements, perquè ha d'esser el batle qui ha de fer el nomenament», reconegué que «a Convergència Balear no l'interessa deixar competències». Llinàs seguí expasant que «fa uns tres mesos que en el nostre partit plantejam la situació de la delegació de s'Illot i la dimissió de Joan Miquel s'ha degut a que té molta feina amb l'àrea de la policia».

Sansó afirmà per la seva banda



Pere Llinàs podria ser anomenat en els pròxims dies pel batle com a Delegat de s'Illot

que «la delegació de la policia em suposa bastantes hores de dedicació i crec que la dimissió com a responsable de s'Illot alleujarà la meva tasca i suposarà una millor feina per ambdues àrees». Joan Miquel deixarà també la presidència de l'Associació de Veïnats de s'Illot fa només unes setmanes però «des de Convergència Balear seguirem treballant per a la zona de s'Illot, només és, que no organitzarem les festes».

Protagonistes



Antoni Parera Fons, músic manacorí, que està tenint un notable èxit de crítica pel disc que ha produït a Montserrat Caballé, amb cançons compostes per ell mateix. «Somnis i records» és, sense dubte, un gran disc.



Maria Antònia Munar, Consellera de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear, per la visita realitzada a Catalina Mascaró el divendres passat i la postura clara de defensa dels drets de la dona en general.



Isabel Servera, directora del Cala Millor 7, que amb la venguda del periodista José María Carrascal, d'Antena 3-TV, posa altra volta en marxa el Club. Demà, a l'Eurotel, no hi haurà seients suficients. Enhorabona, Bel!



Mateu Fullana, conegut més popularment p'En Mateu d'Es Mingo, que com a automobilista ha merescut una referència a la revista especialitzada «Auto Gepto-Sport», juntament amb el seu company, Miquel Angel Caldentey.

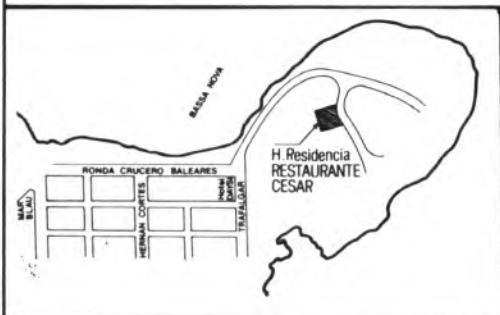
HOSTAL RESIDENCIA BAR RESTAURANTE

C E S A R

Comunica a sus clientes y público en general que cada viernes tendrá a su disposición un menú especial con motivo del 25 Aniversario.

LA DIRECCION

P.D. Dicho menú podrán encontrarlo publicado en esta revista.



Menú viernes 10.07.92

- * Flan de verdura
 - * Solomillo salsa roquefort
 - * Tarta 25 Aniversario
 - * Vino Bach
 - * Champán Delapierre Et. Negra
 - * Café, copa y puro
- Precio: 2.600 pts.**

Menú viernes 17.07.92

- * Cocktail de gambas y aguacates
 - * Salmonetes rellenos
 - * Tarta 25 Aniversario
 - * Vino Bach
 - * Champán Delapierre Et. Negra
 - * Café, copa y puro
- Precio: 3.000 pts.**

RESTAURANTE CESAR

C/ Llaüt

Tel. 82 53 02. Porto Colom

También podrán optar por nuestro servicio a la carta, y nuestras especialidades de carnes a la brasa.

Rogamos reserven mesa los grupos de más de 12 personas. Gracias

Hi tornarà haver un espectacle taurí a les pròximes Fires i Festes?

Suposam que efectivament hi tornarà haver un espectacle taurí a les Fires i Festes de Primavera de 1993 ja que si no és així, no sabem el perquè encara no han llevat el catafal que instal·laren devora la plaça Madrid. Podria esser també que els encarregats pensin organitzar una altra activitat semblant per després de l'estiu, per Nadal... o per qui sap per quan?. Igual és que amb els nombrosos grups musicals que han surgit a Manacor en aquets darrers anys els responsables municipals vulguin eixamplar una mica els terrenys i servesquí com a escenari de concerts. No estaria mal·lament del tot, que es decidicin per acondicionar una zona per organitzar festes i concerts, però en tot cas no creim que les barreres que empraren per l'espectacle taurí servesquin.

Foto: Antoni Blau



BALL DE SALÓ

en el

Rte. MOLÍ D'EN SOPA

TOTS ELS DISSABTES

A PARTIR DE L'11 DE JULIOL

BLUES, CHA-CHA-CHA, TANGOS, VALSES, FOXTROT, etc.

Des de les 23'00 hores fins a les 03'00 de la matinada

VOS ESPERAM!

Amb la col·laboració del CLUB D'AMICS DE BALL DE SALÓ



LA MOGUDA MANACORINA



per s'Estrúmbol

En **Biel Bosch** podria destituir En **Toni Sureda** si aconsegueix proves de que ara s'ha tirat en el joc. Fons properes de **7 Setmanari** han constatat que el regidor d'Urbanisme, efectivament, juga a **petanca** a una pista legal o il.legal de s'Illot.

Els madridistes manacorins se reorganitzen per tornar a ser l'equip del règim, prerrogativa que havien perdut. En **Joan de sa Farmàcia** va ser l'home de pes d'un sopar presidit pe'n **Guillem Pou**, En **Toni Ravanetto**, En **Jordi Puigserver**, En **Joan Durán**, i altres madridistes que destaquen tots per la seva elevada intel.ligència.



Com que vàrem parlar d'un restaurant, avui toca a la competència. Reunió de polítics al **xinès** de s'Illot, que se diu. **Panda**. De la seva conversa només mos va arribar un comentari que el menjar era econò-

mic i bo. De maniobres polítiques no declararen res.

Allà on hi ha més moguda manacorina és a la carretera del Port, sobretot als **tercers carrils** ocupats per conductors suïcides que, quan acaba el seu tram envesteixen els qui pugen pel centre. Atenció a la **Policia de tràfic**: val més una multa a temps que no un mort. Hem avisat.

I parlant de tercers carrils, n'hauran de fer un aposta pe'n **Biel Gal·més** perquè no arribi tard a les estrenes de les obres de **La Iguana**. En **Biel** va traduir una obra de Karl Valentin, que se va representar a la Colònia d'Artà i quan l'escriptor manacorí va arribar el públic ja aplaudia el final.



En **Jimmy** que té molts de pels i no en té cap de beneit, va aconseguir no ascendir a Segona (Ell no té carnet) però va parèixer que se volia ascendir. Ara, ha fitxat En **Mationes**, que ja no és tan infant com fa cins anys. Diuen que aquest fitxatge ha provocat la gelosia d'**algún defensa jovenet** que troba que el Manacor no ha de fitxar veterans. Ell haurà tensió.

Segueixen els nervis en el cas **Pífol**. Donarem la solució: Els polítics d'UM que tenen interessos econòmics amb els polítics del PP no tenen mai problemes. Idò, en lloc de fer una coalició política, que facin una societat anònima i s'entendran. Els dobbers se negocien, les idees, no.



Afagat de la prema: Veuen un lladre que roba, avisen la Policia i no hi pot anar per manca d'efectius. El lladre segueix robant.

I noltros pagant impostos a Madrid. Potser que a Mallorca hi hagi un grau baix de separatisme polític, però amb afers d'aquests, des de Madrid no arribaran a aconseguir: Administrant noltros mateixos els nostres recursos, tendríem policies.

Si a més de comprar a sa Plaça voleu productes autòctons, En **Biel Munar** vos informará de defectes i virtuts d'aquests productes: això és monjeta de pasta reial, això tomàtiques forasteres, etc... és d'agrair que qualcú sàpiga lo que ven i que a més a més ho vulgui explicar.

Un regidor desmentia que l'Ajuntament tengui problemes econòmics. **Jo sempre he cobrat**, afirmava... Mos callam el seu nom, però va per Ca'n Marit.

AUTO DRACH OFRECE

*Al mejor precio, el mejor
equipamiento.*

Desde 999.000 Ptas.*

(IVA, Transporte, matriculación e Impuesto Municipal 1992 incluidos)



FIESTA CHEERS

Nuestros clientes son la mejor publicidad.

* Oferta válida para vehículos en stock.

Pregúntales!

Ford
Leasing



El Leasing
Flexible

Ford
Credit



Crédito Ford.
Crédito Fácil



Auto Drach, s. a.

Carretera de Palma, Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR

Y sus Servicios Oficiales en: ARTA, CALA D'OR, FELANITX, MARIA DE LA SALUD,
SAN JUAN, SANTA MARGARITA y SON SERVERA.

Hiper Centro



OFERTAS DEL 10 AL 23 DE JULIO DE 1992

ALIMENTACIÓN

Leche STERMILK brick l.	59.-
Café la ESTRELLA 250 gr.	99.-
Madalena larga arenas 12 u.	99.-
Galletas surtidas CUETARA 400 gr.	199.-
Paté de hígado MUNAR 200 gr.	99.-
Paté de hígado MUNAR 75 gr.	68.-
Mahonesa YBARRA 450 gr.	169.-
Aceituna rellena Rosselló 450 gr.	79.-
Tomate Natural UNAGRAS kg.	55.-
Callos a la Madrileña LA TILA 380 gr.	225.-
Fabada LA TILA 1 ración	185.-
Legumbres EL CIDACOS tarros kg. (garbanzos, lentejas, alubias)	109.-
Arroz extra NOMEN kg.	117.-
Aceite de oliva CAIMARI l.	258.-

BEBIDAS Y LICORES

Agua FONT ES TEIX 5 l.	69.-
Coca cola, fanta 1/4 NR pack 6 u.	239.-
Pepsi, Kas (naranja, limón), seven-up 2 l.	129.-
Cerveza MAHOU CLASSICA 1/4 NR pack 6 u.	258.-
Vino ERAL 3/4	239.-
Vino CRUZARES brick l.	89.-
Cava CODORNIU Benjamin pack 3 u.	489.-
Cava RONDEL ORO	399.-

CREMERIA

Yogur DANONE sabores pack 8 u	199.-
Yogur DANONE natural azucarado pack 8 u	199.-
Dan-up 800 gr.	149.-

CHARCUTERIA

Jamón Serrano S/H OSCAR MAYER	1.299 pts/kg.
Jamón Serrano C/H OSCAR MAYER	699 pts/kg.
Jamón cocido OSCAR MAYER	990 pts/kg.
Paleta i remier CASADEMONT	675 pts/kg.
Queso Mahonés DALRIT MERCADAL	990 pts/kg.

CONGELADOS

Canelones con bechamel FREISA 6 u.	299.-
Preparado paella FRIBESA 400 gr.	215.-
Rodajas MERO	460 pts/kg.
Rape	1.175 pts/kg.
Canelones higienizados	665 pts/kg.
Gamba grande roja	1.325 pts/kg.

PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Jabón líq. DERMO GIORGI 900 gr.	192.-
Champú VASENOL 900 ml.	220.-
Laca CADONET 400 ml.	299.-
Insecticida ZZ PAFF l (normal, hogar, plantas)	299.-
Lejía CONEJO neutrex 2 l.	109.-
Papel aluminio ALBAL 20 mts.	217.-
Papel higiénico COLHOGAR pack 4 u	119.-
Servilleta MARPEL 100 u	65.-
Compresa FAMOSSETTE 20 u	129.-

BAZAR

Cámara vídeo E-60 D15 CANON	89.614.-
Lote 2 cintas video PHILIPS E-180 + parasol regalo	799.-
Lote 2 cintas audio SONY UX ES-60	395.-
Convertidor Meletr 12 V CCRA 220 V CA.	10.950.-

TEXTIL

Camisa vestir caballero	3.240.-
Pantalón pinzas	4.569.-
Camisa vestir lisa	3.301.-
Pantalón vaquero color	3.820.-
Camisa vestir rayas	3.455.-
Bermudas caballero	2.562.-
Pijama caballero	2.000.-

Al senyor Pep Mascaró

Sr. Director: li agrairíem la publicació d'aquesta carta en resposta a unes informacions errònies.

Distingit senyor Pep:

Ens encanta contestar-vos. Parlar del que noltros hem viscut i vós no trobam que és molt còmode, què dic, còmode, és molt divertit.

Parlau molt encertadament de respecte, concepte que compartim, però trobam molt xocant que una persona que públicament i d'una forma escrita es manifesta damunt la premsa no ajustant-se a la realitat, pretingui que se'l rectifiqui asseguts a la camilla i d'una forma privada. Així, els qui han llegit la revista es queden amb la informació equivocada. Vós voleu que vos respectin. Ens respectau vós a noltros? I als lectors d'aquesta revista?

Deis que vos meyspreau quan el que feim és aclarir les coses. No sereu vós mateix que vos menyspreau, parlant del que no sabeu?

També deis que parlàreu de les vostres experiències i del vostre historial. Idò això no és així del tot, vós parlau de les experiències de les persones que iniciaren el Judo a Manacor i de les quals continuam noltros tres. Vós no hi éreu. Si haguéssiu parlat de vós ningú tendria res que dir. Ara, que l'entrevista hagués estat molt curta.

Més envant parlau de «moral», «respecte», «no violència», paraules que no mos consta que practiqueu veient els vostres escrits. Però és una excel·lent lliçó d'una persona que no té cap escrúpol a l'hora de falsar la veritat contestant a l'entrevista del senyor CEJB (qui déu ésser?).

També deis que tenim un «desmedido afán de protagonismo». No és així, perquè juntament amb els demés pioners (entre els quals no hi éreu), SOM ELS PROTAGONISTES. Hem estat sempre al tatami des d'aquell 1 d'Abril del 75, dia de la primera classe de

Judo a San Fernando.

En aquest cas el que té «demasiado afán de protagonismo» sou vós, que parlau sense haver-hi estat.

Allò que deis de «celos desmedidos», noltros no sabem que vol dir. Però com que vós en parlau tant, no sols a la carta, sinó molt més sovint, vos recordarem que l'enveja és l'únic dels set pecats capitals en que el pecador no sols no disfruta, sinó que además pateix. I molt.

En part també anau errat en dir que el Sr. Artois «examinaba a sus alumnos», «hacía y deshacía a su aire». Idò no. El Sr. Artois examinava de groc i taronja (firmava en Robert), però de tots els altres cinturons ens va examinar en Robert Muratore, i además, els qui feien i desfeien eren en Rafel Calleja i en Robert, propietaris del Dojo Kodokan de Ciutat, i introductors del Judo a Manacor, els quals dirigien la secció de Judo de San Fernando. Naturalment, que el Sr. Artois cobrava les quotes, que voldríeu? Que anàssim a Ciutat a pagar-les? Les classes les donava el Sr. Artois els dies feiners, però els dissabtes les donaven en Robert i en Rafel. Si ho hagués estat pel gran esforç econòmic i familiar que ells feren, molt probablement no hi hauria Judo a Manacor.

Ja fa dues vegades que deis que el Sr. Artois va vendre la seva part a Lluç Mas. No vos ha servit de res la nostra explicació. El Sr. Artois no era propietari, i per tant no podia vendre. Els qui varen vendre són en Rafel i en Robert, a Lluç Mas i Ponç Gelabert. Quina dèria la de parlar del que un no sap! I per cert, els lectors hauriem d'estar alerta si totes les vostres informacions són tan exactes. Es veu que un altre que vos coneix molt millor que noltros també té que dir, segons es veu a una altra carta publicada la setmana passada a aquesta revista.

Com veureu, a diferència de vós, no manifestam cap opinió. Mos remetem als

fets. De tot el que hem parlat hi ha testimonis i documents. Además, vos farem cas amb una cosa. A partir d'ara vos corregirem els errors en privat, però serà a través dels nostres missers.

Rebeu una cordial salutació dels vostres tres més fervents admiradors.

Santi Porte
Adel Castor
Ponç Gelabert

Una vegada més, el mal servei de les urgències

Senyor Director agrairíem publicàs aquesta carta a la seva revista per donar a conèixer el cas que ens va passar el diumenge d'aquesta setmana al Servei d'Urgències del nostre poble.

Sobre les vuit de l'horabaixa ens varem veure amb la necessitat d'haver d'acudir al Servei d'Urgències, amb la sorpresa de trobar a l'interior envoltant de 15 a 20 persones que esperaven ésser ateses; com aquestes persones, nosaltres esperarem també el nostre torn, però cansats tots d'esperar i veient la cara de l'accidentat, varem demanar a una d'aquelles persones «desesperades» on eren els metges, i una de les malaltes contestà dient que el zelador era a sopar. Amb molta paciència i resignació, esperarem un quart més, fins que veient que aquell home no venia de sopar (cosa que ens havien dit els que també esperaven) i ja cercant altres alternatives, varem veure un timbre, que teòricament era per les urgències, cridarem varies ocasions sense obtenir cap resposta.

Així passaren els primers

vint minuts fins que decidírem entrar a l'interior, on es troben les sales, amb la sorpresa de trobar a un metge, o millor dit «a un home amb bata blanca», que mirava la televisió. Quant li varem fer sebre la nostra indignació, sortí d'una sala contínua una doctora o «dona amb bata blanca» demanant què passava amb un poc agradable to de veu. Després d'haver-li explicat la nostra situació: que feia 20 minuts que esperavem i que hi havia un accidentat a més de 15 persones, una d'elles amb febre alta i sense un zelador (que es suposava era a sopar) ni timbre, cosa que negà fins que ho va poder comprovar, ningú ens va atendre.

Seguidament varen atendre a l'accidentat amb una forma poc correcta i fent a l'accidentat més mal que bé, i limitant-se quasi a renyar-lo com si es tractàs d'un infant; demanant-li l'hora de l'accident i recriminant-lo per no haver acudit a un altre servei d'urgències. Veient

els mals modals emprats l'accidentat s'aixecà amb un peu en terra i l'altre penjant, i el seguiren altres persones. Per acabar el cas, no ens va quedar més remei que acudir a Mare Nostrum, als quals els volem fer arribar el nostre agraïment per la forma en que varen atendre a l'accidentat, la millor.

PD: Aquest fet sols ens fa pensar que un menescal atèn millor als animals que a l'ambulatori alguns metges atenen a les persones. El mínim que podrien fer és ja que tots pagam una seguretat social, seria atendre als malats i així no hauriem de recórrer a les clíniques privades per obtenir un bon servei.

Sebastià i Miquel.

**ES LLOGA LOCAL COMERCIAL
A MANACOR DE 175 m²,
ACABAT I MOLT CÈNTRIC.**

Informes: Tel. 81 09 41 (a partir vespres)

Capdepera 7 de Julio 1992

Sr. Director:

Tengo la necesidad de acudir a esta sección que usted tiene a bien dirigir, indignado después de los últimos artículos aparecidos en su publicación, bajo las firmas de Ponç Gelabert, Adel Castor, Santiago Porte el pasado día 27 de Junio y por Vicente Castro este último 3 de Julio. Dándole las gracias anticipadamente paso a exponer el motivo de mi réplica a tan desafortunados escritos.

En primer lugar explicar que no soy vecino de Manacor, pero siempre que puedo leo toda la prensa foránea que aparece en nuestra comarca, a pesar de no ser de Manacor, si conozco a nivel comarcal, el Judo y a las personas que rodean este noble deporte, y en especial a Pep Mascaró del cual tengo el gran placer de haber sido durante muchos años alumno suyo, y a pesar de ya no practicar Judo, guardo un gran recuerdo y amistad con él.

Refiriéndome al Sr. Ponç y dejando aparte a sus compañeros de firma, le diré que no pienso caer en la soez de debatir o replicar punto por punto su desafortunada contestación a una entrevista que no tenía nada que ver con usted, pues mi intención es sacar la conclusión y verdadera intencionalidad de tan vulgar escrito. De muy mal gusto y grosero sería poco, para calificar su CONTENIDO, pues con él, usted ha

tratado de difamar y desacreditar a Pep Mascaró, pero puede descansar tranquilo que apesar del esfuerzo e interés demostrado no ha alterado en lo más mínimo la honorabilidad y profesionalidad de esta persona, ya que ésta, está muy por encima de tales alusiones.

Creo que quien más quien menos le conoce Sr. Ponç, por lo tanto ha sorprendido a pocos con tan necia actitud, el más tonto (siempre hablando del mundo del Judo) sabe de su continuada pedertería narcisista con su afán desmesurado de protagonismo, siendo usted una de estas personas que no «necesita abuela para adularse», y cualquier pretexto le es válido para anular la gran carrera deportiva de Mascaró, amén de resaltar su guerra particular, digo particular porque no es mutua que mantiene desde hace ya muchos años con una persona que siempre ha sido honesta con usted.

Como dijo alguien: «si los envidiosos volasen, no se vería el sol». Exactamente es esto el fondo de la cuestión, la envidia y no saber encajar una competencia ilícita a todas luces.

Sr. Ponç, no se ha parado a pensar el porque de que Pep Mascaró triunfa a nivel profesional donde usted ha fracasado, tal vez tendría que hacer una pausa en el camino y reflexionar, y tal vez así descubra la verdad e intentarlo de la misma forma que lo hace

Pep Mascaró, es muy fácil, pero difícil para usted, basta con ser persona para descubrir el reconocimiento natural y no forzado al trabajo hecho con dedicación, sapiencia, amabilidad y humildad, y tener siempre en cuenta que los éxitos no se valoran con títulos y diplomas sino con los amigos que vas haciendo a través del transcurso de la vida.

Sr. Ponç, usted ha decepcionado a mucha gente y esto a la larga se paga muy caro, tan solo como apunte recordarle cuando a sus alumnos las victorias en competiciones se les negaban, usted no tuvo otra idea que traer desde Barcelona dos competidores, humillando y despreciando a sus propios alumnos. Al igual que este un sin fin de detalles que marcan la diferencia entre un señor del JUDO que es Pep Mascaró, con usted, un hombre que está despreciando los fundamentos básicos y elementales del Judo, con su reiterada actitud hacia Pep Mascaró ha demostrado y reafirmado todo lo expuesto en este escrito.

A continuación quiero dar paso a replicar al escrito del Sr. Vicente Castro Alvaro aparecido el pasado 3 de Julio en esta revista.

Cuando leí el referido artículo, y aun más al llegar al final y leer la firma, comenté conmigo mismo, no podía ser otro que Vicente, (por si eramos pocos parió la abuela).

Desearía ensañarme con usted, pero no vale la pena, usted mismo se va colgando las etiquetas que lo definen en su torpe rodar por la vida.

No se como se atreve a hablar de Judo Sr. Vicente, si usted ha sido un negado para este deporte, fíjese hasta que punto, que como usted era el director de la academia le tenían que re-

galar el cinturón marrón pues no era capaz de lograrlo por medios propios de estudio, si para Pep Mascaró sus primeros años son una mancha, para usted su carrera en el Judo es una mancha continua, y dudo que usted pueda enseñar algo tan básico como las simples caídas de iniciación pues siempre ha contemplado el judo detrás de una mesa de despacho.

Puede estar seguro que si, que Pep sabe como es, y además de Pep mucha más gente sabe como es, no quiere hablar dice, no será que no quiere comentar la puñalada traperera que le dió usted a Pep, cuando este le dirigía sus tatamis de Artá y Cala Ratjada, seguro que sabe a lo que me refiero ó es que ahora es usted el que ha perdido la memoria. Sabía de sus múltiples defectos como vulgar humano que es, pero ahora se que también es un gran mentiroso, pues a Pep nadie le ha regalado nada en su larga, dilatada y exitosa carrera en el mundo del Judo, si es lo que ahora es, es por esfuerzo propio y una dedicación apasionada hacia un deporte que sin duda ha sido su vida.

¡Pero a que rueda de prensa puede usted retar a Pep Mascaró, porque para hablar de Judo es usted el menos indicado, pues para usted el Judo ha sido simplemente un negocio.

Y ya para terminar comunicar a quien pueda interesar que Pep Mascaró ha sido galardonado con la medalla de bronce al mérito de su trabajo en el deporte del Judo, dicho galardón ha sido concedido por la Federación Española de Judo (FEJYDA) y en breve Pep se tendrá que desplazar a Madrid a recoger tan prestigioso premio.

Gabriel Torres Malpesa

ES DONARAN CLASSES DE REPÀS D'E.G.B.

I DE MATEMÀTIQUES DE 1^{ER}. DE BUP

Interessats tel. 55 42 70 (preferentment tarda-nit)

82 15 28 (a partir de finals de juny)

Sopar de companyerisme de PERMASA

(Redacció- M.F.) El passat divendres a vespre es va celebrar al Restaurant Molí d'en Sopa el sopar de companyerisme de l'empresa PERMASA del Polígon Industrial.

Envoltant de 180 persones es reuniren a l'esmentat restaurant, on després del sopar, va tenir lloc l'entrega dels obsequis a un total de vuit treballadors, quatre en motiu d'haver realitzat vint-i-cinc anys de feina a l'empresa i els restants en motiu de la seva jubilació. D. Pedro Riche va fer entrega dels obsequis a les següents persones:

Martí Busquets Salas, Magdalena Duran Oliver, Francisco Galmés Nicolau i Miquel Magraner Mora per la tasca realitzada a PERMASA al llarg de vint-i-cinc anys i a Maria Grimalt Binimelis, M^a Dolores Febrer Oliver, Jaume Amorós Amer i Feliu Palma Juan per la seva jubilació.



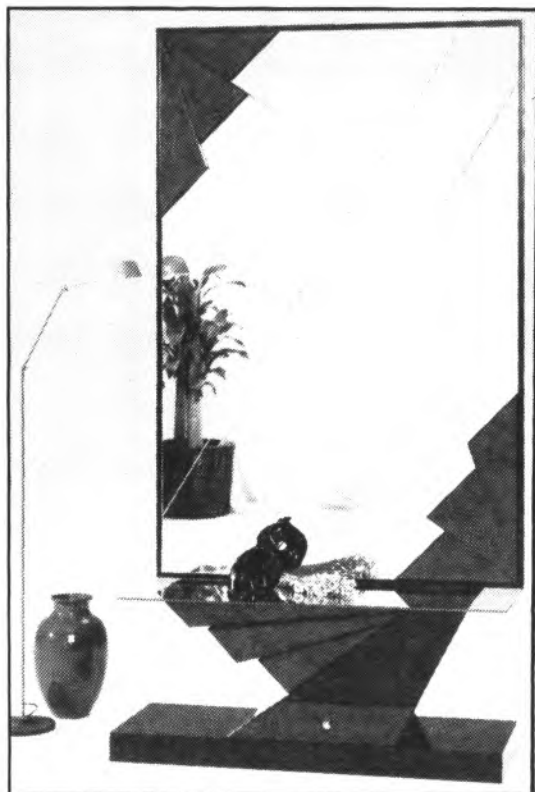
D. Pedro Riche feu entrega d'un obsequi a vuit treballadors de PERMASA. Moment de l'entrega a Miquel Magraner Mora.

Per finalitzar l'acte, D. Pedro Riche dirigí unes paraules a tots els assistents, destacant la seva satisfacció per aquest sopar de companyerisme que es duia a terme i acabant per anunciar que per part de l'empresa estaven molt contents dels desenvolupament de l'empre-

sa en un moment mot difícil per l'economia nacional; finalitzà desitjant que enguany sia per tots millor que l'any passat. Seguidament es va fer un sorteig d'un viatge a Canàries entre tots els treballadors de PERMASA.

Foto: Toni Blau

MOBLES DEL LLEVANT



OFERTA VERANO

**Amueblar piso o apartamento
por tan sólo
650.000 pts.**

Oferta válida hasta el 15 de Julio.

**Dormitorios Matrimonio
a partir de 60.500 pts.**

Si su compra es superior a las 650.000 pts. podrá elegir una viaje de 1 semana a Ibiza o Torremolinos para dos personas. Incluye: Avión, hotel y desayunos.

CALIDAD AL MEJOR PRECIO

Ronda del Puerto s/n Tel. 84 48 48 MANACOR

**SERVICIOS:**

Parking
Limpia Autos
Autoservicio
Bus



OFERTAS GIGANTE MES DE JULIO

GALERIA COMERCIAL:

Cafetería Bar
Peluquería unisex
Boutique Piel
Papelería
Cajero Automático
Banco
Exposición muebles terraza



PREPARESE EL VERANO CON AHORROS COMO SOLES EN EL GIGANTE DE....

**ALIMENTACIÓN**

Zumos Vivo 100% naturales Brick 1 l.	99 pts.
Café Molido Mezcla Marcilla 250 grs.	139 pts.
Galletas surtido Cuétara 400 grs.	199 pts.
Chocolate con leche Milka de Suchard 150 grs.	95 pts.
Leche Agama Botella 1'5 l. Entera	99 pts.
Alubias con tomate H.P. 410 grs.	70 pts.
Hamburguesas Bekers x 4 unid.	149 pts.

BEBIDAS

Vino Don Simón Tinto Brik 1 l.	109 pts.
Vino Franja Roja Rosado	319 pts.
Cerveza Lowenbraun lata	55 pts.
Chupitos Tunel (appel, melocoton, manzana)	495 pts.
Whisky Johnnie Walker	1.195 pts.

DROGUERIA PERFUMERIA

Detergente Skip, maleta 4 kgs. con Liposystem	699 pts.
Papel de aluminio Vivo de 16 metros	109 pts.
Crema dental Close Up, 75 ml.	148 pts.
Gel Dermo Fa 900 cc. + 250 cc GRATIS	295 pts.
Papel higiénico Marpel, 4 rollos	125 pts.

TEXTIL

Calzoncillos Boxer	395 pts.
Bermuda Cro	995 pts.
Bluson Señora estampado	2.495 pts.
Camisa Viciosa Cro. (lisa y estampada)	1.295 pts.
Calcentin Deporte	150 pts.

TERRAZA

Tumbona de terraza Mod. C-16 acolchado 30 mm, 6 posiciones con reposapiés	3.425 pts.
--	------------

HOGAR

Paquete de 6 vasos Duralex modelo Spania	240 pts.
Plato llano vajilla Trianon	89 pts.
Plato de sopa Trianon	89 pts.
Plato postre Trianon	89 pts.

DEPORTE

Bicicleta Mountain-Bike Marca Riamo (incluye 18 marchas, cambios Shimano) ¡Con garantía Orbea!	19.995 pts.
--	-------------

Després de quatre anys, s'ha aconseguit que destinassin més efectius a Manacor

Augment important de la plantilla de la Comisaria Nacional de la Policia



L'increment del nombre de policies permetrà una millor i efectiva distribució de les patrulles de vigilància.

(M.A.Llodrà).- En unes setmanes la Comisaria Nacional de la Policia de Manacor veurà incrementada la seva plantilla amb un nombre d'efectius bastant important segons assenyala a aquesta redacció el Comissari en cap d'aquest cos.

Després de quatre anys de que es formulassin continues peticions en quant es refereix a l'augment de la plantilla, s'ha aconseguit que des de el Govern Central decidin estendre el cos de Manacor, per ser una de les zones més amples d'Espanya ja que cobreixen des de s'Illot fins a devora Porto Colom. Aquest augment permetrà poder controlar amb més seguretat els diferents indrets del terme municipal i tenir una o més patrulles sempre al carrer en servei de vigilància i actuació.

A més dels funcionaris que arribaran a la localitat, procedents de l'escola «el que vol dir que vendran en ganes de fer feina i en molt d'entusiasme», arribaran també els policies destinats a altres punts de la península.

ORTODONCIA

Tratamiento y corrección de
la malposición de los dientes

DRA. SILVIA LÓPEZ

Martes y jueves de 9 a 13 hs.-16 a 20 hs.
SA BASSA, 10 1º - Tel: 55 52 07-MANACOR

Noves senyals d'orientació a les carreteres

El Conseller d'Obres Públiques, Jeroni Sáiz, estudia la possibilitat d'adquirir uns nous pals metàl·lics rematats en circumferència de orientació per instal·lar a les carreteres de les illes. Aquesta sol·lució que s'aplica ja a alguns països, és en principi més barata i estètica donat que les pintades que continuament es poden observar, amb rectificacions de la llengua castellana com mallorquina, són fàcilment eliminables.

Aquests nous pals, en cas de que es decidís la seva instal·lació es col·locarien a les carreteres de tota la illa en els pròxims mesos el que permetria als turistes no despistar-los en el seu traçat. Al parèixer és la sol·lució més idònea que ha proposat el conseller d'Obres Públiques i podria ser la definitiva, segons es publicava a un diari provincial.

Recomenacions per saber comprar a les rebaixes

Redacció.- La Direcció General de Consum del Govern Balear ha donat a conèixer una sèria de recomenacions per saber comprar a les rebaixes d'estiu com són per exemple:

-Destriar «rebaixes» de «saldo». Les rebaixes són prenes que ja estaven a la venda. Els saldos són productes rebaixats perquè han perdut actualitat, és a dir, són de temporades passades.

-Preu de venda. La informació sobre el preu de venda és important, tan en els mostradors com a les etiquetes de les prenes. Si a una mateixa etiqueta s'assenyalen dos preus, el comprador té dret a exigir l'inferior.

-Targetes de crèdit. Si els establiments presenten als seus mostradors que accepten les targetes de crèdit tenen l'obligació d'acceptar-la si el client la presenta i queda prohibit carregar un tant per cent.

-Devolucions. Canviar el gènere o donar un tiquet de compra, só concessions del venedor, ja que es considera que el client ha tengut l'ocasió de mirar detingudament les prenes abans de comprar i decidir-se o no per comprar-la.

-Irregularitats. Les irregularitats detectades pels consumidors poder ser denunciades als següents llocs: Direcció General de Consum, oficines municipals d'informació al consumidor i associacions de consumidors.

EL TALLER D'APROSCOM, UN SOMNI POSSIBLE

Dimecres, dia 1 de juliol, era presentat als mitjans informatius un informe d'Aproscum on es detallaven les activitats d'aquesta associació dedicada als minusvàlids de Manacor i Comarca. Amb el temps s'han anat donant moltes passes endavant.

Dins els anys seixanta, quan mestre Joan Mesquida iniciava el moviment a favor dels minusvàlids d'aquesta zona, possiblement no es pensava arribar mai a gaudir d'un centre com el que avui du el seu nom, que donàs la quantitat de serveis que dona i que s'arribàs a l'estabilitat de tot tipus que té, avui per avui, el centre Joan Mesquida. Les institucions hi han pres part i, entre tots, és possible donar una educació i una atenció al minusvàlid fins que compleix els deu anys.

Quan es començava aquesta atenció a Manacor, dins una cotxera i amb personal totalment «amateur», s'estava lluny de poder imaginar un centre que comptàs amb cinc tutors d'aula, tres cuidadors, una logopeda, un psicòleg, un fisioterapeuta, un professor d'Educació Física, una treballadora social, gerent, administratiu... amb tot aquest personal adscrit a la Seguretat Social, educant i atenguent a quasi cinquanta persones.

El camí no ha estat fàcil, però passa a passa, s'ha anat fent. Any rera altra, amb l'esforç dels professionals amb què compta i ha comptat Aproscum, l'ajud de les institucions i d'un bon sector del poble que des de sempre s'ha sentit identificat amb la causa iniciada per mestre Joan, el centre -l'escola- s'ha anat convertint en realitat.

El taller, una utopia?

Mentres s'ha trobat el camí per atendre als minusvàlids fins als 18 anys, a partir d'aquesta edat tot sembla molt més fàcil. Mentres el Ministeri d'Educació es fa càrreg de les aules concertades al centre Joan Mesquida, al taller (dins el taller s'inclouen totes aquelles persones, afectades per distints graus de minusvalia física o psíquica que han complert els 18 anys) es troben

Ara tan sols manca, per donar una atenció completa, aconseguir dur a terme un ambiciós projecte: el taller. Un projecte què ara mateix és un somni, però no una utopia.



Dins aquest petit local hi treballen trenta persones

moltes més dificultats, no ja per sobreviure, sinó també per poder comptar amb unes instal·lacions mínimament dignes per a poder seguir la tasca educativa i/o laboral que és precisa a partir d'aquesta edat.

Des de sempre Aproscum ha comptat amb la col·laboració estreta de l'Ajuntament de Manacor; abans cedí la primera planta del Parc Municipal per a taller i més tard l'antic ambulatori de la seguretat social ubicat vora la llar dels vells.

Però les necessitats són molt superiors, en tot els sentits, a tot allò que avui es disposa: el creixement natural del taller és continu, mentre el local no té possibilitats de créixer.

Tres projectes i cap realitat

A l'actualitat el taller d'Aproscum atén un total de trenta vuit persones, però les previsions a curt i mig termini són d'un creixement espectacular, per una raó molt senzilla: al taller hi acaben tots els alumnes del centre Joan Mesquida que arriben als 18 anys, mentre del taller no surt cap persona, perquè totes elles estan lluny, encara, de la jubilació.

Davant aquest fet, i comptant amb un estudi que es feu fa més de quatre anys, on s'indicava que abans del 1995 el taller podia arribar a les vuitanta persones, Aproscum decidí fer un primer projecte de



Els minusvàlids també tenen dret al treball i a l'educació



El futur del taller, incert

taller. Per això adquirir un solar a la Ronda Felanitx, per un preu que s'aproximava als 10 milions. S'encarregà un primer projecte.

Poc temps després l'Ajuntament de Manacor, per boca de Tomeu Ferrer oferia la possibilitat d'ubicar aquest taller dins la zona industrial de la família Suasi, que havia de cedir uns terrenys a l'Ajuntament per compensacions acordades entre ambdues parts. S'encarrega el segon projecte, ja que un solar

dins sòl industrial semblava més convenient a la junta d'Aproscm. Problemes burocràtics i urbanístics allargaren indefinidament la qüestió, fins que surt la tercera possibilitat: els terrenys del Serralt.

L'actual projecte, realitzat per Nivell, es concreta dins un solar de 18.000 m² del qual n'han cedit l'Ajuntament l'ús defruit a Aproscm. Es troba davant les finques d'En Morales -Es Serralt- sobre un turonet pròxim a la zona deportiva de

Sa Torre dels Enagistes. Les dimensions del solar permeten realitzar una zona deportiva i créixer, si fós necessari, al futur.

Un projecte ideal

Aproscm ha volgut, des del principi realitzar el taller ideal, dotat de tot tipus de serveis, que doni la resposta adequada no només a les necessitats d'expansió física, sinó que possibiliti una tasca òptima d'educació i de feina. Potser aquest objectiu tan ambiciós, que comporta un pressupost de 141 milions de pessetes, hagi estat el principal obstacle per no haver-se arribat a concretar en realitat.

És cert que s'han fet tràmits amb organismes i institucions, per exemple la Fundació ONCE, però, de moment, amb l'únic que es compta és amb 25 milions que aporta Aproscm i una vintena de l'Ajuntament de Manacor. Moltes institucions i organismes oficials no tenen partides pressupostàries previstes per obres com aquesta i, és molt possible, o bé que s'hagi de reconsiderar tot el projecte, adequant-lo a les possibilitats reals o que s'hagi de realitzar per fases.

No es pot esperar més

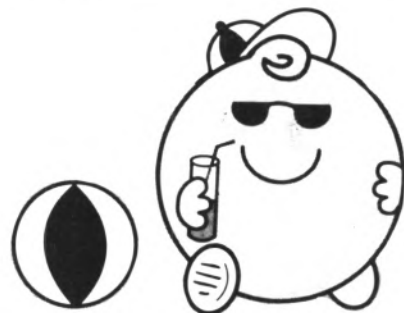
El que no hi ha dubte és que s'ha de trobar una solució ràpida, del contrari ja no es poden admetre més persones al taller, que compta avui amb 38 persones que s'acaramullen a l'antic ambulatori, -un petit local de pocs metres- i a una casa llogada al carrer de Sant Sebastià. Enguany mateix s'ha hagut de tancar la inscripció de més treballadors i les obres que ha de realitzar l'Ajuntament al local de l'ambulatori enfosqueixen, més encara, el futur més immediat. La junta d'Aproscm és conscient de que no pot negar l'accés de més persones al taller, però també ho és que en les circumstàncies actuals no es pot oferir ni un treball en condicions dignes ni es poden realitzar les ensenyances adequades. La solució urgeix. El futur d'un centenar de minusvàlids de la comarca està en joc. El problema no es pot mantenir estancat per més temps i la societat ha de conèixer la realitat, tal com és.

Antoni Tugores

Fotos: Antoni Blau i Aproscm

SQUASHBOI

EL SEU CLUB D'ESPORTS A MANACOR



ESCOLA D'INICIACIÓ ESPORTIVA

ACTIVITATS ESTIU

Agost i Setembre

DE DILLUNS A DIVENDRES DE 9' 00 A 16' 00 HS.

EDATS DE 3 A 14 ANYS

ACTIVITATS

- NATACIÓ
- FUTBOL SALA
- BÀSQUET
- DEFENSA PERSONAL
- AUDIOVISUALS
- PSICOMOTRICITAT
- JOCS EDUCATIUS
- EXPRESSIÓ CORPORAL

PREUS

De l'1 d'agost a l'11 de Setembre	
Dinar inclòs	45.000 pts.
De l'1 d'agost a l'11 de Setembre	
De 9'00 a 13'30 hs.	35.000 pts.
De l'1 al 31 d'agost	
Dinar inclòs	30.000 pts.
De l'1 al 31 d'agost	
De 9'00 a 13'30 hs.	20.000 pts.

PER MES INFORMACIÓ DIRIGIU-VOS
A LA NOSTRA RECEPCIÓ
Tel. 84 38 27



Caos e inseguridad en la zona turística

T.T.- La zona costera y turística del término de Manacor se está degradando día a día merced a la falta absoluta de control policial que padece. Aumentan los delitos contra la propiedad, los ruidos nocturnos, los embotellamientos y los abusos y

desmanes de todo tipo. De no atajarse a tiempo esta situación pelagra no sólo la calidad de vida de los ciudadanos, sino también el negocio turístico, ya suficientemente degradado.

Es difícil imaginar un embotellamiento de vehículos, en las cercanías de las Cuevas del Drach a las tres de la noche; no obstante, a las 3 de la madrugada del pasado domingo, se formó un atasco impresionante entre Es Riuet y el cruce de las cuevas próximo al Hotel Son Moro. ¿La culpa? Posiblemente los coches mal estacionados, a ambas partes de la carretera, encima de las aceras, y algún coche en mitad misma de la calzada.

El mismo día, a las once de la noche, un autocar estaba estacionado encima misma de la ancha acera del Paseo de Manacor, en Calas de Mallorca.

Pero los problemas de tráfico y circulación no son, por desgracia, los únicos: orden público, alcoholismo, obras veraniegas, ruidos de todo tipo y, en definitiva, inseguridad ciudadana, están invadiendo a un ritmo peligroso la zona costera de nuestro municipio.

El ruido que no cesa

Los problemas por exceso de ruido no son nuevos, pero son cada vez mayores. Las denuncias existen, desde hace años, en el Ayuntamiento de Manacor, pero la falta de decisión por parte de los sucesivos alcaldes y la falta de vigilancia policial hacen que se agrave la situación cada día más. Algunos ciudadanos, por su cuenta, comunidades de propietarios y la misma policía ha denunciado este hecho en repetidas ocasiones. La incógnita es saber dónde se acumulan estos expedientes y porqué no se aplica la ley vigente a locales públicos que abusan, día tras día, de una permisividad que se interpreta ya como total ineficacia.



En repetidas ocasiones els actes de burrícia presenten una imatge negativa als turistes, com és en aquesta imatge l'esbucament del fons a l'escala de la Costa d'En Blau de Porto Cristo.

Los ruidos no se limitan tan sólo a las músicas de bares u hoteles; de noche, en distintos puntos de nuestra costa parece haber pruebas motociclistas, con ruidos ensordecedores a horas intempestivas, con el consiguiente peligro para las propias vidas de los jóvenes. Un policía nos comentaba, hace pocos días, que la vigilancia en un punto determinado -Sa Costa d'En Blau, por ejemplo- no era solución puesto que trasladan las motos a otro sitio. Es posible que sea así. Pero de un cierto control de la situación por

parte de los distintos cuerpos del orden público al fatalismo actual, y a la sensación de impotencia para atajar el problema, media un abismo.

El alcohol, problema número uno

Nos decía uno de los máximos responsables del tráfico de nuestras islas, no hace muchas semanas, que el abuso del alcohol provocaba la casi totalidad de muertes de jóvenes en nuestra isla. El

El empuje de una Nueva Generación.

Las expectativas eran enormes.

Aún así, el nuevo Renault 19 las ha superado. Ampliamente.

Y no sólo en el apasionante terreno del diseño y la potencia. Como resulta evidente con sólo ver el frontal del nuevo 16 válvulas o imaginar en acción el poder de sus 137 CV.

También ha sabido dar respuesta a las exigencias sobre materia de seguridad y ecología, de toda una nueva generación de conductores.

Aceptando el compromiso de protección al medio ambiente, con sus dos motores de gasolina inyección con catalizador, de 95 y 137 CV.

Incorporando sistemas de seguridad activa y pasiva. Como ABS, cinturones de altura regulable y un asiento para niños, integrado en la banqueta posterior.

Y todo ello, sin renunciar en absoluto a todo el confort que sólo es capaz de albergar un coche de su categoría.

En cualquiera de sus versiones: 3, 4 ó 5 puertas y Cabriolet.

Si quieres sentir todo el empuje de una nueva generación, entra en el Nuevo Renault 19.



NUEVO RENAULT 19 Orgulloso de tí.

— Descúbrelo en —



RENAULT

RENAULT MANACOR

Polígono Industrial de Manacor:

Cra. Palma - Manacor, Km. 46,9 - Tel. 55 46 11

abuso de bebidas alcohólicas conlleva la inhibición por parte del conductor y éste, a altas horas de la madrugada, cuando se vuelve a casa, puede tener consecuencias irremediables. Por desgracia, no faltan ejemplos trágicos para ilustrar esta teoría.

El problema se agrava, cuando algún establecimiento, pone en práctica la «hora feliz» o el dos bebidas al precio de una. La gente se llena el cuerpo más rápidamente de alcohol y la euforia posterior puede tener repercusiones. Como las tiene en realidad. Está claro que los establecimientos que ponen en marcha la «happy hour» estarán en su derecho; así no lo están y se les permite, mucho peor.

Con la euforia etílica, uno se siente capaz de todo: de destrozar plantas, discos de tráfico e incluso meterse en peleas callejeras. Y si no se ve presencia policial ni por asomo a estas horas, mucho más fácil.

Las obras, de distinto calibre e importancia, siguen realizándose en meses veraniegos en zonas costeras y turísticas. ¿Alguien desconoce algún ejemplo? Las molestias, -ruidos y suciedad- se suceden ante la desesperación e impotencia de propios y extraños que se preguntan para qué sirve la ley, si ésta no se aplica.

Falta vigilancia, falta policía

Muchos de los abusos que se cometen no tendrían lugar de haber más vigilancia y una aplicación lógica de las normas existentes. Pero se le ve muy poco a la policía en estas zonas. Y cuando aparece, no suele ser en las horas más conflictivas. Los distintos cuerpos de seguridad se quejan, posiblemente con razón, de su falta de efectivos, agravada todavía más con la marcha de algunos policías nacionales a la península, con motivo de la Expo y las Olimpiadas.

Les faroles i els discs orientatius són a la majoria dels les principals amenaces per aquests tipus de delictes.

Just a l'entrada del camí que dona accés a Cales de Mallorca trobarem un «cactus» tallat per les mans de l'home sense cap mira, símbol de vandalisme.

Pero ésta no es una excusa que pueda tranquilizar a nadie, empezando por los mandos policiales. Mientras se extrema, últimamente, el celo en multar aparcamientos incorrectos en la ciudad, en la zona costera parece no haber zonas prohibidas: aceras, calzadas, jardines... Nadie parece interesado en

poner fin a una situación que se agrava por momentos y que va degradando, más si cabe, al turismo maltrecho que «disfrutamos». Crece entre la población la impresión de inseguridad y caos, al tiempo que aumenta la sensación de indefensión.

Fotos: Toni Blau

ES VEN

SUPERCINC GT TURBO NEGRE

Preu: 550.000 pts.

Telf. 55 55 75

FINCAS RÚSTICAS

Urge comprar para nuestros compradores

Tel. 81 09 90 - Fax 81 07 02



Descubre este Verano el placer de Aprender

CURSOS INTENSIVOS

MECANOGRAFIA (Audiovisual)

CONTABILIDAD Repasos F.P., turismo

INFORMATICA

Cursos para jóvenes.
Programación BASIC.
Lotus 1.2.3. MS-DOS.
DBase III, DBase IV,
FRAMEWORK III,
WORDPERFECT, etc.

INGLÉS

Recuperaciones EGB, BUP.
Cursos intensivos

Vaya a lo seguro,
estudie en...



EN MANACOR:

Plaza Iglesia, 2.

Tel. 55 56 06

EN PALMA:

Vía Portugal, 1-A.

Tel. 72 43 71

EN INCA:

Obispo Llompert, 5.

Tel. 50 21 85

Fuera marcas blancas



PONTE MORENA

con los rayos UVA
de

Blonda

Plaza Cos, 6 - Tel. 55 24 49 - MANACOR

Jaume Santandreu

Redacció.- L'escriptor manacorí En Jaume Santandreu està convalescent d'una dolença renal que, aquestes setmanes passades, li va crear problemes. Tenia una (o unes) pedra al ronyó i després d'un temps de patir molèsties i vist que la pedra no sortia no va quedar més remei que atacar directament.

Actualment ja no s'estilen operacions quirúrgiques de ronyó perquè hi ha una tecnologia nova que consisteix a pulveritzar la pedra per un sistema d'ultrasons, una espècie de làsser o lo que se digui. En Jaume va ser sotmès a aquest tractament, incruent però dolorós, i sembla que tot va anar bé, se varen fondre les pedres i ara està en l'espera d'eliminar les arenetes residuals que resten després del procés.

Tot això ha suposat una malmenada física pel nostre amic, però ara ja ha passat la part més complicada i En Jaume, entre beguda i beguda per fer circular els líquids, reposa a fora-vila, concretament a Ca'n Granot, lloc agradable on hi ha escrit part de la seva obra literària.

Sabiem que era de ronyó clos, però no tant. En fi, que li desitjam un total i ràpid restabliment i que, si en té ganes, aprofiti l'avinentsa d'aquesta baixa mèdica temporal per a enllestir un nou llibre. Seria la compensació als mals moments que ha passat i un plaer per a nosaltres als seus lectors.

El TSJ critica la postura de M^a Antònia Munar sobre el cas del presumpte infanticidi

M.A.LI.- La sala del Govern del Tribunal Superior de Justicia ha criticat en una nota remesa a alguns mitjans de comunicació, la postura agafada per Maria Antònia Munar en les seves declaracions sobre els cas de Na Catalina Mascaró, després de que la consellera la visitàs a la presó provincial de Palma.

La nota de la sala del govern del tribunal afirma estar «desagradablement sorprendida» per les declaracions que efectuà a la premsa. Els comentaris de la consellera, des de aquest punt de vista, «se permittían calificaciones jurídicas de hechos sometidos a investigación judicial». Segons informava el Diari de Mallorca, la nota del TSJ especifica que Na Maria Antònia Munar es va permetre «incluso opiniones en orden a lo que debía ser la actuación profesional del juez número tres de Manacor», a més de que la seva postura podria generar «movimientos sociales que alteren o mermen la independencia judicial, que es uno de los principios básicos de todo estado de derecho».

Les declaracions de la consellera a la premsa -expresa la nota del Tribunal-, obeïria a una presió popular del mateix signe i es justificaria en base al principi constitucional que permet la llibertat d'expressió. «Este mismo principio es en el que se apoya la Sala de Gobierno del TSJ



para hacer pública su crítica a la postura del cargo de la administración autonómica».

La consellera d'Educació, Cultura i Esports del Govern Balear visità a Catalina Mascaró a la presó provincial de Palma el passat divendres, dia 3 de juliol, encara que l'entrevista que mantingué amb la manacorina fou com a presidenta de la Comissió Interdepartamental de la Dona. Després de la seva visita, Maria Antònia Munar afirmava a varis mitjans de comunicació que «La prisión preventiva se aplica a los delincuentes que puedan evadirse de la justicia o a los considerados peligrosos. Catalina Mascaró

está fuera de estos casos» pel que no justifica la presó.



CARPINTERIA
Tomás Matamalas

c/. Fábrica, 58
Teléf. 84 39 38

07500 MANACOR





AJUNTAMENT DE MANACOR

Comunicats Oficials

ANUNCI

CONTRIBUCIONS ESPECIALS D'ENLLUMENAT PUBLIC

La Comissió de Govern en sessió celebrada el dia vint-i-nou de maig de mil nou-cents noranta-dos acordà aprovar les Bases que han de regir les sol·licituds de subvencions del 33 per 100 del total dels rebuts pagats en concepte de contribucions especials d'enllumenat públic:

1.- Poden ser beneficiades per les subvencions aquelles persones que acreditin el pagament del rebut de contribucions especials d'enllumenat públic dels següents sectors:

MANACOR:

- Jordi Sureda.
- Santa Catalina Thomàs (tram comprès entre Via Alemanya i Modest Codina)
- Santa Catalina Thomàs (des d'avinguda Fra Juníper Serra fins a Via Alemanya)
- Zona Centre.
- Zona carrer Silenci.
- Zona Es Creuers.
- Sa Torre.
- Francesc Gomila i Verònica.

PORTO CRISTO

- Andrea Doria
- Sant Lluís.
- Casa del Mar.
- Zona Pescadors i plaça Ses Comes.

2n) Les sol·licituds es presentaran en mà en el Registre General de l'Ajuntament a partir del dia 1r de juny de 1992 fins al dia 30 de juliol de 1992, mitjançant la complimentació de l'imprès de sol·licitud que serà facilitat pel Departament de Gestió Tributària de l'Ajuntament. Els interessats adjuntaran l'original i una fotocòpia dels rebuts abonats.

3r) Els contribuents que no hagin rebut la notificació de la contribució especial d'enllumenat públic dels sectors esmentats podran igualment sol·licitar la subvenció previ el pagament del corresponent rebut en el termini d'un mes posterior a aquesta data.

Manacor, 8 de juliol de 1992
EL DELEGAT DE SERVEIS GENERALS

Sgt. Pere Llinàs i Barceló

L'Audiència Provincial podria dictar avui l'auto de llibertat per Na Catalina Mascaró

(M.A.Llodrà).-Els ciutadants del terme municipal de Manacor i comarca han mostrat la seva solidaritat amb la família de Na Catalina Mascaró, al·lota acusada per presumpte infanticidi i que roman encara tancada en presó provisional a Palma, havent-se recollit en menys d'una setmana, la suma de 5.000 firmes en demanda de la llibertat provisional de la manacorina. Per altra banda, avui divendres és la data fixada per l'Audiència Provincial per celebrar la vista del recurs presentat per l'advocat defensor, Nicolau Arcas. L'Audiència dictarà possiblement avui un auto de llibertat -amb fiança o sense- o de privació de la mateixa, al marge de que els manacorins confien en que Na Catalina torni a casa seva en pocs dies.



El president de l'Associació de Veïnats de sa Torre, Pep Veny, els pares de Na Catalina Mascaró i la presidenta de l'Assemblea de Dones, Maria Duran convocaren una roda de premsa per presentar les firmes recollides demanant la llibertat de Na Catalina Mascaró.

5.000 persones de la comarca s'han solidaritzat amb la família unint-se a la campanya de recollida de firmes promoguda per l'Associació de Veïnats de Sa Torre i l'Assemblea de Dones.

Roda de premsa

Els representants de les dues associacions que s'han encarregat de la campanya de recollida de firmes, Pep Veny -president de la Associació de Veïnats de Sa Torre- i Maria Duran -presidenta de l'Assemblea de Dones de Manacor- juntament amb Gabriel i Isabel, pares de la detinguda, informaren en roda de premsa que a la primera entrega de firmes s'havien recollit la suma de 3.432, corresponents totes elles a ciutadants de Manacor, el que representa aproximadament un 20% de la població adulta. Per altra

banda, es té constància de que als pobles veïnats en només dos dies de recollida s'havien aconseguit una xifra aproxima a les mil cinc-cents, el que sumen la quantitat total de 5000 firmes en demanda de la llibertat provisional de Na Catalina, mentre s'instrueix el cas.

A la mateixa convocatòria amb els mitjans d'informació els pares manifestaren que «Només volem que surti de la presó». Entre llàgrimes seguien afegint que «Ni dormim ni menjem perquè sabem que Na Catalina està molt mal·lament allà dins», continuant amb «no hi ha dret... prova nina!, ha perdut set kilos amb aquest temps»

La desesperació dels pares es avinent, així i tot confien juntament amb tots els que s'han solidaritzat amb la família que la jove manacorina pugui en uns dies, sortir de la presó. «Tots tenim molta fe amb la justícia» afirmaren.

La representant de l'Assemblea de Dones afirmà a la mateixa reunió que «la nostra associació ha col·laborat amb la recollida de firmes per dues raons; la primera com a mostra de solidaritat amb aquesta dona i la segona, perquè tenim un

conveni amb l'Ajuntament de Manacor per temes d'assessorament de caràcter social». També afegí que «s'ha rebut un telegrama de l'Associació de Dones Juristes Demis, dirigit al jutge que du el cas, sol·licitant la llibertat de Na Catalina Mascaró». Finalment Pep Veny intervingué dient que «l'associació ha participat amb la recollida perquè és una família de la barriada molt apreciada i coneguda per tots».

Entrega de firmes i agraïment de la família al poble

Ahir dijous era la data prevista perquè l'advocat defensor, Nicolas Arcas, entregàs les firmes recollides a Manacor per esser incloses dintre del sumari. La resta que s'han aconseguit als pobles de la comarca com Sant Llorenç, Felanitx, entre altres s'entregaran, en els pròxims dies. La família Mascaró vol agrair públicament a tot el poble de Manacor l'ajuda aportada i la seva solidaritat amb Na Catalina així com a tots els representants de l'Ajuntament per la seva col·laboració i adhesió.

Foto: Antoni Blau



● GENERADORES

● COMPRESORES DE AIRE

● DUMPERS

● MARTILLOS ELECTRICOS

● HORMIGONERAS

● TORRES DE ANDAMIO

● PUNTALES

● PLACAS DE ENCOFRAR, etc.

MANACOR:

Ortega y Gasset, 2
Tel. 55 53 07

ARTA:

Cardenal Despuig, 12
Tel. 83 63 92
Carretera Artà-Palma
Tel. 83 52 91

SAN LORENZO:

Gabriel Carrió, 37
Tel. 56 96 50

OFICINA:

Tel. 83 54 11
Fax: 83 52 83

Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.

Paseo Ferrocarril, 14 - Tel. 55 18 84 - MANACOR

Ambos conducían una motocicleta

Dos jóvenes mueren en accidente de tráfico

(M.A.Llodrá).- Dos trágicos accidentes de circulación se registraron en tan sólo ocho horas del pasado viernes en las carreteras del Llevant, y del que resultaban muertos a causa de los siniestros dos jóvenes de 21 y 25 años, ambos conductores de dos motocicletas. El primero de los sucesos ocurría pasadas las siete de la mañana del 3 de julio, cuando Jorge E.C. de 25 años de edad, nacido en Granada aunque residente en Calas de Mallorca, salía de la calzada en un tramo curvo de la calle Aucanada de ésta última localidad, con su ciclomotor una derby variant matrícula 4586, de cuyo siniestro resultaba muerto. Su acompañante, Fabian R.D., también de 25 años de edad, natural de Burgos y residente en Calas sufría heridas de carácter reservado.

Traslado a su ciudad natal

Después del trágico suceso, compañeros y conocidos del fallecido han llevado a cabo una recolecta entre los vecinos de Calas de Mallorca para trasladar el cuerpo de Jorge E.C. a su localidad natal de Granada, habiéndose recaudado ya una cantidad importante de dinero para sufragar los numerosos gastos, que podrían ascender a una cantidad aproximada de un millón de pesetas.

Nuevo accidente mortal

En tan sólo ocho horas ocurría en las carreteras del Llevant un nuevo accidente mortal, cuyo principal afectado fue un joven residente en Porto Cristo de 21 años de edad y conocido por Juan Jaume «Jotero». El suceso daba lugar sobre las



Juan Jaume de 21 años de edad y vecino de Porto Cristo falleció en un accidente de tráfico al chocar su motocicleta contra un autobús y posteriormente contra un turismo en la carretera que conduce a Son Servera.

15'20 horas de la tarde en un tramo recto formando cruce con la gasolinera de Sa Coma, ubicada en la carretera que conduce de Porto Cristo a Son Servera. En el accidente que consistió con una embestida oblicua-posterior de la motocicleta marca Suzuki 750cc y matrícula PM-8421-BJ, conducida por Juan Jaume, contra un autobús Pegaso PM-27955-Ve conducido por M.R.R. de 45 años de edad y posterior choque ante el turismo un Renault-5 matrícula PM-0624-AF conducida por una señora de 40 años cuyas iniciales responden a F.B.B. El conductor del autobús resultaba ileso del accidente y el del R-5 con heridas leves.

En una colisión frontal y en un atropello

Heridos graves los conductores de dos ciclomotores

(M.A.LI).- Dos heridos de gravedad es el balance de los dos accidentes registrados el pasado martes en la zona costera de Porto Cristo y en el que se vieron implicados en ambos un turismo y un ciclomotor, consistiendo el primer caso en una colisión y el segundo en un atropello. El primero de ellos sucedía sobre las cinco y media de la madrugada a la altura del kilómetro nueve de la carretera que conduce de Porto Cristo a Son Servera. El turismo un Renault-4 con matrícula PM-0289-AB conducido por J.A.S de 62 años de edad colisionó, al parecer, frontalmente contra el ciclomotor derby MO-135762, resultando el conductor de este último, A.M.R. de 22 años herido de gravedad a consecuencia del accidente, por lo que tuvo que ser trasladado con la ambulancia e ingresado en un hospital de Palma. El segundo de los accidentes ocurría al mediodía del mismo martes y concretamente a las 13'25 horas en la calle Puerto de Porto Cristo, frente al restaurante «La Parra». Antonio M.N. de unos 70 años de edad y natural de Porto Cristo resultaba gravemente herido al ser atropellado con su ciclomotor por un turismo PM-9471-Z conducido por José Vicente H.M de 22 años de edad y vecino de Manacor.

Inspección de ruidos en los bares de Porto Cristo

Ante las numerosas denuncias efectuadas en estos últimos meses, dos bares de Porto Cristo fueron inspeccionados el pasado viernes para comprobar el nivel de decibelios que alcanza el ruido de la música y para saber si se sirven bebidas alcohólicas a menores de 16 años. Los dos locales inspeccionados fueron s'Oliba i Elepé aunque según informó la Policía Local de Manacor no se notaron irregularidades.

SES ARCADES



CAFETERIA SES ARCADES

Servicio cafetería, meriendas
Bodas, comuniones, bautizos

MENUS ECONOMICOS

* 2 primeros platos

* 2 segundos platos

Postres, vino, agua y gaseosa

Precio: 800 pts.

Carretera Palma-Artà, Km. 49 (Junto Carpimetal)

Tel. 55 47 66

Ahora en Manacor
BRICOLAR
H I P E R M A D E R A



TE PUEDES CONSTRUIR
TU PROPIA MESA
MACIZA EN NORTE O
ABETO MUY FACILMENTE
DESDE 55.000 pts
Gran variedad de medidas
y todos los elementos

**TENEMOS DE TODO EN MADERA
Y GRAN VARIEDAD DE OFERTAS**

*Visítanos y lo comprobarás
Y para proteger la
MADERA te ofrecemos
TITANXYL FONDO 4 litros
a 4.200 pts.*

*SABADOS ABIERTO
DE 9'30 A 13 H.*

Un joven armado con una pistola atraca la sucursal del Banco Central de Cala Millor



Sobre las 8'30 horas de la mañana del pasado miércoles la sucursal del Banco Central de Cala Millor fue atracada por un joven armado.

M.A.LI.-Sobre las 8'30 horas de la mañana del pasado miércoles se produjo en el Banco Central de Cala Millor un robo a mano armada, cuya sucursal se halla ubicada en la plaza de la Cruz Roja de la mencionada zona turística. El robo fue llevado a cabo por un individuo que llevaba una peluca de color negro y gafas oscuras, iba vestido con una camisa verde, pantalón vaquero y llevaba consigo una mochila negra. Su estatura es de 1'66m. El individuo entró en las dependencias del banco y portaba un revolver con el cual apuntó a los empleados obligándoles a entrar en la habitación del cuarto de baño, quedando fuera el director a quién le obligó que le diera todo el dinero que había en la caja. Después de lo ocurrido, el atracador se marchó andando en dirección hacia Sant Llorenç y cuando había avanzado unos cien metros se echó a correr. Al parecer el atracador se llevó una cantidad algo superior al millón de pesetas. Momentos después se dió aviso a la Policía Local de Cala Millor la cual, se personó inmediatamente, pasando después el caso a la

Guardia Civil de Porto Cristo, quién está investigando y realizando las actuaciones oportunas sobre el caso.

Tráfico de estupefacientes

En la mañana del pasado sábado, pasó a disposición judicial Carmen A.O. de 23 años de edad y residente en Porto Cristo, detenida por efectivos de la Policía Nacional de Manacor, por un delito de tenencia de estupefacientes. Días anteriores la comisaria recibió una llamada avisando sobre un paso de heroína en una pensión de Porto Cristo. Los efectivos se personaron en el lugar y entrevistaron al dueño quién manifestó que tenía un sobre con el nombre de la joven, comprobando la policía que en su interior se encontraban cinco papelinas de heroína listas para su venta.

Inspeccionan un melón

Según informó la Policía Local un vecino de Manacor ha denunciado y entregado para que fuera analizado un melón dadas las sospechas

de que alguien hubiera inyectado alguna sustancia en él. Al parecer el melón fue regalado por un hijo a su padre, recogido de su propiedad, que al comérselo le sentó mal, por lo que decidió analizarlo en el Centro Comarcal de Sanidad de la localidad.



GOVERN BALEAR FONS SOCIAL EUROPEU

Objetiu 3: *Combatre l'atur de llarga durada.*

CURS GRATUÏT DE PLA D'EMPRESA

- ☒ Dirigit a aturats de llarga durada majors de 25 anys
- ☒ Nombre d'hores: 400
- ☒ OBJECTIU DEL CURS: Posibilitar uns sòlids coneixements per a la Planificació, Gestió i Administració d'una petita i mitjana empresa
- ☒ Continguts:
 - Gestió Comptable i Administrativa
 - Gestió Financera i Bancària
 - Gestió laboral i Tributació i Fiscalitat
 - Marketing, Publicitat, Promoció, Venda
- ☒ Lloc d'impartició: Centre d'Adults de Manacor
- ☐ Data límit d'inscripció: 15 de juliol fins les 13 h.

INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS:

Centre de Estudios Politécnicos
Telf. 46 12 85



CENTRE DE ESTUDIOS POLITÉCNICOS



GOVERN BALEAR



FONS SOCIAL EUROPEU

*la mejor publicidad
es la que se regala*

ESTAMPADOS MANACOR

- **Estampación**
- **Camisetas**
- **Chandals**
- **Y un largo etc...**



C/ MURILLO Nº6 - TEL: 55 52 54



Auto Drach, s. a.

Comunica el horario de

POSTVENTA

(Recambios y servicio)

De las 7 de la mañana hasta las 20'30 noche

NO CERRAMOS AL MEDIODIA

Dijous comencen les festes de la Mare de Déu del Carme a Porto Cristo

El proper dijous comencen les festes de la Mare de Déu del Carme a Porto Cristo, una celebració popular entre tots els residents a la zona costanera de Manacor. Entre les activitats organitzades pels quatre dies de prolongació destaquen les novetats incloses en aquesta nova edició com és el

secret de l'arribada del Crist a la Badia amb un espectacle de llum i so, la mostra d'equitació, l'exposició de barques, vehicles i motos que es durà a terme al moll i com no, els ja tradicionals actes com és la processó marítima i els focs artificials.

(M.A.Llodrà).- L'amollada de coets i trescaviles per tot el poble juntament amb el concurs de fotografia i disseny de senyeres anunciaran el proper dijous, l'inici de les populars festes del Carme a Porto Cristo. Amb quatre dies de prolongació, els membres que pertanyen a l'associació de veinats han organitzat un ampla programa molt interessant i en el que han inclòs novetats com és el secret de l'arribada del Crist a la Badia amb un espectacle de llum i so, així com varies exposicions que podran ser visitades diàriament.

Així doncs dijous Porto Cristo es posarà en festa, essent els actes prevists per aquest primer dia de celebració els següents:

-En primer lloc i a partir de les nou del matí s'obrirà el concurs de fotografia i disseny de senyeres, abans esmentat.

-A les onze, hi haurà una missa solemne de la Cofradia de Pescadors i Associació de la Tercera Edat a l'Església de Ntra Sra del Carme.

-Al capvespre, i per ser més exactes, a partir de les quatre, s'han previst uns interessants jocs infantils consistents amb carreres de sacs, rompada d'olles, «Cucañas», pomes i altres al Passeig de la Sirena.

-A les set de l'horabaixa es celebrarà la Missa en honor a la Mare de Déu del Carme i seguidament, la tradicional processó marítima i benedicció de les aigües del Port, amb amollada de coloms a càrrec del Club Colombòfil de Porto Cristo.

-Per acabar les activitats del dijous, a les 23 hores es durà a terme, com a novetat, el secret de l'arribada del



La tradicional processó marítima i benedicció de les aigües del Port es celebrarà el proper dijous, 16 de juliol, a les set de l'horabaixa.

Crist a la Badia amb un gran espectacle de llum i so.

Programa del cap de setmana

Entre els actes que restaran per du a terme entre el divendres, dissabte i diumenge, cal destacar l'acostumat concurs de castells d'arena a la platja en el qual s'entregaran als tres primers classificats, una pilota firmada pel futbolista manacorí, Miquel Angel Nadal. Per altra banda al mateix divendres hi haurà una mostra d'equitació a la plaça des Sol i Lluna a càrrec del Centre Equestre de Son Crespí, així com una actuació de la Coral de Nins de Sant Francesc de Palma a les Coves Blanques.

Entre les activitats del dissabte cal ressenyar la demostració que es durà a terme al llarg de tot el dia de Radio Aficionats, celebrant el seu cinquè aniversari. Aquest acte s'ha previst al costat de la Llonja. També hi haurà l'amollada d'anneres, natació, regata de llauts, concurs de di-

buix i exhibició de judo, igual que a la resta d'edicions. Per tancar la jornada del dissabte hi haurà al vespre un concert de rock a la platja a càrrec dels grups ARMONICA COIXA, ROTSDAI i PA TORRAT, a partir de les onze i al socavon dels Hams a partir de les deu del mateix dia, un concert extraordinari a càrrec de la CAMERATA ORQUESTRA DE LLEVANT amb el violinista GYORGY BIRÓ, organitzat per Rotary Club Llevant de Mallorca i la COLL i a benefici d'Aproscum.

Finalment al llarg de tot el diumenge destaca l'exposició de canaris i bonsais, la festa infantil amb l'actuació de Singlot, l'actuació d'Ars Antiqua a l'Església de la Mare de Déu del Carme amb la directora convidada, Alioner Gómez, el ball de bot amb el grup Aires del Pla de Marratxí i el fi de festa amb els típics focs artificials.

Per acabar fer menció de que al llarg de tots aquets dies romendrà oberta una interessant exposició de barques, vehicles i motos al moll de Porto Cristo.

Espectáculo, Luz y Sonido de Porto Cristo

En su libro «Monografía histórica del Santo Cristo de Manacor» (1914) Mossèn Antoni Truyols relata así la «tradición que cuenta el pueblo y que llegó hasta nosotros transmitida de generación en generación desde el año 1260».

«Un día, uno de aquellos días que, en el transcurso de los siglos, no se borran jamás de la memoria de un pueblo, arribaba a nuestras costas una nave que nadie sabía de dónde venía ni a dónde iba; sólo se decía que navegaba hacia poniente.

Llevaba a bordo, entre otras cosas, tres obras de arte de gran tamaño, destinadas a alguna iglesia importante: una preciosa figura del Santo Cristo, otra de la Virgen de las Nieves y una magnífica campana. Azotada por un fuerte temporal, aquella pobre barca estaba a punto de ser víctima del más horroroso naufragio. A medida que avanzaba, más fuerte soplabla el viento, las olas del mar, parecía que se la querían tragar y dejarla hundida para siempre en el abismo.

Los tripulantes, propietarios de aquellas figuras, así como el patrón y los marineros, en vista del gran peligro en el que se encontraban, perdido el timón y deagarradas las velas, espantados, dirigieron al Cielo una plegaria y del fondo de su corazón brotó esta promesa: «Señor, si nos salvamos, en el primer puerto donde logremos desembarcar, dejaremos estas tres obras de arte como prueba de gratitud y para fomentar el culto de Jesús y de María.

Y, a la buena de Dios, aquella barca entró en el puerto de Manacor. Entonces, el temporal comenzó a amainar y el mar se calmó... El día siguiente, muy de mañana, el Rector y demás autoridades, acompañados por los vecinos del pueblo de Manacor vinieron en procesión al Puerto para recuperar las figuras veneradas del Santo Cristo y de la



Una imagen del impresionante desfile del Crist

Virgen, y, además, una campana: «n'Eloy», que desde entonces llama a los fieles desde el campanario de la parroquia... Refiriéndose a esta tradición, el Puerto de Manacor se llama actualmente Porto Cristo».

Con ocasión del primer centenario de Porto Cristo, imaginé dramatizar aquella tradición y a Jaume Santandreu le entusiasmó la idea de escribir un pequeño autosacramental en el que se unirían los elementos poéticos, evangélicos y de exaltación de la mallorquinidad que constituyen los ingredientes del primer acto del espectáculo de Luz y Sonido y que lleva por título: «SECRET DE L'ARRIBADA DEL CRIST».

Esta base literaria necesitaba dos complementos: la LUZ (iluminación de los acantilados que son la muralla natural de Porto Cristo y una gran cruz de luces entrando a puerto) y el SONIDO (ambiente dramático de tempestad que poco a poco se torna en música celestial).

TRUI se encargó de instalar los vatios necesarios y CASA MARTÍ creó, con un sintetizador, el ambiente sonoro.

Contrastando con el misterio del primer acto, un **segundo acto**: «RESCATE DEL SANTO CRISTO»

recuerda de forma realista la conclusión de la leyenda: la ESCOLANIA de la Parroquia Nuestra Señora del Carmen viene a tomar posesión de una imagen de Cristo «abandonada» en la arena mientras suenan los acordes del «Gloria» de la Misa en Si m. de J.S. Bach a manera de jubilosa alabanza.

Pero la fiesta se había pensado para un Porto Cristo no inmerso en la temporada turística -era el 23 de Abril de 1988- y la reposición que la A.V.V. pretende dar para las Fiestas Patronales de este año se desarrollará en circunstancias muy distintas: a los colectivos de entonces, porteños y manacorenses, se agragan los diferentes colectivos turísticos que veranean en Porto Cristo y alrededores.

Sería de desear que todos cuantos vengan a asistir a este espectáculo de «Luz y Sonido» tengan una elemental preparación para comprender mejor tanto la leyenda como el mensaje poético-espiritual que se desprende del texto. Y no dudamos que los guías puedan dar a los grupos de los que son responsables la deseable información previa recordando la leyenda transcrita más arriba y comentando el maravilloso texto poético de Jaume Santandreu que publicamos a continuación.

Juan Moratille

SECRET DE L'ARRIBADA DEL CRIST

Lector:

Silenci. Tenguem silenci.
Tense, la pell a la mar.
Silenci. Facem silenci.
Calmem l'udol al mestral.

Que proclamïn les tenasses,
al repic de llurs tambors,
alçant calfreds a l'onada,
el secret d'aquest pregó.

Que el xiscle de la gavina,
extasiant el seu vol,
enrampi el pit de la vila
amb l'esglai d'aquest sermó.

Que la pau de la pregària
obri l'oïda als devots
i l'amaradíssima calma
xopi els fons dels nostres cors.

Per encendre la memòria
del nostre ardor adormit
revivint la gesta històrica
de la arribada del Crist.

D'aquest Crist que una jornada
va escollir el nostre Port
per salvar la seva Mare,
els mariners i N'Eloi.

Just abans que la traïda
engolís barca i bolic,
enfonats dins l'agonia
patró, remers i faquins.

Quan el cop de la ventada
fonia l'últim gemec
i esbandia l'esperança
de redreçar el vaixell.

Vetací que s'encén l'alba
per un clam esgarriós
d'un vell llop que planta cara
a Déu, a la llei i al món.

Qui brama eix crit d'abrivada
és un esclau sarraí
despullat de terra i pàtria
pel primer rei mallorquí.

Silenci. Facem silenci
per refer aquell parlar,
silenci. Tenguem Silenci
per tastar aquell mannà.

Esclau:

Renec de Tu i de ta Mare
perquè no som cristià.
Només anhel el miracle
de fer del mar nom fossar.

Si no et rebassa la llàstima
veure'ns a tots fet bocins,
ni t'entendreixen les llàgrimes
de les viudes i els seus fills.

Sols resta la desvergonya
d'apel·lar al mercader
que es belluga a la pregonia
entranya de tots els déus.

Pensau bé, fill de la pobra
madona de ca'l fuster:
mai més et faran proposta
com ara mateix t'han fet.

T'han oferit una terra,
un paradís cristià,
una joia de coquesta,
un regne enmig de la mar.

T'han promès fe i reverència
per tot l'esdevenidor
i tenir-te sens fallença
per únic amo i senyor.

Crist:

Em plau la bella contrada
que el meu pare va crear
i que ha lliurat a la guarda
del vostre nou sobirà.

M'he entendrit per les pregàries,
els planys i els oferiments:
Accept eix indret per Pàtria,
però no em fii de la gent.

No em fii de l'odi i l'enveja
que lleten els habitants
d'un Poble que avui combrega
i demà mata els germans.

D'un Poble que ven sa mare
per un sarró de diners
i sotmet a les germanes
a tot govern foraster.

D'un Poble que és tot dolcesa
quan et tenen a davant
i mentre els gires l'esquena
t'esmicolen l'amistat.

Esclau:

No vull creure que fas falses
les teves predicacions
i no guardes la paraula
de cercar els pecadors.

¿No ets tu que feies proclama
de deixar tot el ramat
per buscar l'esgarriada
dins els betzers del barranc?

¿On és el teu cor de pare
que rep el pròdig per fill?
¿On són les teves entranyes
d'amor pels qui han redimit?

Si encara et sents un Déu d'ira
que s'embriaga de mort,
pren en preu la meua vida
i als altres dus-los a port.

Crist:

A la creu va ser un lladre
el qui em robà el paradís.
Ara ets tu amb el teu coratge
qui m'ha retrucat l'envit.

Per tu faré el gran miracle.
Per tu calmaré la mar.
Per tu i la teva missaga
d'atrebits samaritans.

Per tu aregaré l'onada.
Per tu salvaré la nau.
Per tu i la teva comparsa
de caparruts benaurats.

Per tu el cor de la campana
romandrà al pit del cloquer.
Per tu i la teva recança
de vells esclaus mariner.

Per tu el Ventre de ma Mare
nodrirà Neus de bon anys.
Per tu i la teva niada
de fills escàpols i estranys.

Per tu restaré a Ca Vostra.
Per tu seré el vostre Crist.
Per tu seré Braç i crossa
dels pobres i dels humils.

Silenci. Tenguem silenci.
Sembrem calfreds dins la sang.
Silenci. Facem silenci.
Jurem amor de germans.

Manacor, primavera 88
Jaume Santandreu

Los comerciantes de Porto Cristo satisfechos con la actuación policial ante la oleada de robos

(M.A.Llodrá).- Después de que denunciaran en una reunión mantenida con el delegado de Porto Cristo, Antoni Vives su preocupación ante la oleada de robos perpetrados en estas últimas fechas, los comerciantes de dicha zona quieren agradecer públicamente, la gran actuación llevada a cabo el pasado jueves por efectivos de la policía local, Comisaria Nacional y Guardia Civil en colaboración, cuyo trabajo hizo posible la detención de los dos individuos que días anteriores habían intentado entrar en el interior de seis establecimientos y lo consiguieran en otros seis.

Asimismo los principales vecinos afectados quieren hacer un llamamiento para que todos los ciudadanos, víctimas de cualquier delito o intento de robo formulen la pertinente denuncia pues «será la única forma para que el gobernador civil se de cuenta de que se necesitan más efectivos para cubrir toda la zona costera. La plantilla que ahora está en Manacor -afirmaba un comerciante- trabaja muy eficazmente, aunque es imposible que estén en cuatro lugares distintos a la vez». Cuantas más denuncias sean expedientadas en la Comisaria será prueba de que la comarca sufre un grave problema y para el que debe buscarse una solución urgente.

Por todo ello, los comerciantes quieren hacer de nuevo especial hincapié en que la zona de Porto Cristo necesita más vigilancia nocturna, «que es prácticamente cuando se producen los robos, pues durante las horas del día existe un gran tránsito».

cuentas que responden a las iniciales de José Francisco C.F., de 19 años de edad, natural de Palma aunque muy conocido por sus actuaciones en la comarca y José Antonio de 24 años y vecinos de Porto Cristo. La policía halló en un descampado ubicado cerca del Son

Moro una caseta en ruinas sorprendiendo a los ladrones cuando iban a recoger algunos de los objetos robados y entre los que se hallaban unos 60 relojes, varias máquinas de fotografía, seis despertadores, etc, todo ello valorado en unos dos millones de pesetas.



SERVIGRUP

MANTENIMIENTO DE LOCALES COMERCIALES LIMPIEZA DE CRISTALES

TRATAMIENTO DE SUELOS

TERRAZO O MARMOL
BARRO COCIDO
SUELOS DE PLASTICO
MOQUETAS

- Abrillantados de larga duración
- Impermeabilizado incoloro y natural
- Emulsiones acrílicas blandas o duras
- Limpieza y conservación con productos de alta calidad



Detenidos

La Guardia Civil de Manacor en colaboración con la Policía Local, detuvieron en la noche del pasado jueves a dos individuos presuntos autores de los robos ocurridos en estos últimos días en la zona de Porto Cristo. Los presuntos delin-

PASEO MARITIMO, 64 - CALA BONA

TEL. 55 54 67

C/ CAPITAN CORTES, 1 Y 3 - MANACOR

Els iots tiren els fems i els carburants a les aigües del Club Náutic

El delegat de Porto Cristo denuncia a Marina l'abocament de deixalles a la mar

El delegat de Porto Cristo, Antoni Vives, ha denunciat a Comandància de Marina l'elevat nombre d'iots que aboquen els fems i carburants a les aigües del port. Marina, per la seva part, ha respost accedint a què la Creu Rotja

de la Mar controlli aquests casos, que seran sancionats. Molts dels iots que arriben a Porto Cristo també im compleixen la normativa de Marina, segons Vives, perquè ancoren en els canals d'accés al port.

A. Sansó.- El delegat municipal de Porto Cristo, Antoni Vives, ha denunciat a Marina els nombrosos casos d'abocaments de fems i carburants a la mar que es duen a terme des de les embarcacions esportives que ancoren al port. Segons Antoni Vives, l'embarcació del



La normativa de Marina sobre activitats Marítime-turístic Esportives prohibeix abocar tota casta de residus i ancorar en els accesos al port

Consell Insular de Mallorca encarregada de recollir les deixalles que floten a les aigües de Porto Cristo, cada dia recoeix unes quantes bosses grans dels fems que s'aboquen

des dels iots de turistes. Antoni Vives es queixa de què l'Ajuntament posa a la disposició d'aquests vaixells els contenidors necessaris per a que hi puguin depositar els fems, i en canvi molts dels ocupants d'aquests iots tiren les deixalles directament a la mar.

Normativa

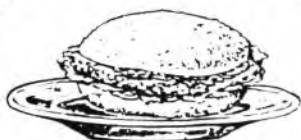
En opinió del delegat, són moltes les embarcacions que en aquest sentit im compleixen un dels articles de la normativa de Marina sobre activitats Marítime-turístic esportives. La normativa prohibeix abocar a la mar olis minerals, carburants, fems,

aigües fecals o residuals. Vives també denuncia que hi ha embarcacions que im compleixen la normativa perquè ancoren en els canals d'accés al port, cales i platjes, la qual cosa està totalment prohibida per Marina.

Sancions

La resposta de Comandància de Marina ha estat la de demanar als membres de la Creu Rotja de la Mar que controlin els iots i que en cas de donar-se algun d'aquests casos se'ls doni avís per a desplaçar a un representant de l'organisme i sancionar la infracció.

ENSALADERIA



MAS DE 20 VARIEDADES DE ENSALADA

CARNE - PESCADO - MARISCO -
HAMBURGUESAS - POLLO - SANDWICH -
PLATOS COMBINADOS
GRAN SURTIDO DE HELADOS

Para reservas: Telf. 81 05 18

SA COMA

Con el periodista de Antena 3-TV, renace el Club 7

José María Carrascal, mañana en el Eurotel

El singular, prestigioso y personalísimo director de Noticias de Antena 3-TV, José María Carrascal, pronuncia mañana, en la sala de conferencias del Eurotel Punta Rotja, una interesante conferencia que ha titulado «Editoriales a Medianoche». El acto está organizado por el Club 7, de la mano de la revista Cala Millor 7, dirigido por Isabel Servera e Informacions Llevant, S.A.

Según nos indica la organización, la sala de conferencias resultará insuficiente para la cantidad de gente que ha pedido asistir al acto, existiendo, en estos momentos, una larga lista de espera.

La intención de la organización es celebrar estas tertulias o conferencias de una forma abierta para



la gente de esta comarca. Y ahora mismo ya se realizan gestiones para intentar que personas de gran relieve puedan asistir al Club 7 y conocer esta zona de Mallorca.

José María Carrascal nació en la provincia de Madrid en 1.930 y cursó estudios de Filosofía, Náutica y Periodismo. Ha colaborado en Diario de Barcelona, Pueblo, ABC y ha sido corresponsal de Antena 3

Radio en Nueva York. Desde 1.990 dirige el noticiario nocturno de Antena 3-TV. Al margen del periodismo, Carrascal tiene una dilatada experiencia en el mundo literario, habiendo publicado numerosos libros de cuentos, de ensayo y novelas, como «Groovy» que obtuvo el Premio Nadal 1972 y Premio Ciudad de Barcelona 1973.

José María Carrascal se distingue, en sus diarios hablados por la forma personal con que conduce el programa: por sus peculiares aportaciones de opinión y por las frecuentes y duras críticas al Gobierno. De lo que nadie puede dudar es de su gran capacidad, experiencia y personalidad, siendo hoy por hoy uno de los más prestigiosos personajes del medio televisivo.



AJUNTAMENT DE MANACOR Comunicats Oficials ANUNCI

Els interessats en prestar els serveis de perruqueria de senyores i barberia i perruqueria de cavallers al Centre Assistencial de Manacor poden presentar les seves ofertes en sobre tancat, en el Registre de Documents de l'Ajuntament de Manacor, fins a les 14 hores del proper dia 22 de juliol de 1.992.

La documentació a incloure en l'oferta serà:

-Fotocòpia de l'alta de l'Impost d'Activitats Econòmiques.

-Fotocopia del número d'identificació fiscal.

-Preu mensual a percebre pels serveis ofertats.

Els horaris de prestació del servei seran:

-Barberia i perruqueria de cavallers: dimarts i dissabte, de 9 a 12 hores.

-Peruqueria de senyores: darrer dilluns de cada mes, de 9 a 12 hores.

Manacor, 6 de juliol de 1.992
El delegat de Benestar Social
Sgt. Jaume Darder i Ribot



AJUNTAMENT DE MANACOR Comunicats Oficials ANUNCI

L'Ajuntament precisa cobrir dues places d'auxiliar de clínica per un període de cinc mesos, es a dir, des de l'ú d'agost a 31 de desembre de 1992, amb destí a la residència de majors d'aquest municipi.

Els interessats/-ades poden presentar instàncies acompanyades de curriculum vitae en el Registre General d'Entrada d'aquesta Corporació del 13 al 17 de juliol, ambdós inclosos, entre les 9h. i les 14 h.

Manacor, 6 de juliol de 1992
El Tinent-Batle, Delegat de
Benestar Social
Sgt. Jaume Darder i Ribot

Cumplint en la tercera edició de les «Serenates d'Estiu»

L'associació de Joventuts Musicals organitza tres interessants concerts per juliol

(M.A.Llodrà).- Cumplint en la tercera edició de les «Serenates d'Estiu» que es desenvolupen anualment a l'aire lliure de l'Església Nova de Son Servera, s'han previst per aquesta nova temporada tres interessants concerts a càrrec de una coral de Ciutat, el «Trio Unda Maris» de Barcelona i la darrera amb un gran programa de la Camerata Orquestra de Llevant que dirigeix el mestre Rafel Nadal.

El primer d'aquets tres concerts serà el proper dia 18 de juliol amb l'actuació de la Coral Juvenil de Joventuts Musicals de Palma de Mallorca. El segon serà el següent dissabte, és a dir, dia 25 de juliol amb



la flauta, xelo i clave del «Trio Unda Maris» de Barcelona. Finalment el primer dia d'agost serà la Camerata Orquestra de Llevant baix la direc-

ció del mestre Rafel Nadal qui oferiran un interessant programa dividida en dues parts. La primera d'elles serà amb l'actuació de l'Orquestra i la segona, amb orquestra i solistes vocals també amb la Camerata. Els solistes estaran compots per les sopranos Fany Mari i Francesca Mas; la mezzosoprano Amèlia Forteza, el tenor Joan Carles Falcon i el baríton, Josep Miquel Ribot.

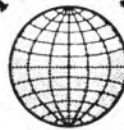
Tots els concerts, organitzades per les Joventuts Musicals de Son Servera, començaran a les deu del vespre i s'espera que hi assistesguin un gran nombre d'afionats a la bona música de la comarca i resta de l'illa.



EUROPA

AGENCIA DE VIAJES

TRAVEL



S.A.

TOURS

GAT 150

EXCURSIONES A LA ISLA DE CABRERA, DESDE LA COLÒNIA DE SANT JORDI TODOS LOS DÍAS

Excursiones al parque AQUACITY todos los Jueves

**¡¡Compruebe las SUPER OFERTAS para este verano olímpico!!
LE FALTA TIEMPO? haga sus reservas por teléfono, confirmación
inmediata. Terminal conectada con IBERIA y TRASMEDITERRANEA**

*Ofrecemos nuestros servicios de lunes a domingo,
desde las 9'00 a las 20'00 h. (excepto domingos, de 10'00 a 14'00 h.)*

C/ Mar 9 - Tel: 82 10 04
Fax 82 03 28

SERVICIO TAXI
07680 - PORTO CRISTO

Los actos fueron presididos por M^a Antonia Munar, Joan Simarro, Miguel Vaquer y Gabriel Bosch

Los llorencins celebraron el I Centenario de su Independencia

El pasado viernes día 3 de julio, Sant Llorenç se puso de gala para celebrar tan señalada fecha como era la del I Centenario de Independencia Administrativa, que hasta la fecha del año 1892 había dependido del Ayuntamiento de Manacor.

La celebración del primer centenario de su Independencia Municipal se hizo en un acto institucional que comenzó al filo de las 20'00 h., en la plaza del Ayuntamiento de Sant Llorenç, con la llegada de las distintas autoridades de la comarca de Manacor en la que no faltaron a la cita el Alcalde de la ciudad de las perlas Gabriel Bosch y algunos de sus ediles, Rafael Sureda, Tòfol Pastor y Pere Llinás; así como también el Alcalde felanitxer Miquel Riera y els Consellers de Funció Pública Joan Cimarro, en representación del Presidente de la Comunidad Autónoma de les Illes Balears, Gabriel Cañellas y la Consellera de Cultura d'Educació i Esports del Govern Balear, Maria Antonia Munar.

En el acto estuvieron presentes también, además de todas las autoridades locales, los alcaldes que durante la historia de Sant Llorenç han ostentado la presidencia del consultorio y que aún están vivos, como son Nofre Soler (Alcalde Republicano), Tomás Rosselló, Ignasi Umbert, Bmé. Brunet, Bmé. Pont y Miquel Vaquer, actual Alcalde y que lo ha sido en otra ocasión.

Del punto de encuentro, la comitiva, encabezada por el Alcalde de la Villa M. Vaquer y acompañada por la Banda de Música, se dirigieron al templo Parroquial, para celebrar una solemne misa, que estuvo presidida por el Vicario General de la Diócesis, Joan Bestard, y diez sacerdotes, y en la que destacaron



L'Ajuntament, punto de encuentro de la llegada de autoridades

los cantos del coro parroquial. Tras el oficio religioso las autoridades, nuevamente acompañadas por la Banda de Música, se dirigieron a la Plaza del Ayuntamiento para dar paso al acto más importante de tan señalada jornada festiva, el pregón y el pleno institucional.

El pregonero del acto -primer pregón que se celebran en la villa- fue Guillem Pont que con sus palabras emocionó a los Presidentes.

Seguidamente, comenzó el Pleno Institucional, con unas palabras de Gabriel Bosch, Alcalde de Manacor, quien destacó que «Sant Llorenç ha estat el clar exemple d'aquell fill que els pares veuen créixer sà i bò i que un dia s'independitzar i se'n va de ca seva» haciendo así una clara

alusión al progreso de Sant Llorenç como Municipio independiente de Manacor. Después dio paso al Alcalde de la localidad Miguel Vaquer que en su discurso habló del «Nervi llorencí» y que gracias a él, Sant Llorenç se ha configurado como Municipio Independiente después de que la Consellera de Cultura M^a A. Munar y el Conseller de Funció Pública dieran a los llorencins la más grata enhorabuena y unas palabras de elogio y orgullo para con el Municipio. Se procedió a la entrega de unas placas conmemorativas para todos los alcaldes que desde el 3 de Julio de 1892 pasaron por el Ayuntamiento así como demás regidores y a los representantes de la comisión del centenario. Cabe destacar que la Placa entregada a



«Sa Banda» tuvo un papel estelar en los actos

l'amo En Pere Antoni Sancho que tiene tantos años como Sant Llorenç, incluso algunos días más. Fue la más aplaudida.

Y ya para finalizar la velada Grup «Card en Festa» deleitó a los asistentes con una muestra de bailes folklóricos al mismo tiempo que se podía degustar de un magno refrigerio.

El Ayuntamiento editó 24.000 postales

El mismo día se celebró la firma de las postales editadas por el Ayuntamiento de Sant Llorenç con motivo del centenario.

La colección contaba con doce

postales realizadas con dibujos escolares de los distintos colegios del Municipio, de las que se han editado 24.000 ejemplares.

Para sellar dichas postales, se realizó un sello conmemorativo que sólo fue utilizado exclusivamente este viernes pasado usado en tan importante fecha para los llorencins, en que se cumplía el siglo de independencia.

El sellamiento de las postales tuvo lugar en el Salón de Conferencias y Exposiciones de Sa Nostra en la que de los días 29 de Junio al 5 Julio se pudo visitar la muestra filatélica, organizada por el Ayuntamiento y coordinada por Eduard Perales.

Festival de Bandas de Música

Con motivo del centenario, el sábado día cuatro siguieron los actos con un festival de bandas de música a las que acudieron a la cita la Banda de Capdepera, la de Son Servera y la Local.

Dicho festival empezó sobre las ocho y media de la noche, teniendo como punto de encuentro la Iglesia Parroquial y de allí desfilaron las tres hasta la plaza del Ayuntamiento.

Una vez en la plaza consistorial el Alcalde de la Villa, Miguel Vaquer hizo la presentación actuando primeramente los «gabellins» deleitando al público con tres magníficas obras musicales como son «El arte de Chuscales», «Sinfonía incompleta» y «El príncipe Igor»; luego tocó el turno a la serverina con «María Castillo», «E.T.E» y «Ciclo de los ríos» y ya finalmente los llorencins bajo la batuta de Fco. Sapiña, interpretaron magistralmente las partituras «Centro musical», «Airiños Aires» y «Selección de Glenn Miller Story» al finalizar dicho festival los asistentes dieron buena cuenta de un buen refrigerio.

Por otra parte el centro musical de Sant Llorenç despidió la Temporada de Cursos 91-92 este martes pasado en «Ca Ses Monges» con un pequeño concierto de sus mismos alumnos y no podía faltar un pequeño tente en pie después de las interpretaciones.

Joan Fornés



CA'N RIVAS
TALLER MECANIC

-MECÁNICA EN GENERAL
-PRESUPUESTO PARA CHAPA

C/. Joan Miró, 8
Tel. 84 42 20



-TRABAJOS BIEN ACABADOS
a precios muy ajustados

MANACOR
Mallorca

GYORGY BIRO

El violinista que vengué de l'est

Provinent d'Hongria, fa dos anys i mig va recalar per la nostra contrada un violinista sorprenent: En Gyorgy Biro. La seva presència no va passar per alt a En Rafel Nadal qui, de tot d'una va donar passes per a incorporar-lo a l'Escola Municipal de Música, que demanava a crits un professor de violí i si era forjat en l'escola hongaresa —amb rigor, experiència i fora concessions— molt millor.

Gyorgy Biro va tocar amb l'Orquestra Simfònica de Ciutat; ara és membre de la Camerata de Llevant, dóna alguns concerts o recitals pel seu compte i a més a més se dedica a la docència a les Escoles Municipal de Manacor i Capdepera.

Se va iniciar molt jove en el violí i té una dilatada experiència; algunes vegades que ha actuat com a solista ha demostrat una gran classe. L'any pas-

sat, als Hams, va encandilar la gent amb un tema d'En Montis. Ara, En Biro, torna a ser actualitat perquè actuarà novament a la galeria d'entrada de les Coves dels Hams, coneguda per *socavón*.

Dia 18 de juliol (sense intencionalitat política, sinó perquè cau en dissabte) la Camerata oferirà un concert de més de dues hores i en la segona part intervindrà el nostre entrevistat en qualitat de solista, interpretant el concert per violí i orquestra opus 64 de Félix Mendelssohn, sota la direcció d'En Rafel Nadal.

Per tractar-se d'un acte d'especial importància cultural, i també perquè la gent pugui conèixer la qualitat i la personalitat d'En Gyorgy Biro, oferim la següent entrevista.

-Començarem per comentar el concert de dissabte dia 18. Què tal surt Mendelssohn?

(Li respectarem les contestes amb castellà per evitar errors d'interpretació, ja que la seva llengua és l'hongarès).

-Durante el primer ensayo, cuando probamos inicialmente como suena, sentí una gran sensación, porque hacía tiempo que no tocaba como solista. Después, en otra fase, estamos escuchando y probando para sincronizar y mejorar.

-Te resulta molt difícil enllestir aquest concert, que pel que puc opinar just d'escoltar un disc, és extremadament difícil?

-La verdad es que no me es desconocido porque hace unos diez años que ya lo preparé para participar en el concurso **Paganini** que se convoca en Italia, por tanto no es la primera vez que lo ejecuto. Cuanto a la dificultad a la que aludes, pues sí, no es fácil ni para el solista ni para la Orquesta ya que tiene ejercicios para acompañar y esto también es un arte.

-Al marge d'alguna actuació ocasional, a Mallorca, no haves actuat mai com solista en una obra sencera?

-Con la Orquesta, no. Piezas más

fáciles, como **Concierto Grosso** de Vivaldi sí las había tocado. El concierto de Mendelssohn, a pesar de los pequeños descansos que tiene, no permite un suspiro entre dos movimientos para afinar.

-Els intèrprets solistes, lògicament teniu simpaties i predileccions per unes músiques o uns autors determinats. Però, posat a poder elegir, a què dones més importància, a la dificultat tècnica d'una peça musical o a l'hermosura del seu so?

-Sin lugar a dudas a la hermosura de la obra. Nuestra labor es la de servir, con todas nuestras posibilidades, a la concepción del compositor.

«Hace diez años ya toqué este concierto de Mendelssohn»

Fa dos anys va arribar a Mallorca

-Quan vares arribar a Mallorca?

-En 1990. Hace dos años y medio. Vine con la intención de tocar en la Sinfónica. Contactamos con Remartínez, le mandamos una cinta; nos invitamos a efectuar una audición y pasamos a actuar en la Sinfónica, yo como violín y Marta como viola.

-I com vares entrar en contacte amb Manacor?

-A través de Serafín Nebot, nos avisó de que en la Escuela Municipal de Música había unas plazas, al haber decidido volver a dar clases de violín.

-En Serafí és el Subdirector de la Camerata, per tant actua ple-gats. Hi ha una bona amistat entre vosaltres?

-Sí, la verdad és que estoy muy contento de haberlo conocido y además de colegas somos amigos y aún más, en ciertos aspectos, le aprecio como a un padre.

Els primers anys de la vida musical

-Podries parlar-nos un poc dels teus inicis musicals. A quina edat començares a tocar el violí?

-Empecé muy joven, a los siete años. En mi familia había un antecedente musical, mi padre tocaba el

acordeón, pero en plan divertido. De pequeño yo escuchaba mucha música gitana y, un día, mi padre me compró un violín.

-Et va ser fàcil iniciar-te? No és una disciplina molt difícil, la del violí, sobretot en el començament?

-Al principio todo el mundo quiere ser artista y no ve las dificultades. Después viene una etapa en que es difícil todo y hay que trabajar en serio.

pero el Director, de quien tengo un gran recuerdo, me hizo tocar, que se oyera bien y naturalmente no pasó nada. Otra anécdota, cuando actuaba con una Sinfónica de mi País, tocábamos concretamente el segundo tiempo de una sinfonía de Beethoven y sentí mi brazo enormemente cansado, hasta el punto de no poder continuar. Quería descansar y no podía; y fue terrible, pero conseguí aguantar hasta el final.

«Me gusta mucho la música gitana húngara y el flamenco»

«En Hungría la gente escucha música y la entiende»



-I tu vares treballar en seriò?

-Sí, trabajé mucho, pero pasé por dos baches en mis estudios. El primero, cuando hacía tres años que tocaba el violín y veía que no mejoraba. Más tarde, sobre los catorce años tuve otra crisis. Pero después decides continuar, entras en la Escuela Superior y ya tomas conciencia de que estás obligado a seguir.

-I les primeres actuacions, són complicades?

-Al principio recuerdo que tenía miedo y me ocultaba detrás de los últimos músicos de la Orquesta,

-Ara ja tens experiència. Però, digues, quan actues com solista, encara et poses nerviós?

-Seguro que sí; yo estoy estudiando el concierto de Mendelssohn lo mejor que se, pero antes del concierto siempre hay una cierta tensión para saber como saldrá. No obstante también estoy nervioso cuando voy a actuar como integrante de la Orquesta porque formando parte de un colectivo lo que haces siempre puede ser peligroso para el trabajo de los demás.

La música a Hongria

-Tu t'has criat a Hongria, allí has estudiat i has viscut. Quines diferències hi ha amb Mallorca quan a formació musical de la gent? Hi ha allí més tradició?

-Bien, yo quiero ser muy respetuoso con la gente de aquí, pero en Hungría hay más tradición musical. Allí es habitual que la gente escuche música y además la entiende.

-Hi ha, també, més músics?

-Hay muchos músicos, muchos conciertos y muchas orquestas de distintas categorías, el problema es que hay poco dinero para invitar a buenos solistas.

-La música lleugera moderna, s'escolta igual que aquí?

-Sí, prácticamente igual, es un fenómeno mundial.

-Abans ens has parlat de la música gitana que escoltaves de nin. Encara t'interessa? Quines particularitats té?

-Partiendo de temas populares, la música gitana tiene unas raíces particulares, extraordinarias. Los gitanos tienen sus propios instrumentos y sus propios conjuntos y siempre me ha fascinado su música, su temperamento. En España pasa lo mismo, los gitanos han sabido captar la más esencial de la música flamenca que siendo popular es muy profunda.

-Tu has viscut l'etapa comunista hongaresa. Sense entrar en política, quina intervenció tenia el règim comunista sobre la música.

-Con el régimen comunista era obligatorio dar una cantidad determinada de conciertos por el país antes de poder salir al extranjero, conciertos incluso fuera de las capitales, en el campo y en pueblos.

-I això, era bo o dolent?

-Era malo por tratarse de una obligación, pero el resultado era bueno por cuanto en el campo podían conocer a músicos buenos.

Bach, Paganini... I altres

-Quina classe de música prefereixes?

-Como compositores destacaría a Paganini por su música de violín, pero no puedo olvidar a Bach y Tchaikovsky. Sin embargo puedo decir que casi todo me gusta y en estos momentos, por ejemplo, de



CORREDURIA DE SEGUROS

GOMILA S.A.

NO SÓLO TRAMITAMOS SEGUROS

NOS
PREOCUPAMOS DE ESTAR AL DÍA Y
PENDIENTES DE LAS CONSTANTES INNOVACIONES
EN EL ÁMBITO DEL SEGURO, INCORPORANDO, ADEMÁS, LA
TECNOLOGÍA INFORMÁTICA ADECUADA PARA DAR MAYOR
CELERIDAD A NUESTRO TRABAJO.
ELLO NOS PERMITE OFRECER UN SERVICIO HUMANO E
INTEGRAL, ESTUDIANDO Y VALORANDO LA VERDADERA
NECESIDAD DEL CLIENTE EN FUNCIÓN DEL RIESGO QUE
DESEE CUBRIR Y ACONSEJÁNDOLE SOBRE CUAL
ES LA PRIMA QUE MÁS LE CONVIENE
EN CADA CASO.



¡CONSÚLTENOS!

25 AÑOS DE EXPERIENCIA A SU SERVICIO

Psje.Sta. Catalina de Siena, 2 entlo. C
07002 - PALMA Teléfono: 72 27 36

Plaza Ramón Llull, 22 - B
07500 - Manacor Teléfono: 55 13 56

TAMBIÉN ESTAMOS EN MONTUIRI, SAN JUAN y COLONIA SANT JORDI

REMOL-CAR

REMOLQUES, ENGANCHES, ACCESORIOS

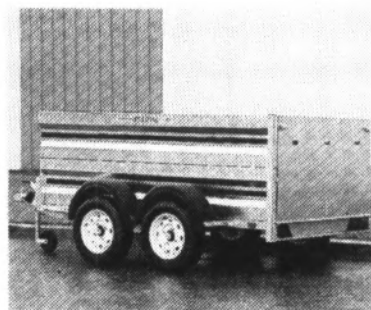
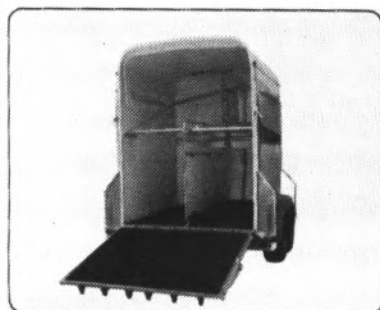
Disponemos de todo tipo de Remolques
y enganches para coche.

OFERTA ESPECIAL PROMOCIÓN

Remolque 380 kg. medidas 1'10x1'000 m. Totalmente galvanizado

PRECIO 42.479 PTS. (Válida hasta el 31 de agosto)

Exposición y venta: Ctra. Palma-Artà, nº 88
Almacén y montajes: Miquel Servet, 8 - Tel. 84 40 56
MANACOR





vitat pedagògica. Com van els alumnes de la Comarca als quals estàs impartint classes de violí?

-Tengo alumnos muy buenos y otros menos buenos, pero es una lástima que solamente podamos dar una clase semanal porque no es suficiente y una segunda clase solventaría muchos problemas, pero los Ayuntamientos tienen poco dinero y tal vez sea difícil ampliar el número de horas de clase.

-Amb manca d'hores, de qualque manera se perjudica un poc els futurs músics...

-Yo no puedo producir más con pocas horas y en cierto modo se limitan las posibilidades de los niños, pero nos adaptamos a lo que hay y trabajamos con ilusión.

«La hermosura de una obra es más importante que su dificultad técnica»

«La música del Siglo XX a base de ruidos o efectos no me atrae»

tener que elegir música optaría por el Concierto para Piano y Orquesta de Chopin. Escucho música de toda las épocas y autores porque escuchar solamente la de violín sería limitar el conocimiento.

-No existeixen músics que no t'agraden?

-Me gusta todo hasta el Siglo XX. Después, esta música absolutamente moderna a base de ruidos o

«Antes de un concierto siempre hay un poco de tensión»

efectos, no me atrae.

-Molta gent pensa el mateix, però ningú no ho diu.

-Hay quien no se atreve a decirlo, pero no hay que ocultar los pensamientos. Si los efectos musicales dicen algo, la música es buena, si no dice nada...

Clases de violí a Manacor

-Parlem un poc de la teva acti-

I com que l'entrevista es fa llarga, deixam al tinter aspectes relacionats amb la interpretació, si l'executant ha de ser fidel al text del compositor o si té dret a fer-hi variacions; també saltam comentaris sobre altres instruments musicals, i sobre altres activitats o projectes de futur. Però diguem que li fa molta il·lusió montar algun concert de violí i piano juntament amb el Mestre Nadal. Qui vulgui veure En Gyorgy Biro el trobarà cada diumenge vespre als Hams, i que vulgui escoltar-lo amb la Camerata de Llevant que acudesqui el 10 de juliol, al gran concert, també als Hams. Valdrà la pena.

Bernat Nadal

SE VENDE BAR
COMPLETAMENTE EQUIPADO
100 m2, a 50 m. playa
Tel. 81 11 30

VOLVO
Venta y servicio
AGENCIA EN MANACOR Y COMARCA
HERMANOS NADAL S.A.
C/ Creuers, 30. Manacor. Tels. 55 21 77 - 55 13 02

El retorn d'Ars Antiqua



Molts dels presents a aquesta foto ja no hi són a Ars Antiqua; molta gent jove hi ha entrat als darrers temps

Diumenge, 19 de juliol, dins el programa de les Festes Patronals de Porto Cristo, retorna Ars Antiqua després d'un temps de silenci més aparent que real, amb més ganes que mai i, com a novetat, sense un director fixte.

I la novetat és important: des dels seus inicis la imatge d'Ars Antiqua anava vinculada al seu director, Martí Sáez, amb el qual muntaren concerts celebrats pels amants de la música. Després de dos anys de poca activitat cara al públic, -ja que mai han deixat de cantar i assajar- el director mostrarà la seva intenció de deixar el cor, per motius de feina i de cansament, animant a seguir endavant. I això s'ha fet: dues integrants d'Ars Antiqua, -Petra Riera i Magdalena Riera- s'han posat al capdavant per dirigir els assajos i s'ha cercat un director -a aquest cas, una directora- per aconseguir l'actuació de dia 19 a Porto Cristo. Es tracta d'Elionor Gómez, directora de la coral S'Alzinar de Capdepera. I a partir d'ara, la intenció és comptar amb un director diferent a cada concert.

Ars Antiqua començarà la seva ac-

tivitat musical el setembre de 1986, amb setze persones. Amb el temps hi ha hagut vuit baixes dels integrants inicials, però s'han vistes compensades amb onze altes; majoritàriament, gent molt jove. A la primera, molts d'ells, per no dir tots, provenien de La Capella de Manacor, llamentablement desfeta. Els tres primers anys, a més d'un assaig setmanal, que es convertia en dos abans d'una actuació, donaren aproximadament tres concerts per any. La gent tenia una intenció clara: gaudir de cantar, fugint del que podríem dir una massa coral per convertir el grup en un cor de cambra. El seu objectiu no era omplir el buit que deixava La Capella, sinó seguir treballant, fent una música un tant diferent, amb un cor reduït, amb cinc veus per corda.

Ars Antiqua -ens comenten alguns dels seus integrants- no està tancat a ningú, però tampoc pretenen ésser molts; una vintena és suficient. Un cor reduït, però estable, amb un bon nivell però deixant de banda l'elitisme i la professionalitat.

L'important -asseguren- és gaudir

de cantar, sense obligar-se a estudis determinats ni a haver de cuidar la veu.

Després d'haver treballat amb peces del Renaixement francès i amb obres de Vivaldi, aquests darrers dos anys la seva tasca «pública» s'ha limitat a assistir a les trobades de corals, a participar en el muntatge d'«Anomenat Lo Tort» i a «La Passió». Diumenge, dia 19 de juliol, després de la missa de les vuit i mitja del vespre, Ars Antiqua torna oferir un concert al públic de la zona. A la primera part, cantant Nocturns de W.A. Mozart i «Cantiques Jean Racine» de Gabriel Fauré, amb Na Sebastiana Galmés acompanyant el cor, al piano. La segona part serà íntegrament d'espirituals negres, amb la novetat de que Elionor Gómez dirigirà el cor, però també agarafan la batuta, Magdalena i Petra Riera.

Després vendran les vacances i al setembre, a reprendre la tasca, altra volta, preparant, entre d'altres el programa d'un concert amb l'Orquestra de Llevant, per les festes de Nadal.

CENTRO CRISTIANO

Reuniones de Estudio de la Biblia

Sábado, 20 h. tarde - Domingos, 20 h. tarde

Capdepera, 5 Manacor - Tel: 84 36 75

Tel. 56 31 11 (Iglesia)

Se dan clases de

dibujo técnico en Porto Cristo

Tel: 55 01 17 (de 17 a 20 horas)

LLEVANT DE MALLORCA - CONCERTS D'ESTIU

GALES DELS HAMS

AL «SOCAVON» DELS HAMS

A BENEFICI D'APROSCOM

ASSOCIACIÓ MINUSVÀLIDS COMARCA DE MANACOR

ORGANITZEN: ORQUESTRA DE LLEVANT I ROTARY CLUB LLEVANT DE MALLORCA

**DIA 18
JULIOL**

CONCERT DE MENDELSSOHN

Tenor: GUILLERMO OLIVARES
Violinista: GIORGY BIRO

**DIA 8
AGOST**

CONCERT D'ARANJUEZ

HOMENATGE A JOAQUÍN RODRIGO
Solista: GABRIEL ESTARELLAS
Director convidat: JULIO RIBELLES

**DIA 29
AGOST**

GRAN GALA LIRICA

Tenor: JOSEP BROS
Soprano: PAULA ROSSELLÓ
CORAL S'ALZINAR DE CAPDEPERA

PATROCINI: *CONSELLERIA DE TURISME DEL GOVERN BALEAR
BANCA MARCH - MAJORICA - GRUPO SERRA
i AJUNTAMENT DE MANACOR*

PUNTS DE VENDA:

MANACOR: Banca March, Aproscm, Aules Tercera Edad; PORTO CRISTO:
Banca March, Oficina Turística, Cafeteria Tanit; S'ILLOT: Restaurant Ca'n Bernat;
CALES DE MALLORCA: Banca March, Viatges Calas Tours; CALA RATJADA i
CALA MILLOR: Banca March.

¡GAUDEIX DE LA BONA MÚSICA... I DÓNA UNA MA!

Dissabte comencen les gales dels Hams

T.T.- Dissabte que ve, dia 18 de juliol, a les 10 del vespre, comencen les **Gales dels Hams**, un total de tres concerts d'estiu dal «soca-vón» dels Hams, dins el contexte d'una sèrie de concerts de l'orquestra de Llevant, amb distints solistes, dins la comarca de Llevant. El primer concert estarà protagonitzat pel tenor Guillermo Olivares, el violinista hongarès Giorgy Biro i l'Orquestra de Llevant dirigida pel mestre Rafel Nadal.

Ja hem comentat, a passades edicions de 7 Setmanari, que l'organització d'aquestes tres gales a realitzar a l'enclotada dels Hams, parteix de l'Associació Cultural Camerata-Orquestra de Llevant i el Rotary Club de Llevant, que han volgut donar-les un caire benèfic: Aproximadament, que la setmana passada presentava als mitjans informatius un informe de les seves activitats, pressupostos i projectes de futur.

Creim que no cal incidir més en el tema, sinó parlar ja del programa, prou interessant, que es durà a terme al llarg de la nit del dia 18 de juliol.

La primera part consta de **Serenata Nocturna**, de W.A. Mozart,



Rafel Nadal, director de l'Orquestra de Llevant

amb el temps Allegro, Romance, Minuetto i Rondó. A continuació, el tenor Guillermo Olivares i l'Orquestra interpretaran **L'Elisir d'amore**, de Donizetti i **Berceruse** de Go-

dard. La primera part acabarà amb el **Vals de l'emperador** de J. Strauss.

La segona es comença amb una obra de Gounod: **Gaust**, amb els temps Adagio i Allegretto. I a continuació, el **Concert per a Violí i Orquestra** de Mendelssohn; el violí solista serà Giorgy Biro, del que s'ofereix una ampla entrevista a aquest mateix número, dirigint l'Orquestra de Llevant el mestre Rafel Nadal.

Cal assenyalar que les entrades per aquesta gala estaran a la venda anticipadament, a un preu realment popular: 1.000 pessetes o bé. 2.500 si es compra un abono pels tres concerts dels Hams. L'organització, malgrat el pressupost sia molt elevat i la qualitat de les tres gales estigui garantitzada, ha volgut que els preus fossin assequibles per a qualsevol butxaca. El que es preten és que els Hams comptin amb un públic que ompli el recinte aquests tres vespres d'estiu, intentant aconseguir la màxima recaptació possible per oferir-la als minusvàlids de la comarca.

PSICÒLOGA

Tel. 84 42 63

Cita prèvia (de les 13 h. a les 16 h.)

ES DONARAN CLASSES

DE REPÀS D'E.G.B. A PORTO CRISTO

Interessats tel. 55 12 02 (preferentment tarda-nit)
82 15 28 (a partir de finals de juny)

Albatros
RESTAURANTE



PORTO CRISTO NOVO - Telf. 82 14 21 - MALLORCA

NUEVA DIRECCIÓN

Maitre: Sebastián Parera
Chef: Jaime Gayá.

**ESPECIALIDAD EN PESCADOS,
PARRILLADAS, MARISCADAS Y
CARNES FRESCAS**

Abierto todos los días

T R A I L E R



EL AMANTE

Local de proyección: Goya Cinema (fin de semana)

De Jean Jacques Annaud, con Jane March, Tony Leung y Frederique Meninger.

«El amante» es la última película del realizador galo Jean Jacques Annaud de quien recordamos éxitos tales como: «En busca del fuego», «El nombre de la Rosa» y «El oso». «El amante» está basada en un relato de Marguerite Duras, una de las representantes de lo que la literatura denominó «Nouveau roman», la nueva forma de entender la literatura.

La acción de «El amante» se desarrolla en Saigon a principios de los años veinte y comienza cuando un barco se desliza por el río Mekong bajo la luz satinada de la mañana. Apoyada en la barandilla, la protagonista contempla como se aproxima su destino. En el muelle y

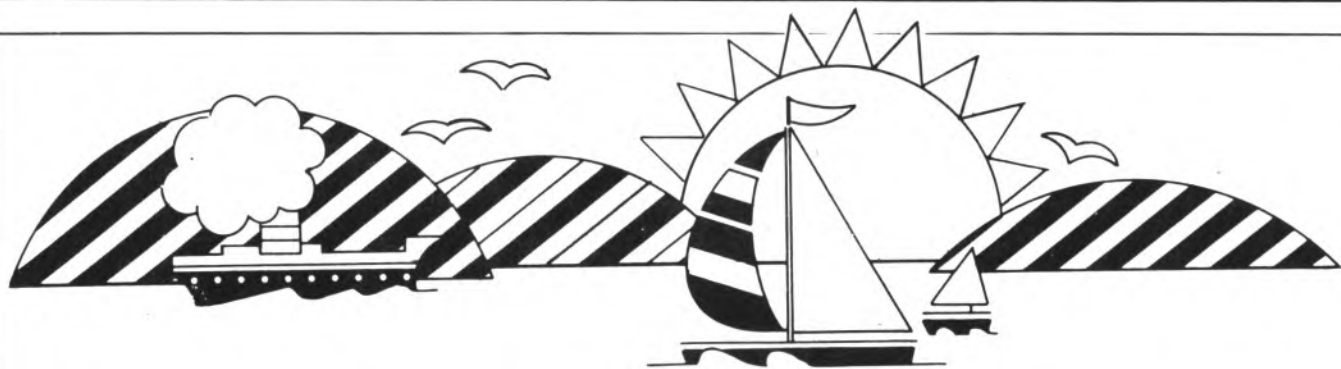
desde su «limousine», un chico la observa bajar del barco.

A medias entre la inocencia y la perversidad y ataviada con un sombrero de hombre de color rosa, la adolescente camina hacia él, y se produce el encuentro. Desde ese momento, la pasión y el abandono de los cuerpos marcan el compás de la historia. Fuera del «cuarto del amor» que el chino posee nada tiene la menor importancia.

La película ha sido rodada en

Vietnam, con actores y extras vietnamitas y algunas de sus escenas, de contenido erótico han sido suprimidas por el propio Jean Jacques Annaud, que opina que: «no hay nada más difícil de filmar como las escenas de amor, ese acto tan sencillo, bello, corriente y extraordinario. Además, nunca vemos el amor cuando lo estamos haciendo».

Género: Melodrama - Valoración Artística: 7 - Valoración Comercial: 7.



A partir del 1 de Julio nuestro horario de trabajo será:
Lunes a viernes de 09'00 a 13'30 y de 17'00 a 20'00 h.

Sábados de 09'30 a 13'00 h.

Y durante el mes de agosto:

Lunes a viernes de 09'00 a 15'00 h.

Tardes cerrado

Sábados de 09'30 a 13'00 h.

VIAJES ANKAIRE
Sa Bassa, 5-B
55 19 50

V. MAGATOURS
Sa Bassa, 1
55 57 13

V. MANACOR
Avd. Es Torrent
55 06 50

En un emotiu sopar

M.A. Nadal entregà la camiseta de Wembley a la Penya Barcelonista

Redacció.- Dissabte passat al Restaurant Molí d'En Sopa, es va celebrar un altre sopar blaugrana al qual hi assistiren més de cent persones i que el motiu principal era el de celebrar aquesta brillant temporada 92-93 del Barça, on ha aconseguit els títols de Campió d'Europa i de la Lliga i en especial perquè En M.A. Nadal, entregàs a la Penya Barcelonista que du el seu nom la camiseta n° 14 que va dur a l'Estadi de Wembley el dia de la Final de la Copa d'Europa. Diguent M.A. Nadal, que «esperava la pròxima temporada jugar aquesta final i dur un número més baix, el que significaria que seria titular».

Així es va acabar aquesta Festa Blaugrana, que va esser una festa de caràcter social i menys multitudinària que l'anterior.



Foto: Toni Blau

Mateu Mas rep de M.A. Nadal, la camiseta que el jugador manacorí va dur a Londres.

RESTAURANT MOLI D'EN SOPA

Amb l'Esport



FERNANDO ASENSI

L'entrenador madrileny, que les tres darreres temporades ha entrenat el Sant Rafel d'Eivissa, Felanitx i Santanyí respectivament, també ha rebut ofertes per entrenar el Porto Cristo la pròxima temporada, encara que per això ha de rescindir el contracte que el lliga a l'equip de Santanyí.



MATEU ADROVER

El veterà, però jove jugador que ha jugat amb l'Olimpic, Badia, Manacor, Felanitx i Santanyí, deixarà el futbol aquesta temporada per dedicar-se a entrenar un equip de la cantera del Manacor. En Mateu ha fet i aprovat aquesta temporada el curset (primer nivell) d'entrenador.



RIERA CHAPARRO

El jugador amb més projecció de la cantera manacorina i que al «Play-Off» ha estat titular indiscutible del Manacor, deixa l'equip roigiblanç ja que ha d'anar a estudiar a Barcelona, on creim que seguirà jugant a futbol amb un equip de la Lliga de Juvenils Sub-19.



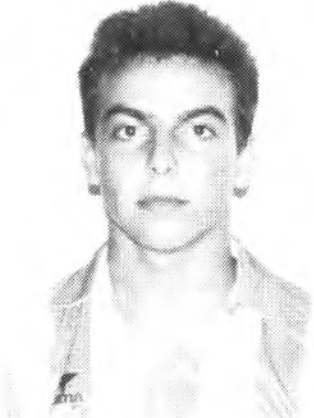
JAUME SERVERA

El porter serverí, que durant la passada temporada va defensar la porteria del Porto Cristo i que ha quedat lliure, té ofertes per jugar la pròxima temporada amb el Badia de Cala Millor, club al que es va formar i que té moltes de possibilitats de fitxar al jove porter.



MIQUEL VIVES

En Miquel Vives, més conegut per «Miki», que aquesta temporada ha estat el porter titular del Juvenil Manacor, pareix ésser que serà cedit al Badia que entrena Esteve Caldentey. Al jove porter capdeperí, que ha demostrat la seva categoria, li anirà molt bé poder jugar a Tercera Divisió i ratificar les seves qualitats.



RAFEL COPOVÍ

El jugador porteny pareix que no arriba a un enteniment amb la directiva del Manacor i per tant no jugarà la pròxima temporada amb l'equip roigiblanç. El destí del jove jugador no es sap, tot depèn de si el Manacor li donarà la baixa i quin club està interessat amb ell.



BIEL CARRIÓ

Aquest jugador ha decidit no seguir jugant amb el Cardassar, encara que no es sap amb certesa a quin equip jugarà la pròxima temporada. De totes maneres els clubs que tenen més opcions de fer-se amb els seus serveis són el Badia de Cala Millor i el Porto Cristo, prest sabrem la resposta.



BIEL SERVERA

El jugador llorençí, que ha jugat amb el Badia, Manacor i que la passada temporada ho va fer amb l'Sporting Maonès, equip que no li ha renovat el contracte, pareix ésser que anirà a jugar a la península amb un equip de Segona B. Els rumors diuen que anirà al Salamanca.

Se celebró el pasado viernes en «Mendia Vell»

La cena de Fin de Temporada del C.D. Manacor

Redacción.- El pasado viernes y en el Restaurante «Mendia Vell» se celebró la cena de fin de temporada del C.D. Manacor, que tuvo como anfitrión a Jaume Rosselló «Fèlip» propietario del mencionado restaurante, que invitó a todos los asistentes a una suculenta cena.

A esta cena de fin de temporada estaban todos los componentes de la plantilla rojiblanca, cuadro técnico y la Directiva, éstos acompañados por sus respectivas esposas, además de los diferentes medios de comunicación locales y comarcales.

La cena transcurrió con total compañerismo y alegría y al final la Directiva rojiblanca entregó a las esposas de los directivos una maceta, en muestra de agradecimiento por el trabajo que dejan efectuar a sus maridos para el C.D. Manacor. Hubo parlamento de Gaspar Forteza, que dio las gracias a la plantilla y a su directiva por el trabajo realizado esta temporada y tam-



Luis Rodríguez, fue el más galardonado.

bién Jaime Salas, capitán del equipo rojiblanco se dirigió a todos los comensales, agradeciendo en especial a la prensa la labor que había desarrollado esta temporada y también entregó placas al presidente Gaspar Forteza, Pedro Miquel, a «Jimmy», Biel Fullana y Jaime Parera. Destacar que el más galardonado por los jugadores fue el preparador físico, Luis Rodríguez, al que se le entregó una placa y una foto firmada por toda la plantilla. Cosa que en unas emocionantes palabras agradeció el excelente preparador físico. Para finalizar este acto se brindó con cava para que la próxima temporada sea más exitosa que ésta que acaba de finalizar.

Los Juveniles A y los Cadetes A
Empiezan la Liga 92-93 el 22 y 23 de Agosto

Redacción.- Madrugan esta temporada 92-93, las ligas de Juveniles de 1ª y de Cadetes 1ª Regional, competiciones en la que están representados varios equipos de nuestra comarca.

En la Liga de Cadetes A, que empezará el próximo día 22 de Agosto, la primera jornada en cuanto a nuestros representantes será la siguiente: **Manacor - Ramón Llull, Cardassar - España y Patronato - Badía.**

En cuanto a los Juveniles, ésta va a ser la primera jornada: **Manacor - España y Badía - Escolar.**

En lo que concierne a la liga de Infantiles, ésta va a dar inicio el próximo día 26 de Septiembre.

Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.



Opel Corsa L.S.	PM-AH
Opel Corsa City	PM-AZ
Peugeot 205 Diesel	PM-AK
Lancia Delta HF 4WD Integrale	PM-AT
Fiat Tipo 16 v. AA. ABS	PM-BB
Alfa Romeo 75 T/Diesel	PM-AV
Opel Manta GSI	PM-AS
Ford Fiesta	PM-AT
Opel Kadet GSI 1.8	PM-AJ



Le esperamos

CORMOTOR, S. A.

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51. MANACOR (Balears)

Concesionarios Oficiales

OPEL 
Mejores por experiencia



Amb tot el seny C.D. Manacor, un pressupost real i un desfassat de la Cantera

Com tots sabem la setmana passada es va aprovar el pressupost del C.D. Manacor 92-93. Un pressupost coherent que no arriba als quinze milions de pessetes i que s'ha fet damunt les possibilitats reals del Club. Un pressupost modèlic, que ja voldrien poder realitzar molts d'altres clubs, tenint la gran plantilla que té l'equip roigiblanc. Tot això va ésser correcte menys una cosa, que explicarem a continuació. El pressupost desfasat que va presentar la cantera.

Aquest pressupost puja la quantitat de 9.077.200 pessetes (quantitat que va sorprendre inclòs als que no anam habitualment a Na Capellera), i es preveu un dèficit d'uns tres milions. Quan la Cantera del Manacor mai havia tengut dèficit, sinó al contrari, superàvit. En primer lloc direm que mai s'havia presentat el pressupost de la Cantera a una Assemblea, que per tant va ésser una cosa raríssima, per una altra part direm que les quantitats per desplaça-

ments dels diferents equips no existeix, ja que els més petits viatgen amb autocars pagats pels pares i els més grans en cotxes també dels pares. Per tant creim que s'intenta enganar a qualcú o per cercar subvencions o per altres coses. El que sí queda clar és que l'actual president i els seus coordinadors no sabem dur el tema, només hi ha capelles, deixen fugir els millors entrenadors i queden sempre els mateixos, els que fan la pilota. Amb aquest pressupost i si segueix pujant com el nivell de vida, dins dues o tres temporades serà més alt que el del primer equip. Sinó donem temps al temps.

A no ser que la Directiva agafi les riendes i posi ordre.

Interviu fantàstica

Allò que mai ens diria...



En Joan «Gall» Frau

-Encara presideixes la cantera?

-Quin remei, abans anava bé, ara ja tenim dèficit, però «yo sigo».

-Quin ha estat l'entrenador més conflictiu?

-Sense cap mena de dubtes En Toni Pastor

-I el que menys.

-I a això ho demanes, està ben clar, En Tito Begònia.

-Quina diferència hi ha entre aquests dos?

-Que En Pastor va començar amb catorze jugadors i va acabar amb devuit i sa Begònia va fer una plantilla de 24 i al final en tenia 13.

-És molt important tenir coordinadors?

-És una cosa més per descoordinar. El que sí és realment important és tenir «En Bonetti», que és un llibre obert sense lletres.

-A què aspira la cantera?

-La Cantera no ho sé. Jo a presidir i no deixar entrar es «Cabecín».

-I a rebaixar el pressupost també?

-Això no em preocupa massa, l'únic pot ser que sigui el pagar els desplaçaments dels petits

-Té solució?

-Sí, fer pagar l'autocar als pares.

Sense cap ni peus

Ja ho tenen decidit, En «Santa - Santorum» entrenarà els juvenils i tornarà fracassar. Però el més important es participar, coordinar, cobrar i inflar el pressupost.



Els jugadors d'En «Jimmy» tenen vacances, alguns fins dia 3 d'Agost, altres per sempre. Uns perquè no les volen i els altres perquè no volen jugar. Sempre hi ha sorpreses.



Els que no en tenen són els màxims responsables? de la cantera, que segueixen fent reunions per intentar cubrir un pressupost que s'han tret de la màniga. Ni «n'Alcorovof» en treu palada.



Begònies per totes i no era En Tito. Les dones dels directius reberen un preciós cossioll de part d'En «Núñez Parín». Un premi a la seva constància de deixar anar al futbol els seus homes.

El Club D. Cardassar prepara la Temporada 92-93

En fútbol nadie se puede dormir, por consiguiente la Directiva del Club Llorenç una vez habiéndose hecho con sus servicios del buen entrenador asturiano Pedro González, ayudado como segundo entrenador por el ex-jugador del Cardassar Miquel Caldentey -que se apartó de los terrenos de juego a causa de una inoportuna lesión- está perfilando la venidera temporada 92-93.

Una vez renovado casi la totalidad de la plantilla de la pasada campaña a excepción de Carrió y Vicens que seguramente cambiará de aires, el primer fichaje a bordo y platillo es la del central marcador que el año pasado defendía los colores del Playas de Calviá. Javier



L. Torreblanca con muchas posibilidades de invernar una temporada más en J. Llorenç

también se sabe que están en conversaciones con algu-

nos jugadores que el año pasado actuaban en el filial

mallorquinista.

En cuanto al fútbol base ya se saben cuáles serán los técnicos responsables de las categorías inferiores a excepción de Cadetes, en las demás los encargados de hacer una buena cantera para el primer equipo son: en Benjamines; Llorenç Bauzá (Parrino) y José Fuster (Xim); en Infantiles, será nuevamente Mateu Muna y en Juveniles, ascendiendo un peldaño, el tandem formado por Sebastián Miguel y Lluís Ballester.

Por otra parte hay un ligero desencanto con la directiva y por parte de la afición puesto que aún no se ha fijado fecha para hacer una asamblea de socios o simpatizantes.

Joan Fornés



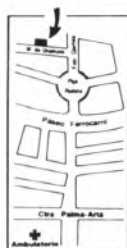
CENTRE D'ESTUDI DE JUDO

Renshin-kan

¡ ATREVESE !

ATENCION: NUEVAS INSTALACIONES

situado en c/. Miguel de Unamuno, 8
Tel. part. 55 29 93 • M A N A C O R



EL JUDO: TU DEPORTE

LA U.N.E.S.C.O. ha proclamado que el JUDO por su poder pedagógico es el deporte más aconsejable para niños-as hasta 14 años.

GINNASIO RECONOCIDO Y HOMOLOGADO OFICIALMENTE PARA IMPARTIR ENSEÑANZA Y OTORGAR GRADOS.

- HORARIO

Martes y Jueves

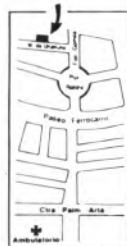
Infantiles hasta 8 años de 6'30 a 7'30 tarde
Infantiles de 9 a 14 años de 7'30 a 8'30 tarde
Más de 15 años y adultos de 8'30 a 10 noche

DIRECCION: Pep Mascaro - (3º Dan, Maestro Nacional de Judo) • Tel. part. 55 29 93

Sin ningún compromiso tienes
dos clases a prueba

¡¡ VEN E INFORMATE !!

Gimnasia de Mantenimiento Femenina



Lunes, Miércoles y Viernes mañanas de 9'30 a 10'30 h.

Lunes, Miércoles y Viernes tardes de 20'30 a 21'30 h.

Sin ningún compromiso tienes
dos clases a prueba

¡¡ VEN E INFORMATE !!

Futbol Sala «Xarxa»

La competición cada vez más disputada

Se está disputando día a día las dos fases finales del Torneo «Xarxa» de Futbol Sala, en la de clasificación para el «Play-Off» final ya para el Torneo de consolación. Los resultados que se han producido en esta última semana son los siguientes:

GRUPO FASE FINAL:

Golf 5 - Podium Sports 6, Rehabilitación Manacor 4 - Gambo 3, National Nederlanden 4 - Construcciones Herreros 2, Viajes Magatours 7 - Xarop-MundiSport 1, Construcciones Caldentey 3 - Bicicletas Caldentey 4, Construcciones Vilchez - Pub Mac - Ahà (Aplazado),



Rehabilitación Manacor 0 - National Nederlanden 2, Golf 5 - Construcciones Herreros 4, Podium Sports 3 - Gambo 6, Viajes Magatours 5 - Pub Mac - Ahà 4.

FASE CONSOLACION:

Edén 3 - Construcciones Sánchez 13, Son Carrió 12 - Asponsor 5, S'Oliba 0 - Marcha Enrera 1, Comercial Artigues 8 - Construcciones Sánchez 3, Son Carrió 3 - S'Hort 6, Makokis 0 - S'Oliba 1, Asponsor 2 - Edén 4, Son Carrió 14 - Comercial Artigues 9, Construcciones Sánchez 4 - S'Hort 11, S'Oliba 9 - Asponsor 0, Makokis 12 - Marcha Enrera 4.

CENTRO GINECOS GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

Planificación familiar

Prevención cáncer genital

Esterilidad

Sexología

Ecografía del embarazo y ginecológica

Control del embarazo

Chequeos ginecológicos

Ligadura de trompas

Colocación del DIU

Asesoramiento en caso de aborto

Consulta Particular
C/ Bosch, 9-1°

Horario: Lunes, Martes y Miércoles
de 17 a 20 h.

Telf.: 55 10 08 — Urgencias: 28 13 13
Manacor (Baleares)

Dr. César Mesón Legaz

MANACOR

(Zona instituto, zona deportiva, muy tranquilo)

VIVIENDAS V.P.O.

Salón comedor,
3 dormitorios dobles con armarios,
2 baños,
cocina y coladuría, trastero

GRAN CALIDAD ACABADOS

GRANDES

CONDICIONES PAGO:

Intereses desde 7'5 %

Información Tel. 88 02 70
(horas oficina)

Promociones Cavall Bernat S.A.

Los encuentros se disputarán en el colegio Mestre Guillem

Doce equipos participarán en el Torneo de Futbito 92 en Sant Llorenç

Empiezan a perfilarse los Torneos y demás deportes que se llevarán a cabo para las fiestas patronales de Sant Llorenç. El más madrugador a sido el Torneo de Futbito 92 en la que participan doce equipos que son : Glopel Grog, S'Estel, Cobasa, Hamburgueseria Sant Llorenç, Stapfouls, Glopel Granate, Cial Es Puig, La Sala, Glopel Lila, Santandreu Domenge, Perversio Sa Verga y es Sanchos, éstos últimos se da la circunstancia que la mayoría del conjunto son hermanos y los demás primos hermanos.

Los encuentros se dispu-



El Sargento P.J. Mas ascendido a Capitán... pero en el equipo «La Sala»

tarán en el Polideportivo del Colegio Mestre Guillem Gal-

més, y la manera de disputar dicho Torneo es la si-

guiente: primeramente, todas las escuadras se verán las caras a un encuentro.

Cuando se sepan los cinco primeros puestos los tres primeros se clasificarán directamente para disputar la semifinales de las fiestas patronales y el otro semifinalista saldrá de el cuarto y quinto clasificado que se disputarán un lugar.

Dicho Torneo está patrocinado por el Ayuntamiento y coordinando por Pedro Nebot (S.M.O.E). Habrá Trofeos también para el máximo realizador y guardameta menos goleado.

Joan Fornés

CLUB NAUTIC PORTO CRISTO

CURSILLO OPTIMIST

Julio '92

INFORMES:

Oficina dias laborables
de 9 a 13 h. y de 16 a 19 h.
Tel: 82 12 53

Curset iniciació a l'equitació



MATRÍCULA: 1.000' ptes.

CURSET: gratuit

EDAT: de 8 a 14 anys

DURACIÓ: 1 setmana



PATROCINA:

CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Entregar inscripció al Centre Equestre Son Crespi

Ctra. Manacor - Porto Cristo, km. 6 • finca "Son Crespi Nou"
- tel. 82 14 00

Demà vespre en el Camp Municipal de Porto Cristo

Per primera vegada Futbol Americà, a benefici del «Joan Mesquida»

I PARTIT EXHIBICIÓ
Futbol Americà
CAMP DE FUTBOL PORTO CRISTO

Dissabte 11 Juliol
a les 21 h.

CA'N ANDREU 69^{CL}
VS
QUATRE REDSKINS

A BENEFICI DEL COL·LEGI JOAN MESQUIDA

COL·LABOREN
LORENZO ROSAL MADERAS - TEJAR MIQUEL - AMER CA'N GARANYA
GEYTE ELECTRONICA - CAFÈ QUATRE - CA'N ANDREU - EDEN
MUEBLES MIQUEL - ELECTROHIDRAULICA - AJUNTAMENT DE MANACOR
HIPER MANACOR - PUB S'OLIBA - PUB MAKOKI'S - PUB ES BIDÓ
PUB ES TAI - PUB ES GOLF - PUB XAROP - CENTRO UNO

PAPELERIA **Leo** IMPRENTA
MANACOR

Redacció.- Demà vespre a partir de les nou i mitja, es celebrarà en el camp Municipal de «Ses Comes» de Porto Cristo. El partit de Futbol Americà, inèdit a la nostra comarca, entre els equips Cafè Quatre «Redskins» i el Ca'n Andreu «69^{CL}». Aquest partit està organitzat per un grup d'amics que volen recaudar doblers pel «Joan Mesquida» i que pareix que ho estan aconseguint, ja que ja duen venudes 600 entrades, que suposen 300 mil pessetes de recaptació, que ha superat totes les previsions i que es suposa que augmentarà entre avui i demà. Recordam que les entrades es poden adquirir a Cafè Quatre, Ca'n Andreu, Makokis, Xarop, Es Bidó, Golf, Es Tai i S'Olíba.

Els que han patrocinat aquest partit son: Centro Uno, Tejar Miquel, Mobles Miquel, Hiper Manacor, Ca'n Garanya, Maderas Lorenzo Rosal, Perfumeria Edén, Imprenta i Papereria Leo, Geyte, Electro Hidràulica, Cafè Quatre, Ca'n Andreu, Makokis, Golf, S'Olíba, Es Tai, Es Bidó, Xarop i Ajuntament de Manacor.

Suposam que serà molt el públic que farà acte de presència en el Camp Municipal de Porto Cristo, per presenciar en directe aquest inèdit partit de Futbol Americà, que aquests joves manacorins han organitzat per una raó justa. Recollir doblers per aquests al·lots del Centre d'Educació Especial «Joan Mesquida».

PAPELERIA • IMPRENTA



PAPELERIA OFICIAL
para vender los libros de texto
de los colegios siguientes:



SIMO BALLESTER

LA SALLE

I. FORMACION PROFESIONAL

I. B. MOSEN ALCOVER

ES CANYAR

LA PUREZA

LA CARIDAD

SAN FRANCISCO

NOTA:

Te serviremos con las mismas
bonificaciones que en años
anteriores.

Visítanos para realizar el pedido lo
más pronto posible.,

Gracias.

La gran victoria de Gayá sobre Taltavull

Del Club Ajedrez Manacor

Hoy les ofrecemos una de las partidas que, nuestro campeón Juan Gayá, ganó en el reciente Campeonato de Baleares por equipos, que se jugó en San Antonio, de Ibiza.

Blancas: Juan Gayá (Mallorca)

Negras: R. Taltavull (Menorca)

Defensa india de Rey.

1. C3AR C3AR

2. P4A P3CR

3. P3CR A2C

4. A2C 0-0

5. P4D P3D

6. 0-0 CD-2D

7. C3A P4R

8. P3TR (con idea de P4R seguido de A3R) ... C4T! (dudosa). Hasta aquí todo es teórico, las jugadas más usuales para las negras son P3A ó T1R.

9. P4R C3C (Si 9... P4AR, 10. PRxP PCxP, 11. PxP PxP, 12. CxP!+- (ventaja decisiva).

10. A5C! D1R

a) Si 10... D2D, 11. P3C con clara ventaja de las blancas debido a las grandes dificultades que tienen las negras para completar el desarrollo de sus piezas.

b) Si 10... C3A, 11. PxP PxP, 12. DxD TxD. 13. P5A CD-2D, 14. TR-1D (amenazando CxP) T1R. 15. C5C ventaja blanca; b1) 14. ...



Juan Gayá demostró una vez más su calidad

P3TR, 15. Ax C Ax A, 16. C5D gana un peón.

c) Si 10... A3A, 11. Ax A Cx A, 12. PxP PxP, 13. DxD TxD, 14. CxP ventaja blanca; c1) 11... DxA, 12. PxP PxP, 13. P5A C2D, 14. C5D D1D, 15. P4CD ventaja blanca; c2) Si 10... A3A, 11. Ax A DxA, 12. PxP PxP, 13. P5A T1D?, 14. D2R C2D, 15. C5D ventaja blanca.

d) Si 10... P3A, 11. A3R con clara ventaja blanca debido a la poca movilidad de las piezas negras, a 11... CxP, 12. D3C con ventaja blanca.

11. PxP AxP

-Si 11... CxP, 12. P4CR gana pieza.

-Si 11... PxP, 12. P5A C2D?, 13. C5D ventaja decisiva.

-Si 11... PxP, 12. P5A C5A, 13. C5D ventaja blanca.

12. CxA DxC Si 12... PxP, 13. P5A seguido de C5D con ventaja blanca.

13. A6T T1R. Las blancas tienen clara ventaja merced a la pareja de alfiles y a la descoordinación de las pie-

zas negras.

14. D1A! (Defiende indirectamente el peón álfil y ahora después de P4CR se puede empezar a hostigar la dama la cual tiene poca movilidad) ... P3AD Si 14... CxP?, 15. C5D! con la doble amenaza CxP y DxC.

15. P3C A3R

16. P4CR C3A?! es mejor C2C aunque no tiene juego vista la continuación de la partida.

17. A4A D4A

18. A3R D4TD si 18... D4R, 19. P4A con fuerte ataque.

19. D2D! (amenaza ganar pieza con C5D y también apunta al peón dama)... CD-2D Ya no se ven jugadas que aguanten la posición y ahora las piezas negras están muy apretadas.

20. TD-1A (amenaza DxC)... D2A

21. P4A+- (ventaja decisiva, amenaza P5AR)... C1A

22. A4D! D2R Si 22... CR-2D, 13. P5A gana pieza.

23. P5A A1A Si 23... PxP, 24. D5C+ con fortísimo ataque.

24. PxP Rinden.

Con la amenaza Ax C, no se puede retirar el caballo debido a PxPA+ y si C1-2D puede seguir PxPA+ y a cualquier captura de este peón como mínimo se gana el caballo con P5C.

VENDO PISO EN ZONA CÉNTRICA

- Acabados de calidad
- 4 dormitorios — dos baños
- Comedor espacioso
- Precio interesante

Informes: Tel: 55 45 32 (noches)

CLASSES DE REPÀS

MATEMÀTIQUES DE B.U.P. I R.E.M.
A MANACOR I A PORTO CRISTO

Informació: C/ Dr. Fleming, nº 7 A

Tel. 55 04 29

El próximo lunes se realizará una reunión informativa

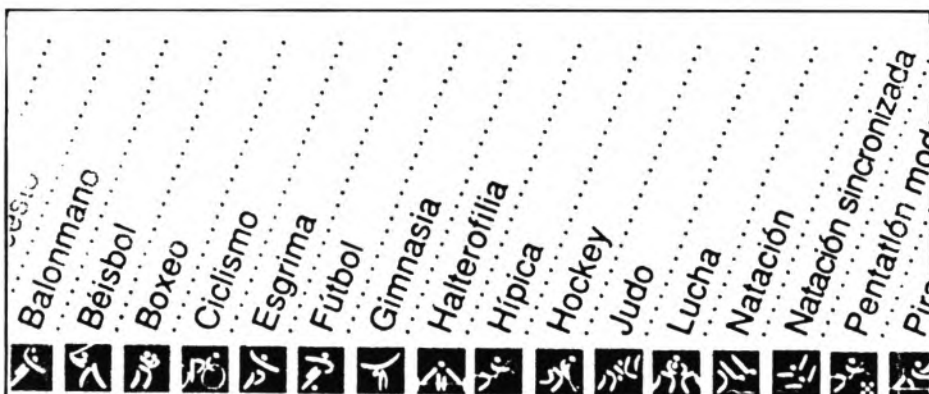
No se disputaran los partidos del torneo de peñas de baloncesto en s'Illot

Una vez finalizado el torneo de invierno con gran éxito de participación, va a dar comienzo el V Torneo de verano, que como siempre se disputará en los meses de julio y agosto. La organización del torneo ha decidido por motivos deportivos y de seguridad no jugar en la plaza d'es Llop, ubicada en s'Illot donde estos últimos años se venían disputando los partidos alternando con la Plaza de Ses Comes de Porto Cristo, que prácticamente será el único escenario donde se desarrolle dicho torneo; debido a que sólo contamos con una pista y el tiempo es muy corto nos vemos obligados a realizar las reuniones informativas con un margen de tiempo muy limitado, provisionalmente quedarán de esta forma:

- 1ª Reunión de carácter informativo donde se entregarán las normas que van a regir en dicho torneo y se informará de los pagos correspondientes. Tendrá lugar en el Bar Es Tai de Porto Cristo, el lunes día 13 de julio, a las 21'30h.

- 2ª reunión donde se procederá a la inscripción definitiva de los equipos que van a tomar parte en el torneo, esta reunión tendrá lugar el viernes día 17 a la misma hora y en el mismo sitio, quedando cerrado el plazo de inscripción a las 22'30h del mismo viernes.

Para más información pueden llamar al teléfono 55 57 54, o acudir al Bar Grimi's donde se intentará resolver todos los problemas que puedan plantearse.



La teva pre-temporada comença ara mateix

(Feim programes personalitzats per qualsevol esport)

DOJO MURATORE



El Gimnàs

MATRÍCULA GRATUITA
TEL: 55 44 87
C/ Sant Ramon, 30 Manacor

En Xisco Llull ha estat felicitat pel Director General d'Esports

El component de la Selecció Balear de Judo Xisco Llull ha estat recentment felicitat pel President de la Federació Balear de Judo en nom del Sr. Ramon M. Servalls i Batle, Director General d'Esports del Govern Balear, per haver duit medalla al Torneig Internacional Sant Prudenci, celebrat a Vitòria el mes passat.

El text de la carta dirigida al President de la Federació de Judo, Pep O.



Xisco Llull, felicitat pel Director General d'Esports

Roses Juaneda, diu: «Benvolgut amic, no puc menys que manifestar-te la meua alegria per l'excel·lent paper de la Selecció Balear Sub-19 juvenil, en el Torneig Internacional de Sant Prudenci (Vitòria), pregant-te al mateix temps, que facis arribar la meua felicitació a tots els

components de la Selecció». El President en una circular enviada al Dojo Muratore ha felicitat en Xisco per la seva medallas.

En Xisco és un jove que forma part d'una èlit, al seus 16 anys ha guanyat un caramull de competicions i té el cinturó negre tret d'una sola vegada. Constitueix una de les promeses més sòlides en el que respecta en el Judo de competició. El felicitam també nosaltres.

La Junta de Gobierno de Baleares, galardonada por la Federación Española de Judo

Pep Mascaró medalla de bronze al mérito deportivo

Pep Mascaró, conjuntamente con los otros miembros de la Junta de Gobierno de nuestra Federación Balear de Judo han sido galardonados por la FEJYDA (Federación Española de Judo y Disciplinas Asociadas) con motivo de la celebración del 30 aniversario de su fundación, además por su trabajo, dedicación y entrega durante estos últimos 4 años que dura dicha singladura.

El sábado día 18 de este mes a las 9'30 de la noche tienen una cita en el Hotel

Melia de Madrid donde se celebrará la cena de gala con la entrega anual de recompensas. Dicho acto estará presidido por D. Luis Báguena Salvador, Presidente de la Federación Mundial de judo y por el Presidente de la Federación Española en funciones D. Lorenzo García Ibañez de Garáyo, como invitado de honor de Presidente del Consejo Superior de Deportes Sr. Gomez Navarro, el Director General de Deportes Sr. Cortés Elvira, y el Presidente del Comité Olímpico Española Sr. Ferrer

Salat, además de todas nuestras Federaciones territoriales.

En lo que concierne a nuestra Autonomía Balear los galardonados son los siguientes:

Medalla de Plata al Mérito Deportivo a D. PEP ROSES JUANEDA (Presidente)

Medalla de Bronce al mérito Deportivo a D. PEP MASCARÓ ADROVER, D. LLUC MAS POCOVÍ, D. VICENÇ RAMON TUR, y D. TEODORO BLAZQUEZ DE LAS HERAS.

A D. FELIO BRENES se

le concede el 4º dan de judo.

Además de los arriba anunciados se le concede el diploma de Honor a la Srta. LUCIA MAÑES LARREA, a D. SANTIAGO AGULLO y a la Sra. Mª ANTONIA SOLER.

El domingo día 19 a las 9'30 de la mañana en los salones del Hotel Centro Norte tienen previsto realizar la última junta de gobierno para así poner cierre a esta temporada 91/92.

Vidal



**GRUAS REUNIDAS
MANACOR**

— SERVICIO 24 HORAS —

ASISTENCIA

MANACOR — 55 45 06

84 35 73

FAX — 55 44 01

CALA MILLOR — 58 56 80

AVDA. FRAY JUNÍPERO SERRA, 27

Dr. JAUME SANTANDREU PUIGRÓS

LA ACUPUNTURA ES UNA TECNICA MUY EFICAZ
CONTRA EL DOLOR, SIN CONTRAINDICACIONES
TRATAMIENTOS: Dolores de cabeza, ciática, lumbago,
neurálgias, herpes foster, obesidad, dolores reumáticos,
artrosis y todo tipo de dolor.

CENTRO ACUPUNTURA

Lunes, miércoles y viernes por la tarde

Pedir hora con antelación Tel. 84 42 08

C/ Bosch, 2-A-1º

A càrrec del professor titulat per la Reial Federació Hípica, Sebastià Martí

Curset d'iniciació a l'equitació pel Centre Eqüestre Son Crespí

El Centre Eqüestre Son Crespí ha posat en marxa un interessant curset d'iniciació a l'equitació destinat als nins d'unes edats compreses entre els 8 i 14 anys.

Al llarg d'una setmana, els nins podran disrutar de l'equitació i aprendran a conuure amb els cavalls a més d'aprendre el que és més fonamental de la mà del professor titulat per la Reial Federació Hípica, Sebastià Martí. Aquests curssets estan patrocinats pel Consell Insular de Mallorca i per tal el preu d'inscripció és molt baix, la matrícula ascendeix a les 1.000 pessetes per alumne. El passat dia 29 de juny varen donar començament aquests curssets d'estiu del Club Equitació Manacor i es realitzaran cada setmana fins a finals del mes d'agost.

Tots els nins que vulguin aprendre el que és l'equitació ho podran fer al Centre Eqüestre Son Crespí, que es troba situat a la carretera de Manacor a Porto Cristo, km. 6.

M. Ferrer.

Foto: Antoni Blau.



La setmana del dia 29 de juny al 5 de juliol va donar començament aquest curset d'iniciació a l'equitació.

PISOS A ESTRENAR EN CALA MILLOR

Zona peatonal, vista al mar a 40 m. playa, 3 dormitorios, sala estar-comedor, baño, aseo, cocina, lavandería, 19 m² terraza. FACILIDADES

Informes: Carrer Sant Jordi, 2
(Cala Millor). Tel. 58 54 18

LLICENCIADA

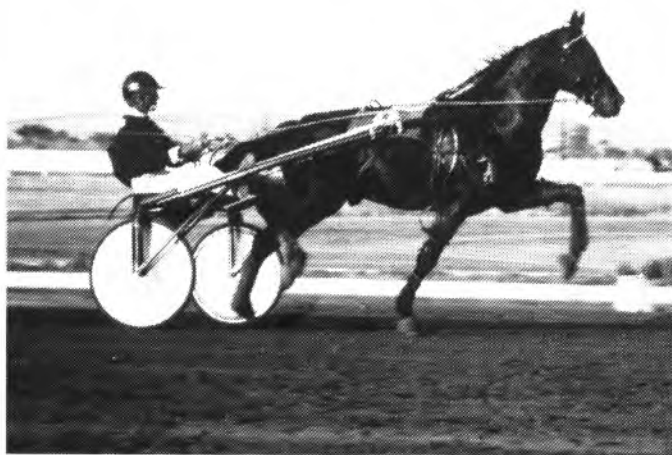
dóna classes d'anglès
i història EGB, BUP i FP
a Manacor i Porto Cristo

Tel: 55 22 91

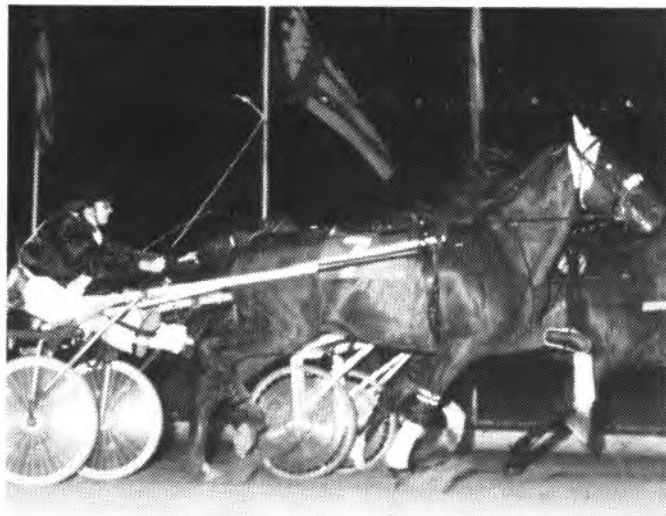
En la Concertada aprendices y damas en Son Pardo

Cati Massanet venció con «Popop Etoile»

Nómada del Desierto



Nomade en Foret venció en la Estelar.



Popop Etoile con Cati Massanet ganó en Son Pardo.

RESTAURANT TORRADOR TIPIC **MENDIA VELL**

Ctra. Manacor - Porto Cristo
Tels. 82 07 51 - 84 38 35 - 82 07 50

SITUADO EN UNA DE LAS CASAS MAS ANTIGUAS
DE LAS ISLAS, CONSTRUIDAS EN EL SIGLO VII,
CON UNOS CUIDADOS Y EXTENSOS JARDINES

BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS
COMIDAS DE COMPAÑERISMO

Cambiamos nuestro menú diariamente
por **975 pts.**, menos los domingos en
que el menú consistirá en: Paella
especial, filete de pescado, postre, vino,
agua y café por **1.500 pts.**
Todas las noches abierto el Torrador
Gril (Menú 975 pts.)

Interesante la reunión del pasado viernes en Son Pardo con varias pruebas de buena calidad sobre el programa, entre ellas la sexta con fondo de trío de 286.900 pts. nos deparó una llegada espectacular con Quiladi como vencedor, seguido de Rupin y Quickly d'Ecourei, el trío pagó a 99.250 pts.

En la carrera estelar vimos en liza a los cracks del momento con triunfo del recuperado Speed Atout, venciendo por la mínima sobre Ranitic, muy bien Quaim y Roi des Landes que fue cuarto, saliendo en el último elástico.

La cuarta carrera de la reunión era la que más expectación había despertado, con los aprendices y las damas, codo a codo, se impuso en esta ocasión una dama, Cati Massanet, conduciendo magistralmente al caballo francés Popop Etoile, que está en una excelente forma, segundo fue Hooge con G. Fuster y tercero Mosolo con Hermes Rigo.

En las demás carreras triunfo de Salva d'Or, Ritchy, Riker Bleu y Mutine.

**EN MANACOR, SOIR
CHAMPETRE GANO LA
CONCERTADA II
CATEGORIA
Nomade en Foret
sorprendió en la Estelar**

Espectacular jornada de carreras en el Hipódromo Municipal de Manacor, con carreras muy disputadas y multitud de sorpresas como lo demuestra el poco acierto de los apostantes ya que quedaron numerosos tríos desiertos y las quinielas se pagaron caras.

La carrera estrella de la reunión fue la novena, Especial II Categoría con 80.000 pts. en premios. El caballo de Can Beia que venció la pasada semana en Son Pardo, volvió a ganar además con un excelente crono de 1'20"7, hay que decir que este caballo hace un par de semanas rodaba a 1'25, y después que es conducido por Bmé. Estelrich además

de bajar su récord espectacularmente, ha conseguido dos victorias y ganar en dos reuniones casi doscientas mil ptas. Segundo fue Rubis de l'Oison también con un excelente registro de 1'21"1

y Reine de la Manza, tercera.

Monade en Foret sorprendió en la carrera categoría Extra, la cual contaba con un fondo importante en la apuesta de cuarteto, el cual

quedó desierto, Nomade en Foret tomó la delantera de la carrera y llegó hasta la meta en primer lugar seguido muy de cerca por Radar Verfeuil y Quipodi que marcó 1'20"7.

Además se produjeron las victorias de Soldado, Sakir du Kiang, Raconde d'Iquelon, Jiel Mora en la carrera de aprendices y damas, Ramses, Regent du Pre, Royaumont y Lírico.

Este próximo fin de semana en el Hipódromo de Manacor

Concertada V Categoría y un fondo de cuarteto de 279.000 pts.

Once carreras componen el programa de este sábado en el Hipódromo de Manacor, sobre la distancia general de 1.700 metros, muy propicia para hacer buenos registros, de ellas destaca la sexta carrera Concertada V Categoría con 60.000 ptas. en premios con once ejemplares muy igualados que se medirán sobre la distancia de 2.300 metros y la carrera será lanzada tras Autostart, la séptima carrera para aprendices y damas de difícil pronóstico y la décima, Categoría Extra, con los ases en escena, tras autostart, con ejemplares rápidos como Plan d'Azeray, Radar Varfeuil, Querard Gede, Nomade en Foret y Tretun que pueden realizar unos buenos tiempos, incluso batir el récord de la misma.

PRONÓSTICOS:

- 1ª carrera: Sempre Dorado
- 2ª carrera: Soldado
- 3ª carrera: Marsal
- 4ª carrera: Jasmina JB
- 5ª carrera: Nilon TR.
- 6ª carrera: Natalie
- 7ª carrera: Rubis de l'Oison
- 8ª carrera: Penseur
- 9ª carrera: Linx
- 10ª carrera: Tretun
- 11ª carrera: Setubal Seguinel

En el Hipódromo Son Pardo

C.P. Conselleria de Turisme, nacionales e importados

Siete nutridas carreras para la noche del viernes en Son Pardo con dos carreras de primer nivel y 500.000 pts. en premios cada una. La Conselleria de Turisme patrocina estas interesantes carreras, una para nacionales sobre la distancia de 1.600 metros y otra para importados sobre 2.200 metros y con la inscripción de los mejores trotones de cada categoría.

Sin duda una noche para pasarlo a lo grande con pocas carreras pero sobre el papel interesantísimas, con debut de los trotones Rubis Petteviniere y Romanco y la participación de ejemplares como Parvallón, Jaleo Piroka, Norelia, Mutine, Ruberian, Lucas y Lindango, entre otros en la de Nacionales que han llegado a esta carrera con una excelente forma, igual que la carrera para importados con Quipodi, Peter Prince, Soir Champetre, Ranitic, Quinquet, Phebus du Vivier, Hjerard Nicolai, Roi des Landes, Tretun y Phocas de Gatines entre otros, que medirán sus fuerzas en el G.P. Conselleria de Turisme.

PRONÓSTICOS:

- 1ª carrera: Surbain
- 2ª carrera: Pintora
- 3ª carrera: Riker Blue
- 4ª carrera: Quiladi
- 5ª carrera: Quito de Noels
- 6ª carrera: Ranitic
- 7ª carrera: Parvallón



MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

Plaza Rector Rubí 6
Tel. 84 41 16
MANACOR

Plaza España, 16
Tel. 58 16 05
FELANITX



HORARIO DE VERANO

DEL 13 DE JULIO AL 14 DE SEPTIEMBRE

De lunes a viernes de 9 a 14

Sábados de 9'30 a 13'30

El premio fue entregado por H. Soiron

Auto Drach obtiene por tercera vez el premio de atención al cliente

El concesionario de Ford en Manacor, Auto Drach S.A. ha sido galardonado por tercera vez consecutiva con el prestigioso premio de atención al cliente conocido por toda Europa como «The Chairman's Award», que distingue a los concesionarios que han dado un mejor servicio a los clientes.

El acto de entrega, que tuvo lugar el pasado jueves, contó con la presencia del Sr. Soiron que hizo entrega personalmente del premio al Sr. Ferrà, Director de Auto Drach, así como también de un diploma acreditativo.

Para el Sr. Soiron «Es el premio más importante de Ford»

En una breve entrevista con el Sr. Soiron, este explicó que el premio Chairman's Award es el más importante de Ford, que se da a los mejores concesionarios como ha sido en tres ocasiones seguidas, Auto Drach de Manacor. Según afirmó: «hay sólo dos concesionarios en España que han conseguido este premio, pero no, en años consecutivos».

Sobre el mercado de venta de vehículos Ford en Mallorca explicó



El Sr. Soiron entregó el trofeo «The Chairman's Award» al Sr. Ferrà de Auto Drach, S.A.

que en el año 1991 se habían vendido un total de 18.000 unidades y que en los cinco primeros meses del 92 se habían vendido 10.000 unidades, lo que conlleva una subida del 20%. En estos momentos Ford es el líder de ventas en el mercado, lo que refleja el trabajo realizado por todos los concesionarios de Ford. En todo el país se prevee que Ford tenga un aumento del 15% de penetración debido a los buenos productos, nuevos modelos

y una alta tecnología. Según Soiron, la novedad más importante de Ford será que todos los vehículos saldrán con catalizadores de serie así como con motores de 16 válvulas, ya que la nueva filosofía de Ford será que los vehículos deben tener una alta tecnología, deben ser más limpios, más seguros y con un menor gasto. Ford será la compañía multiválvula del futuro.

M. Ferrer.

Foto: Antoni Blau.

Per una excel·lent restauració i reforma

El Molí d'en Bou obté una menció especial de la Comissió del patrimoni

(M.F.) Segons un informe realitzat per l'inspector del patrimoni, Vicente Homar, el Molí d'en Bou de Sant Llorenç és mereixedor d'una menció especial per part

de la Comissió del Patrimoni Històric-artístic de Mallorca.

El Molí d'en Bou ha estat objecte d'una excel·lent restauració i reforma d'aquest abans molí fariner que demostra que amb sensibilitat i bon gust es poden obtenir uns resultats extraordinaris. El Molí pot servir d'exemple per altres, i en conseqüència, la propietat i els tècnics que han intervingut a l'obra, s'han fet mereixedors d'una menció especial per part d'aquest organisme.

Madò Bladera i la cultura

Feia setmanes que no s'havien vistes, Madò Bladera i Na Ganxa pel que, només topar-se tot d'una entablaren xarrinada. Madò Bladera digué a Na Ganxa:

-Què no saps lo que passa per s'Ajuntament?

-En passen tantes, Madò Bladera...!

-Si però aquesta pareix que dura. Sembla, idò, que, Batle, Regidors, Presidents i tota la cort celestial que els enrevolta, ja se miren com es fasols.

-Què passa?

-Què passa? Idò t'ho diré. Que el Delegat de Cultura, o sia En Pífol s'ha posat malalt i deixa el càrrec.

-Pobret!, pitjor està ell si està malalt. Es de plànyer!.

-Si que és vera, Ganxa. Però resulta que aquesta dimissió ha alçat més rebumbori que la de Fernán-

dez Ordóñez, el Ministre. Sembla que ara no s'entenen tots els que se creuen en dret d'opinar. Saps quins orgues té la ditxosa comandera...!

-Bé, però jo crec que per un simple Delegat de Cultura s'hagi de fer tant de renou, com deis. Fos per sa Delegació d'Urbanisme la qüestió tendria més sentit...

-Jesús, Ganxa! Jo no parl de doblers, ni si a Urbanisme se poden aprofitar i si a Cultura, no. Jo vaig més lluny. Mir per les nostres coses, pel profit de formació que em poguem treure de s'Ajuntament tot i que amb tot lo altre mos xupen, com sangoneres.

-Que voleu que vos digui, Madò Bladera! Això de sa Cultura no és tant important, com deis, i, sinó

mirau on arriben hi ha persones sense gaire cultura. Fins i tot n'hi ha que arriben a Concejals.

-No hem de mirar per aquests. Hem de mirar per nosaltres i pels altres del Poble. ¿A tú et sembla lo mateix que mos ensenyin «El Quijote» que «El Rector de Sa Pinyol»?

-Mirau que a mi m'agrada més «Es Rector de Son Pinyol que «El Quijote de la Mancha».

-Foi! I, a mi, també, però hem de guardar les formes i més ara que mos modifiquen la Constitució, i, en tornar-hi, a lo millor, tendrem un Batle anglès o alemany.

-Això estaria bé. A veure si qualque pic l'encertam.

I, assassiades de xarrar, es despediren les dues cotorres.

Llorenç Femenias

SIGUEN LAS REBAJAS EN

Ca'n Sebastià

Paños cocina desde.....	60 ptas.
Pantalones y camisas desde.....	500 ptas.
Pijamas desde.....	900 ptas.
mantelerías desde	850 ptas.
Camisetas manga corta desde	400 ptas.

Telas de vestir a precio de escándalo

OFERTA DE LA SEMANA: JUEGOS TOALLAS A 1.000,-Pts.

Y CADA SEMANA: OFERTAS ESPECIALES

TARDES ABIERTO

Tel. 55 11 01

C/ Dolçura, 3

MANACOR

SOCIETAT

Bateig



El petit Joan Massanet Sansó va ser batejat el passat diumenge, dia 28 de juny a l'Església de Sant Llorenç. Seguidament es va fer una gran festa a ca seva amb l'assistència d'amics i familiars. Moltes felicitats i una forta enhorabona als seus pares, Jaume i Francisca.

Festa de la Tercera Edat de Manacor i Comarca

Els membres de l'Associació de la Tercera Edat de Manacor i Comarca es reuniran demà dissabte al restaurant de Ca'n Bernat de Sa Parra de Porto Cristo per celebrar la gran festa que organitzen anualment. La convocatòria queda establerta a l'esmentat restaurant per la una del migdia i s'espera que s'entreguin importants regals per tots els associats que presentin el carnet d'identificació.

En definitiva, una gran trobada a la que s'espera que hi assistesqui un important nombre d'afiliats ja que a ben segur serà una festa major.

CLASSES DE REPÀS E.G.B.

A MANACOR I ES PORT

Informes: Dr. Fleming 7 A - Manacor.

Tel. 55 04 29

SE TRASPASA BOUTIQUE

Por no poder atender debido a motivos familiares, traspasaría boutique céntrica en Manacor.

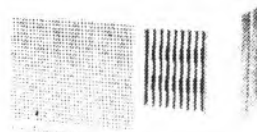
Buena clientela, cajas demostrables y 16 años de explotación.

Disponibilidad durante los primeros meses para ayudar con proveedores y clientes.

Telf. 55 18 27
(tardes y noches)

Air Conditioners
Acondicionadores de Aire

FUJITSU

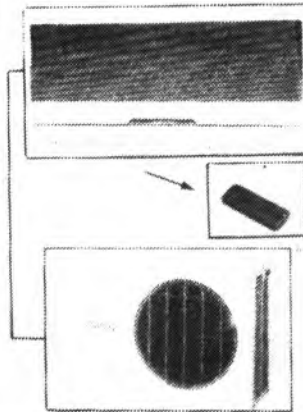


Ciefa

Comercial instaladora de electricidad, fontanería y afines

MIGUEL SUREDA
MIQUEL

Avda. Mossèn Alcover, 24
Tel. 551332 MANACOR



Sa Torrentada, any 1932

Tots els que tenim ús de raó, hem viscut, si més no, una gran torrentada: la de dia 6 de setembre de l'any 1989. Els més vells, però, recorden especialment una gran catàstrofe a l'octubre de l'any 1932: Sa Torrentada, la que ho és per excel·lència, perquè provocà innumerable desastres dins la població i al camp de Manacor, i fins i tot la mort d'una persona.

A la fotografia d'A. Miró es pot veure l'antiga plaça del Mercat, quan ja les aigües térbols i violentes que provenien de Sa Cabana començaven a davallar. Des d'aleshores no s'ha solucinat el perill que significa un torrent en mig d'un poble, però almenys se'n parla quan fa alguna tempesta de consideració.



NECROLÒGIQUES

Del 4 de juliol al 9 de juliol



**Bartolomé Sansó
Caldentey**
(a) Coix
Morí als 90 anys



**Maria Mascaró
Martí**
(a) Botiguera
Morí als 74 anys



**Juan Monserrat
Barceló**
(a) Molinet
Morí als 29 anys



**Magdalena Bosch
Martí**
(a) Can Roca
Morí als 75 anys

Pompas Fúnebres de Manacor

Paseo Ferrocarril nº 14
Tel. 55 18 84. Manacor

DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUÏTA DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI

Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA

VENDES

Venc Citroen Dyane 6. PM-5543-U per 75.000 pts. Informes Tel: 55 01 51 (a partir de les 8 del vespre)(10-7)

Venc maquinària de fusteria i un torn CODIM. Tot en bon estat. Tel: 55 51 92 y 55 46 06 (10-7)

Vendo Gilera 125 Nebraska. Refrigerada por agua. Arancje con automàtic. PM-AS. 11.000 km. Tel: 55 18 90 (10-7)

Se vende piso en Manacor. Edif. Tenis. 4 dormitorios, cocina amueblada. 160 m². Garaje con trastero. Calefacción. Tel: 55 33 13-55 30 23 (10-7)

Vendo sauna sin estrenar, puerta cristal. Muy bonita. Tel: 55 33 13-55 30 23 (10-7)

En Manacor vendo o alquilo Estudio Tel: 55 35 10 (10-7)

Vendo Volkswagen Polo Cupe. GT 75 caballos PM-AS muy buen estado. Tel: 55 03 47 (vespres)(10-7)

Es ven Nissan Vanette PM-AW. en molt bon estat. Tel: 55 55 70 (10-7)

Venc Cotxe Citroen BX PM-BC. Per 1.000.000 pts. Tel: 55 45 37 (10-7)

Se ven Gilera RV200 PM-AJ. Perfecte estat. 125.000 pts. Tel: 55 52 93 (10-7)

Venc una cota 310 de competició. Perfecte estat, preu a convenir. Tel: 55 94 58 (10-7)

Se vende Renault Master PM-AX. Facilitades de pago. Tel: 84 44 63 (llamar a partir de las 17 horas)(10-7)

Se ven quarterada i mitja entre St. Llorenç i Son Camó amb casa. Tel: 84 45 41 (3-7)

Se vende planta baja, barriada de Sa Torre, con un buxo sense acabar de 140 m. Tel: 55 58 57 (3-7)

Venc 2 zodiacs, amb un motor de 5 hp per 150.000 ptes. Tel: 58 65 03 (3-7)

Venc solar a Cala Morlanda, 200 m². Preu interessant. Tel: 84 35 52 (3-7)

Vendo llaut de 33 palmes, casco sin motor nuevo a estrenar. Informes: 55 24 44 Manacor (3-7)

Vendo piso, excelente vista panoràmica al mar, en Porto Cristo. Tel: 82 02 61 (3-7)

Se vende planta baja en Manacor de 12 m. de fachada por 16 de fonad, 3 dormit., salón comedor, entrada, cocina, baño, patio grande y cochera. Con piso en buc. Tel: 55 41 90 (26-6)

Vendo Renault 9 GTL PM-7995-AM Buen estado. Precio a convenir. Tel: 55 42 24 (26-6)

Venc pis c/ Soliman, nº 18. Amobl. Tel: 55 05 67 Manacor (26-6)

Venc una placa eléctrica i un mirall de bambú. Preu a convenir. Tel: 55 57 94 (26-6)

Vendo piso que da a dos calles. Tiene 155 m², 3 dormitorios, cocina, baño, comedor muy grande, sala de estar con chimenea y terraza. Tel: 55 56 85 (26-6)

Vendo una enciclopedia de inglés y otra de curso de dibujo y pintor. Tel: 55 21 85 (1 a 2° 30 H.)(26-6)

Vendo una vanova cama plaza y media. Tel: 55 21 85 (1 a 2° 30)(26-6)

Se vende una furgoneta Citroen C25 diesel PM-AV Informes 55 58 90 (mediocías o noches)(26-6)

Se vende piso en Manacor, 3 dormitorios, sala comedor grande, cocina amueblada, cuarto de baño completo, terraza y patio interior. Tel: 82 10 39 (26-6)

Se vende en Porto Cristo solar 270 metros, esquina zona Es Pinar. Tel: 82 10 39 (26-6)

Por traslado urge vender planta baja recién reformada y totalmente equipada. Precio: 3.500.000. Tel: 84 49 16 (26-6)

Se venden apartamentos en Porto Cristo C/ Guai, 1. Amueblados, uno a dos dormitorios, salón cocina y baño completo. Situación tranquila. A partir de 4.000.000 pts. Facilidades. Tel: 82 01 19 (de 5 a 7 tardes)(26-6)

Venc xalet a la Colònia de Sant Pere, tranquil i prop de la mar. Molt bon preu. Informació al telèfon 55 19 05 (horari d'oficina)(26-6)

Venc cotxe Mercedes PM-AX. Tel: 55 15 66 (19-6)

COMPRES

Compraria Nevera de butano en buen estado. Tel: 55 00 22 — 55 17 67 (preguntar por Francisco)(10-7)

Compraria un Derbi Variant SLUX en buen estado. Tel: 84 30 83 (10-7)

Compraria un Tado Terreno en bon estat. Tel: 58 65 03 (3-7)

Compraria carabina calibre 22, en buen estado, pago contado. Tel: 84 33 41 noches a partir de las 9 (22-5)

Escopeta repetidora preferible marca Beretta pago al contado. Tel: 84 33 41. Noches a partir de las 9 (22-5)

Puente de lavado coches, pago al contado. Tel: 84 34 00 o 84 37 61 (22-5)

Elevador coches, en buen estado, pago contado. Tel: 84 34 00 o 84 37 61 (22-5)

Todo Terreno, preferible Suzuki o Nissan, pago contado. Tel: 84 33 41 a partir de las 9 noche. (22-5)

LLOGUERS

Se alquila piso en Adva. Salvador Frau (nuevo y con muebles) Tel: 55 53 31 (10-7)

Se alquila cochera de 70 m, apta para almacen. Zona tren. Tel: 55 29 62 (3-7)

Alquilaria bajas aptos para negocio en Av. Baix d'Es Cos. 19. Tel: 55 14 38 (llamade 9 a 11 mañana). Tel: 82 05 87 (3-7)

En Porto Cristo alquila estudio nuevo, amueblado y con vistas. Tel: 82 10 33 93 (3-7)

Se alquila almacén, en buen estado, c/ Benito Riera (justo detrás congelados Alfino) Tel: 55 45 37 93 (3-7)

Es lloga pis al carrer Pedro Llull. Tel: 55 18 30 (vespres)(3-7)

Se alquilan pisos céntricos en Manacor. Tel: 55 01 37 (3-7)

Se alquila cochera zona Pl. San Jaime Manacor. Tel: 55 32 37 (mañanas)(3-7)

Tenc un estudi per llogar a Porto Cristo. Tel: 82 19 90 (26-6)

Tenc un estudi per llogar. Tel: 82 09 70 (26-6)

En Sevilla, alquilo piso totalmente equipado a 100 m. de la Expo 92, muy económico. Tel: 955 57 66 97 (26-6)

Se alquila casa para almacén. Tel: 55 32 37 (mañanas)(19-6)

Es lloga pis, zona C/ Es Barracar. Sense mobles. 30.000 ptes. Tel: 55 23 38 (19-6)

Se traspasa zapatería, o para cualquier negocio; local grande y muy bien situado. Tel: 82 14 29 (de 10° 30 a 3° 30 h.) y 55 09 08 (de 10° 15 h.) (19-6)

Atención: Se Alquila Piso en Sevilla para la EXPO' 92, para más información llamar al Tel: 82 13 36 (12-6)

Dispongo de casa grande para alquilar, apta para almacén, zona Plaza San Jaime (Manacor). Interesados llamar Tel: 53 32 37 (mañanas)(12-6)

Alquilo estudio C/ de la mar nº 1 s' illot. Tel: 81 02 28 (para gente responsable y no exigente)(12-6)

Se alquila 2º piso en la calle Bartolomé Sastre nº 24. Tel: 55 47 49 y 58 59 44 (12-6)

OFERTES TREBALL

Se necesita nativo inglés para dar clases en Maria de la Salud. Tel: 52 52 87 (26-6)

Se precisa persona para Bingo Imperial. Informes Tel: 55 15 90. Preguntar por Luis Miguel (26-6)

Particular busca profesor

para dar 1 hora diaria de Física y Química de 2º y 3º de BUP. Durante los meses de julio y agosto en Porto Cristo. Tel: 55 42 06 (12-6)

Cerc una dona de mitja edat, per servir i cuidar una sra. Només per les nits. Tel: 55 39 59 (29-5)

Cala Millor. Se necesita chica de 16 a 17 años. Tel: 58 65 12 (29-5)

Cala Millor, a Matrimonio, trabajo en tienda de souvenirs. Posibilidad 50%. Hablar inglés y alemán. Con experiencia. Tel: 58 65 12 (29-5)

Cala Millor, Dependienta. Inglés y Alemán. Con experiencia y referencias. Tel: 58 65 12 (29-5)

Necessitam jove amb carnet de 2º per repartir. Tel: 55 08 27 (29-5)

DEMANDES TREBALL

Cerc feina d' Auxiliar Administratiu amb nocions informàtica, també guardaria d' lots. Tel: 55 10 88 (10-7)

Se ofrece chica de 27 años con carnet de conducir para cuidadriños. Tel: 55 23 06 (11° 00 a 22° 00 horas)(3-7)

Se ofrece chico de 31 años para cualquier trabajo por horas o media jornada, con seguro autónomo y carnet de segunda. ¡llame y no se arrepentirá! Tel: 55 56 19 (3-7)

Alíota de 18 anys cerca feina d' auxiliar administratiu amb nocions d' informàtica. Informes: Tel: 55 04 15 (3-7)

Chico 22 años, Servicio militar cumplido, carnet de 1º, busca trabajo por horas. Tel: 55 37 15 (3-7)

Se ofrece delineante, nociones AUTOCAD, experiencia para trabajar unos meses en zona Levante. Tel: 82 16 55 (26-6)

Se ofrecen animadores, para fiestas. Tel: 58 65 03 (26-6)

Se ofrece para trabajar en recepción o contabilidad profesor mercantil. Habla correctamente alemán, inglés y francés con conocimientos de ordenador. Información al teléfono: 82 05 33 (26-6)

Deseo ropas para beneficencia. Tel: 82 07 56 (mediocías, Antonio)(19-6)

Chica de 15 años busca trabajo de dependienta o para guardar niños. Tel: 81 05 61 (19-6)

Se busca trabajo de cualquier clase, 28 años. Inf. C/ Navagantes, 24-A, 1º derecha, Porto Cristo. (19-6)

Se ofrece chica para trabajar como dependienta o similar. Tel: 84 33 60 (noches)(19-6)

Chico de 17 años busca trabajo por las mañanas o noches para el verano. Tel: 82 01 65 (19-6)

Chica joven, 16 años busca trabajo por las tardes. Con nociones de ordenador. Tel: 55 18 97 (mediocías)(12-6)

Chica de 19 años busca trabajo con vehículo propio. Tel: 84 46 84 (12-6)

Alíota de 16 anys s' ofereix per guardar nins tot el dia. Tel: 55 11 37 y 55 02 02 (12-6)

DIVERSOS

Se fan classes de repàs d' E.G.B. Tel: 82 08 81 (10-7)

Es donen classes de repàs de EGBI + BUP. Tel: 55 33 94 (3-7)

Se donen clases d' EGB a Manacor i Porto Cristo. Cridar de 3 a 4. Tel: 82 11 30 93 (3-7)

Si no t' han anat bé els estudis, aquest estiu vine a veure'ns. Donam classes d' E.G.B. i de 1er de BUP. C/ Concepció nº 30. Tel: 55 41 69-55 54 97 (3-7)

Se donen classes de repàs de BUP i COU, C/ Villalonga, nº 12, Porto Cristo (3-7)

Se donen classes particulars d' EGBI BUP a Porto Cristo. Matins i horabaixes, mesos de juliol i agost. Tel: 82 15 57 (26-6)

Se dan clases de repaso de inglés, 6, 7, 8 de EGB en Porto Cristo. Tel: 55 12 57 y 58 53 88 (26-6)

Guarderia d' lots aquest estiu. Informació Xisca. C/ Menorca, nº 37. Tel: 55 57 39 (26-6)

Se don classes de repaso en Manacor de EGB. Grupos reducidos. Tel: 55 14 53 (26-6)

Donc classes de repàs d' EGB a Porto Cristo a partir de tercer curs. Informació: 82 04 38 (26-6)

Professora d' EGB dona classes de repàs a s' illot C/ Mussolam nº 6. Tel: 55 56 83 (26-6)

Es donen classes de repàs d' EGB a Porto Cristo. Informes: C/ Concepció nº 66 (Porto Cristo) Tel: 55 33 32 (26-6)

Classes de repàs d' anglès, B.U.P. i E.G.B. Tel: 55 22 91 (19-6)

Sr viudo, funcionario, pensionista, desea conocer a Sra. o Sra. viuda mallorquina, de 55 a 60 años, dejar tel. Apto. 134 - Manacor. (19-6)

Se dan repasos de EGB-especialidad en matemáticas. Habrá un grupo reducido de matemáticas de 8 EGB como máximo 5 personas. Llamar noches. Tel: 84 45 80 (19-6)

Se dan repasos de contabilidad, mecanografía y prácticas de F.P. Llamar noches. Tel: 84 45 80 (19-6)

Agenda



Benzineres

MANACOR

De dia i de Nit: E.S. Viñas, S.A., Avinguda d'es Parc, Manacor.
Diumenges i Festius: E.S. Viñas, S.A., Crta. Palma-Artà, Manacor.
Obert les 24 hores, laborables i festius: E.S. Febrer, Cra. Felanitx, Manacor.

Diumenges i festius:

-Es Molinar; C/ Ramonell Boix, Palma.
-Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.
-Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.
-Prohema S.L. Cra. Palma-Santanyí; Campos.
-El Bosque; Cra. Felanitx-Porto Colom.
-Febrer; Cra. Palma - Manacor.
-Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
-Dispesa; C. Palma-Alcudia; Campanet.
-Ersa; Cra. Palma-Alcudia.
-Seguí; C/ Juan XXIII; Puerto Pollensa.
-Estelrich; C. Artà-Pto. Alcudia; Ca'n Picafort.
-Febrer, Na Borges; Artà.
-Marratxí S.A.; Cra. Palma-Inca.
-Mora-Vicens; Cra. Nueva; Sóller.
-Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx - Estellencs.
-Costa de la Calma; Calvià
-J. Ros Perpiñá; P. Andratx.
-Valldemossa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.



Telefons d'interés

Ambulàncies Insulars.....	20 41 11
Ambulàncies	55 40 75- 20 65 65
Urgències	55 44 94
Ambulatori-consultes.....	55 42 02
Cita prèvia	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene	55 23 93
Médica Manacor.....	55 02 10
Asepeyo.....	55 43 11- 55 43 50
Mútua Balear.....	55 09 50
Policlínic Manacor	55 33 66-55 32 00
Bombers	085
Bombers	55 00 80
Polícia Local	55 00 63-55 00 48
Polícia Nacional/ D.N.I.	55 00 44
Polícia Nacional.....	091
Comisaria de Policia	55 16 50
G. Civil Tráfico atestados.....	55 19 96

Guàrdia Civil.....	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo	82 11 00
Gruas Reunidas Manacor.....	55 45 06

GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —



ASISTENCIA

MANACOR	55 45 06
.....	84 35 73
FAX.....	55 44 01
CALA MILLOR.....	58 56 80
AVDA. FRAY JUNIPERO SERRA, 27	

Gruas Bauzá	84 36 16
Gruas Pou-Vaquet....	55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera	58 56 80
Aguas Manacor.....	55 39 30
Aguas Son Tovell.....	82 05 70
Gesa	55 41 11
Aumasa.....	55 07 30-55 24 91
Servicio recogida basuras.....	84 43 72
Pompas Fúnebres Manacor.....	55 18 84
Oficina Turismo P. Cristo.....	82 09 31
Ajuntament de Manacor.....	84 91 00
Aj. Manacor Alcaldia	84 91 11
Aj. Del. Cultura.....	84 91 02
Aj. Del. Urbanisme.....	84 91 04
Aj. Rendes i exaccions	84 91 03
Ajuntament de S. Llorenç	56 90 03
Ajuntament de S. Servera.....	56 70 02
Ajuntament de Petra	83 00 00
Ajuntament de Felanitx	58 00 80
Ajuntament de Vilafranca.....	56 00 03
Ajuntament d'Artà.....	56 21 54
Jutjat instrucció nº 1	55 01 19
Jutjat instrucció nº 2	55 59 11
Jutjat instrucció nº 3	55 07 25
Jutjat instrucció nº 4	84 41 59
Contribucions.....	55 27 12-55 27 16
Hisenda	55 35 11-55 34 01
Ràdio-taxi Manacor.....	84 35 17
Taxis Manacor.....	55 18 88
Taxis P. Cristo.....	82 09 83
Taxis S'Illot.....	81 00 14
Taxis Calas Mallorca.....	83 32 72
Església dels Dolors	55 09 83
Es Convent.....	55 01 50
Crist Rei	55 10 90

Parròquia S. Macià	55 02 44
Parròquia P. Cristo.....	82 15 63
Parròquia S. Carrió	56 94 13
Parròquia St. Llorenç	56 90 21
Teatre Municipal.....	55 45 49
Telegrams per telèfon.....	72 20 00



Farmàcies

Dia 10, Il·lc. Llodrà, C/ Joan Segura
Dia 11, Il·lc. Mestre, Av. Mn. Alcover
Dia 12, Il·lc. Pérez, C/ Nou.
Dia 13, Il·lc. Planas, Pl. Rodona
Dia 14, Il·lc. Ll. Ladària, C/ Major
Dia 15, Il·lc. Riera Servera, Sa Bassa
Dia 16, Il·lc. Muntaner, Salvador Juan
Dia 17, Il·lc. M. Jaume, C/ Bosch
Dia 18, Il·lc. Llull, Na Camel·la



HORARI DE MISSES A L'ARXIPRESTAT DE MANACOR
(Abril, Maig, Juny i Setembre)

Dissabtes i Vigílies de festa

Horabaixa.
18,00 h. Sant Josep
19,00 h. Crist Rei (sols dissabtes),
St. Pau, Porto Cristo, s'Illot
20,00 h. Convent, Fartàritx, s'Illot
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo,
Son Carrió.
21,00 h. Crist Rei, Son Macià.

Diumenges i Festes

Matí
8,00 h. N.S. Dolors
8,30 h. Crist Rei, Fartàritx
9,00 h. Serrall, S. Negre, Porto Cristo.
9,30 h. Convent, Hospital, s'Illot.
10,00 h. N.S. Dolors, Son Carrió.
10,30 h. St. Josep
11,00 h. St. Pau, Porto Cristo.
11,30 h. Crist Rei.
12,00 h. N.S. Dolors

Horabaixa

18,00 h. Benedictines, St. Josep, s'Illot
18,30 h. Aguamar (Calas de Mallorca)
19,00 h. Crist Rei, St. Pau, Porto Cristo
20,00 h. Convent, Son Carrió
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.
21,00 h. Crist Rei, s'Illot, Son Macià

CINES DE MANACOR
PROGRAMACION



El amante

DEL 9 AL 13 DE JULIO

Directora del Taller Ocupacional d'APROSCOM

PILAR GALMES

«El taller s'ha de definir com un centre educatiu»

L'Associació de Protecció als disminuïts psíquics de Manacor i Comarca, APROSCOM, dona tota una sèrie de serveis i atencions a aquestes persones, entre aquests es troba el taller, que es troba dirigit per Pilar Galmés.

- Pilar, quin temps fa que treballes al taller d'APROSCOM?

Farà nou anys que estic treballant amb el taller, llevat d'uns mesos que vaig fer una substitució al Centre d'Educació Especial Joan Mesquida.

- Com definiries el que és el Taller Ocupacional?

Es tracta d'un taller per majors de 18 anys, on es dona una teràpia d'ocupació i es potencia als joves per una ocupació laboral. En aquests moments formen part del taller 38 persones, de les quals 28 fan feina al Taller Ocupacional i 2 estan al Centre Especial d'Ocupació.

- Que fan els joves al llarg d'un dia normal de feina?

Aquí es realitzen distintes feines com són enfilar perles o fer pinxos, «posa-vasos», etc. D'aquesta manera cada al.lot es pot adaptar a un lloc de feina. La jornada laboral comença a les 9 i fins a les 12'30, i els horabaixes de 3 a 6h, llevat dels dies que hi ha gimnàstica o fisioteràpia. Per altra banda, el divendres cobren però no es tracta d'un salari sinó d'un reforç, és a dir, d'un recurs pedagògic per estimular-los. El taller és una conseqüència lògica de l'escola i constitueix un lloc de feina adaptat a les possibilitats dels joves. Aquest taller s'ha de definir com un centre educatiu.

- Per aquest estiu, teniu preparada alguna activitat especial?

Normalment feim mitja jornada de feina i també anam una setmana a una colònia de vacan-



ces.

- Quina és la teva opinió sobre el que va passar la setmana passada amb els nins del Joan Mesquida a un bar?

Avui en dia és increïble, i és una clara violació dels drets humans. A nosaltres també ens va passar una cosa semblant a unes colònies que ferem a Menorca fa un parell d'anys, entrarem a una discoteca i ens feren sortir. S'ha de tractar als nins com a totes les altres persones ja que ells tenen un comportament molt normal i poden anar per tot.

- Per acabar, quin és el problema més important que té en aquests moments el taller?

Principalment és la manca d'espai, ja que els hauriem de poder separar un poc segons les característiques de cada un, com és per exemple per edats. Per altra banda, els al.lots no ens donen cap tipus de problema, són molt agradables i també molt divertits.

Mr Magdalena Ferrer.
Foto: Antoni Blau.

Text: Gabriel Galmés

Foto: Xesc, fotògraf

Maria Duran

Vivim un temps ben estrany. Es manegen termes tan rotunds com el de convivència, tolerància, igualtat o solidaritat de manera tan lleugera que, si un s'ho pensa bé, tenim milers de motius per acabar sense fiar-nos de ningú. Hi ha personatges que continuen aferrats als conceptes, però. De manera que quan els fan servir ens sobta que ho facin amb la ingenuïtat suficient com per no entendre les ganyotes d'incrèdilitat que s'aixequen davant la seva exposició.

Na Maria Duran és una advocada que, entre altres truis, duu, el de les dones maltractades. I no és que s'hagi d'entendre que el fet de procurar protecció, consell i solucions a aquelles persones que de cop i resposta es troben indefenses davant una existència adversa sigui una brusca. Però malauradament sectors amplis de la societat no acaben de veure amb la vividesa necessària la crueltat que emana de segons quins comportaments bàrbars. I, com a conseqüència, es fa necessària la veu d'avís.

És un costum ben antic el de defenestrar els missatgers. S'haurà acabat el mateix dia que persones com na Maria Duran puguin quedar-se tranquil·lament a casa, quan la seva tasca, feliçment, no sigui necessària.





¡¡més cada mes!!



CONSIGA LAS MAYORES VENTAJAS Y MEJORES CONDICIONES DOMICILIANDO SU NÓMINA EN BANCA MARCH

- Los mejores Tipos de Interés para sus Créditos:

Crédito Nómina - BANCA MARCH
Crédito Garantía Personal
Crédito Vivienda
Crédito Hipotecario

- El mejor interés del mercado para sus ahorros:

Cuentas Corrientes, Cuentas de Ahorro, Cuentas Ahorro-Vivienda, Imposiciones a plazo, etc...

- Le concedemos **gratuitamente** un seguro de accidentes de 1.500.000 ptas.

- Tramitamos **gratuitamente** los expedientes de jubilación, viudedad y orfandad.

- Domiciliación de pagos de recibos, impuestos, etc...

- Dinero al instante y con la máxima cobertura de establecimientos y comercios:

TARJETAS 4 - B (**gratuita**), VISA ORO, VISA CLASSIC (**gratuita el primer año**), y EUROP-ASSISTANCE-4 - B (**seguro de servicio-asistencia para 2 vehículos, desde el km. 0, en todo el territorio nacional**).

- Gane más dinero y pague menos impuestos con FONMARCH, F. I. M.

- Asegure su futuro y obtenga la mayor desgravación fiscal a través de PLAN DE PENSIONES-BANCA MARCH.

- También podrá disponer de Cajas de Alquiler, operaciones de Leasing, Compra-venta de valores, cheques gasolina, etc.

Para información, teléfono **900 300 202**
o en cualquiera de nuestras oficinas

 **BANCA MARCH**